Európai Parlament
2024-2029

Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság

2025/0241(COD)

13.7.2026

MÓDOSÍTÁS: 2699 - 3048

Jelentéstervezet
Norbert Lins
(PE787.635v01-00)

a közös agrárpolitikához a 2028–2034-es időszakban nyújtott uniós támogatás végrehajtására vonatkozó feltételek megállapításáról

Rendeletre irányuló javaslat
(COM(2025)0560 – 2025/0241(COD))

Módosítás 2699
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) Elsőbbséget élveznek azon mezőgazdasági termelők e cikk alapján benyújtott kérelmei, akik a 17a. cikkben említett program hatálya alá is tartoznak.

Or. en

Módosítás 2700
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amennyiben az uniós jogból eredően új követelmények meghatározására kerül sor a mezőgazdasági termelőkkel szemben, akkor támogathatók azon beruházások, amelyek célja az ezen követelményeknek való megfelelés, mégpedig legfeljebb 36 hónapig attól a naptól számítva, amelyen a követelmények kötelezővé váltak a mezőgazdasági üzemre nézve.	Amennyiben az uniós jogból eredően új követelmények meghatározására kerül sor a mezőgazdasági termelőkkel szemben, akkor támogathatók azon beruházások, amelyek célja az ezen követelményeknek való megfelelés, mégpedig legfeljebb 36 hónapig attól a naptól számítva, amelyen a követelmények kötelezővé váltak a mezőgazdasági üzemre nézve. ***Támogatás nyújtható olyan beruházásokhoz is, amelyek lehetővé teszik a kedvezményezettek számára, hogy idő előtt megfeleljenek az állatjólétre, az állategészségügyre, a biológiai védelemre és a környezetvédelemre vonatkozó uniós jog meglévő vagy jövőbeli követelményeinek, vagy túlteljesítsék azokat.***

Or. de

Módosítás 2701
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amennyiben az uniós jogból eredően új követelmények meghatározására kerül sor a mezőgazdasági termelőkkel szemben, akkor támogathatók azon beruházások, amelyek célja az ezen követelményeknek való megfelelés, mégpedig legfeljebb 36 hónapig attól a naptól számítva, amelyen a követelmények kötelezővé váltak a mezőgazdasági üzemre nézve.	Amennyiben az uniós jogból eredően új követelmények meghatározására kerül sor a mezőgazdasági termelőkkel szemben, akkor támogathatók azon beruházások, amelyek célja az ezen követelményeknek való megfelelés, mégpedig legfeljebb 36 hónapig attól a naptól számítva, amelyen a követelmények kötelezővé váltak a mezőgazdasági üzemre nézve. ***Támogatás nyújtható olyan beruházásokhoz is, amelyek lehetővé teszik a kedvezményezettek számára, hogy felkészüljenek az állatjólétre, az állategészségügyre, a biológiai védelemre és a környezetvédelemre vonatkozó meglévő vagy jövőbeli uniós követelményekre vagy túlteljesítsék azokat.***

Or. en

Módosítás 2702
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amennyiben az uniós jogból eredően új követelmények meghatározására kerül sor a mezőgazdasági termelőkkel szemben, akkor támogathatók azon beruházások, amelyek célja az ezen követelményeknek való megfelelés***, mégpedig legfeljebb 36 hónapig attól a naptól számítva, amelyen a követelmények kötelezővé váltak a mezőgazdasági üzemre nézve***.	Amennyiben az uniós jogból eredően új követelmények meghatározására kerül sor a mezőgazdasági termelőkkel szemben, akkor támogathatók azon beruházások, amelyek célja az ezen követelményeknek való megfelelés. ***A mezőgazdasági termelők által végrehajtott beruházási projektnek meg kell felelnie az abban az időpontban hatályos uniós jog követelményeinek, amikor a támogatást***

	nyújtó hatóság jóváhagyta a beruházási támogatás iránti kérelmet. A mezőgazdasági termelőknek a beruházási projekt végrehajtását követően meg kell felelniük az említett új követelményeknek.

Or. en

Módosítás 2703
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amennyiben az uniós jogból eredően új követelmények meghatározására kerül sor a mezőgazdasági termelőkkel szemben, akkor támogathatók azon beruházások, amelyek célja az ezen követelményeknek való megfelelés***, mégpedig legfeljebb 36 hónapig attól a naptól számítva, amelyen a követelmények kötelezővé váltak a mezőgazdasági üzemre nézve***.	Amennyiben az uniós jogból eredően új követelmények meghatározására kerül sor a mezőgazdasági termelőkkel szemben, akkor támogathatók azon beruházások, amelyek célja az ezen követelményeknek való megfelelés. ***A mezőgazdasági termelők által végrehajtott beruházási projektnek meg kell felelnie az abban az időpontban hatályos uniós jog követelményeinek, amikor a támogatást nyújtó hatóság jóváhagyta a beruházási támogatás iránti kérelmet. A mezőgazdasági termelőknek a beruházási projekt végrehajtását követően meg kell felelniük az említett új követelményeknek.***

Or. en

Indokolás

The proposed text restricts support for investments, made to comply with union law, to a period of 36 months (after imposition of new requirements, or after young farmers setting up as a farmer). This would have significant implications for implementation, resulting in a substantially increased administrative and control burden for all projects, as it would need to be verified for each case whether the holding already complied with Union law prior to the investment (e.g. manure storage capacity). This would make the requirements more bureaucratic and complex. A preferable approach would be a regulation that the supported investment must comply with Union law after its implementation, as the necessary documentation regarding the investment itself is already available to the paying agencies.

Módosítás 2704
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amennyiben az uniós ***jogból eredően új követelmények meghatározására kerül sor*** a mezőgazdasági ***termelőkkel szemben, akkor támogathatók azon beruházások, amelyek célja az ezen*** követelményeknek ***való megfelelés, mégpedig legfeljebb 36 hónapig attól a naptól számítva, amelyen a követelmények kötelezővé váltak a mezőgazdasági üzemre nézve***.	***A mezőgazdasági termelők által végrehajtott beruházási projektnek meg kell felelnie az abban az időpontban hatályos*** uniós ***jog követelményeinek, amikor a támogatást nyújtó hatóság jóváhagyta a beruházási támogatás iránti kérelmet.*** A mezőgazdasági ***termelőknek a beruházási projekt végrehajtását követően meg kell felelniük az új*** követelményeknek.

Or. en

Módosítás 2705
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amennyiben az uniós jogból eredően új követelmények meghatározására kerül sor a mezőgazdasági ***termelőkkel szemben, akkor támogathatók azon beruházások, amelyek célja az ezen*** követelményeknek ***való megfelelés, mégpedig legfeljebb 36 hónapig attól a naptól számítva, amelyen a követelmények kötelezővé váltak a mezőgazdasági üzemre nézve***.	A mezőgazdasági ***termelők által végrehajtott beruházási projektnek meg kell felelnie az uniós jog abban az időpontban hatályos követelményeinek, amikor a támogatást nyújtó hatóság jóváhagyta a beruházási támogatás iránti kérelmet. A mezőgazdasági termelőknek a beruházási projekt végrehajtását követően meg kell felelniük az új*** követelményeknek.

Or. es

Módosítás 2706

Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok e bekezdés alapján csak annak érdekében teljesíthetnek kifizetéseket, hogy kompenzálják a kedvezményezetteket az említett követelményeknek való megfeleléshez kapcsolódó többletköltségek egészéért vagy egy részéért.	***törölve***

Or. ro

Módosítás 2707
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tevékenységüket gazdaság tulajdonosaként megkezdő fiatal mezőgazdasági termelőknek az uniós jog követelményeinek való megfelelést lehetővé tevő beruházási támogatás nyújtható a tevékenység megkezdésének időpontjától számított legfeljebb 36 hónapig vagy a 75. cikk (3) bekezdésében említett üzleti tervben meghatározott intézkedések befejezéséig.

Or. en

Indokolás

E módosítás célja, hogy megszilárdítsa és megerősítse a fiatal mezőgazdasági termelőknek a tevékenységük gazdaság tulajdonosaként történő megkezdésének kritikus szakaszában nyújtott biztosítékokat és pénzügyi támogatást.

Módosítás 2708

Christine Singer, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági üzemben a tevékenységüket mezőgazdasági üzem vezetőjeként megkezdő fiatal mezőgazdasági termelők esetében az uniós jog követelményeinek való megfelelést szolgáló beruházási támogatás ***a tevékenység megkezdésének időpontjától számított legfeljebb 36 hónapig vagy a 14. cikk (3) bekezdésében említett üzleti tervben meghatározott intézkedések befejezéséig*** nyújtható. A tagállamok e bekezdés alapján csak annak érdekében teljesíthetnek kifizetéseket, hogy kompenzálják a kedvezményezetteket az említett követelményeknek való megfeleléshez kapcsolódó többletköltségek egészéért vagy egy részéért.	A mezőgazdasági üzemben a tevékenységüket mezőgazdasági üzem vezetőjeként megkezdő fiatal mezőgazdasági termelők esetében az uniós jog követelményeinek való megfelelést szolgáló beruházási támogatás nyújtható. ***A fiatal mezőgazdasági termelők által végrehajtott beruházási projektnek meg kell felelnie az abban az időpontban hatályos uniós jog követelményeinek, amikor a támogatást nyújtó hatóság jóváhagyta a beruházási támogatás iránti kérelmet. A fiatal mezőgazdasági termelőknek a beruházási projekt végrehajtását követően meg kell felelniük az uniós jog említett követelményeinek.*** A tagállamok e bekezdés alapján csak annak érdekében teljesíthetnek kifizetéseket, hogy kompenzálják a kedvezményezetteket az említett követelményeknek való megfeleléshez kapcsolódó többletköltségek egészéért vagy egy részéért.

Or. en

Indokolás

The proposed text restricts support for investments, made to comply with union law, to a period of 36 months (after imposition of new requirements, or after young farmers setting up as a farmer). This would have significant implications for implementation, resulting in a substantially increased administrative and control burden for all projects, as it would need to be verified for each case whether the holding already complied with Union law prior to the investment (e.g. manure storage capacity). This would make the requirements more bureaucratic and complex. A preferable approach would be a regulation that the supported investment must comply with Union law after its implementation, as the necessary documentation regarding the investment itself is already available to the paying agencies.

Módosítás 2709
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági üzemben a tevékenységüket mezőgazdasági üzem vezetőjeként megkezdő fiatal mezőgazdasági termelők esetében az uniós jog követelményeinek való megfelelést szolgáló beruházási támogatás ***a tevékenység megkezdésének időpontjától számított legfeljebb 36 hónapig vagy a 14. cikk (3) bekezdésében említett üzleti tervben meghatározott intézkedések befejezéséig*** nyújtható. A tagállamok e bekezdés alapján csak annak érdekében teljesíthetnek kifizetéseket, hogy kompenzálják a kedvezményezetteket az említett követelményeknek való megfeleléshez kapcsolódó többletköltségek egészéért vagy egy részéért.	A mezőgazdasági üzemben a tevékenységüket mezőgazdasági üzem vezetőjeként megkezdő fiatal mezőgazdasági termelők esetében az uniós jog követelményeinek való megfelelést szolgáló beruházási támogatás nyújtható. ***A fiatal mezőgazdasági termelők által végrehajtott beruházási projektnek meg kell felelnie az abban az időpontban hatályos uniós jog követelményeinek, amikor a támogatást nyújtó hatóság jóváhagyta a beruházási támogatás iránti kérelmet. A fiatal mezőgazdasági termelőknek a beruházási projekt végrehajtását követően meg kell felelniük az uniós jog említett követelményeinek.*** A tagállamok e bekezdés alapján csak annak érdekében teljesíthetnek kifizetéseket, hogy kompenzálják a kedvezményezetteket az említett követelményeknek való megfeleléshez kapcsolódó többletköltségek egészéért vagy egy részéért.

Or. en

Indokolás

The proposed Text from the EC restricts support for investments, made to comply with union law, to a period of 36 months (after imposition of new requirements, or after young farmers setting up as a farmer). This would have significant implications for implementation, resulting in a substantially increased administrative and control burden for all projects, as it would need to be verified for each case whether the holding already complied with Union law prior to the investment (e.g. manure storage capacity). This would make the requirements more bureaucratic and complex. A preferable approach would be a regulation that the supported investment must comply with Union law after its implementation, as the necessary documentation regarding the investment itself is already available to the paying agencies.

Módosítás 2710
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági üzemben a tevékenységüket mezőgazdasági üzem vezetőjeként megkezdő fiatal mezőgazdasági termelők esetében az uniós jog követelményeinek való megfelelést szolgáló beruházási támogatás a tevékenység megkezdésének időpontjától számított legfeljebb 36 hónapig vagy a 14. cikk (3) bekezdésében említett üzleti tervben meghatározott intézkedések befejezéséig nyújtható***. A tagállamok e bekezdés alapján csak annak érdekében teljesíthetnek kifizetéseket, hogy kompenzálják a kedvezményezetteket az említett követelményeknek*** való ***megfeleléshez kapcsolódó többletköltségek egészéért vagy egy részéért***.	A mezőgazdasági üzemben a tevékenységüket mezőgazdasági üzem vezetőjeként megkezdő fiatal mezőgazdasági termelők esetében az uniós jog követelményeinek való megfelelést szolgáló beruházási támogatás a tevékenység megkezdésének időpontjától számított legfeljebb 36 hónapig vagy a 14. cikk (3) bekezdésében említett üzleti tervben meghatározott intézkedések befejezéséig nyújtható***, kizárólag az uniós jog követelményeinek*** való ***megfelelés támogatható költségeire***.

Or. ro

Módosítás 2711
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A ***mezőgazdasági üzemben a tevékenységüket mezőgazdasági üzem vezetőjeként megkezdő*** fiatal mezőgazdasági termelők ***esetében*** az uniós jog követelményeinek ***való megfelelést szolgáló beruházási támogatás a tevékenység megkezdésének időpontjától számított legfeljebb 36 hónapig vagy a 14. cikk (3) bekezdésében említett üzleti tervben meghatározott intézkedések befejezéséig nyújtható***. A tagállamok e bekezdés alapján csak annak érdekében teljesíthetnek kifizetéseket, hogy kompenzálják a kedvezményezetteket az említett követelményeknek való megfeleléshez kapcsolódó többletköltségek	A fiatal mezőgazdasági termelők ***által végrehajtott beruházási projektnek meg kell felelnie*** az uniós jog ***abban az időpontban hatályos*** követelményeinek***, amikor a támogatást nyújtó hatóság jóváhagyta a beruházási támogatás iránti kérelmet. A fiatal mezőgazdasági termelőknek a beruházási projekt végrehajtását követően meg kell felelniük az uniós jog említett követelményeinek***. A tagállamok e bekezdés alapján csak annak érdekében teljesíthetnek kifizetéseket, hogy kompenzálják a kedvezményezetteket az említett követelményeknek való megfeleléshez kapcsolódó többletköltségek egészéért vagy egy részéért.

egészéért vagy egy részéért.

Or. es

Módosítás 2712
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági üzemben a tevékenységüket mezőgazdasági üzem vezetőjeként megkezdő fiatal mezőgazdasági termelők esetében az uniós jog követelményeinek való megfelelést szolgáló beruházási támogatás a tevékenység megkezdésének időpontjától számított legfeljebb 36 hónapig vagy a 14. cikk (3) bekezdésében említett üzleti tervben meghatározott intézkedések befejezéséig nyújtható. A tagállamok e bekezdés alapján csak annak érdekében teljesíthetnek kifizetéseket, hogy kompenzálják a kedvezményezetteket az említett követelményeknek való megfeleléshez kapcsolódó többletköltségek egészéért vagy egy részéért.	A mezőgazdasági üzemben a tevékenységüket mezőgazdasági üzem vezetőjeként megkezdő fiatal ***és új*** mezőgazdasági termelők esetében az uniós jog követelményeinek való megfelelést szolgáló beruházási támogatás a tevékenység megkezdésének időpontjától számított legfeljebb 36 hónapig vagy a 14. cikk (3) bekezdésében említett üzleti tervben meghatározott intézkedések befejezéséig nyújtható. A tagállamok e bekezdés alapján csak annak érdekében teljesíthetnek kifizetéseket, hogy kompenzálják a kedvezményezetteket az említett követelményeknek való megfeleléshez kapcsolódó többletköltségek egészéért vagy egy részéért.

Or. fr

Módosítás 2713
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A ***mezőgazdasági üzemben a tevékenységüket mezőgazdasági üzem vezetőjeként megkezdő*** fiatal mezőgazdasági termelők ***esetében az*** uniós jog követelményeinek ***való megfelelést***	A fiatal mezőgazdasági termelők ***által végrehajtott beruházási projektnek meg kell felelnie az abban az időpontban hatályos*** uniós jog követelményeinek***, amikor a támogatást nyújtó hatóság***

szolgáló beruházási támogatás ***a tevékenység megkezdésének időpontjától számított legfeljebb 36 hónapig vagy a 14. cikk (3) bekezdésében említett üzleti tervben meghatározott intézkedések befejezéséig nyújtható***. A tagállamok e bekezdés alapján csak annak érdekében teljesíthetnek kifizetéseket, hogy kompenzálják a kedvezményezetteket az említett követelményeknek való megfeleléshez kapcsolódó többletköltségek egészéért vagy egy részéért.	***jóváhagyta a*** beruházási támogatás ***iránti kérelmet***. ***A fiatal mezőgazdasági termelőknek a beruházási projekt végrehajtását követően meg kell felelniük az uniós jog említett követelményeinek.*** A tagállamok e bekezdés alapján csak annak érdekében teljesíthetnek kifizetéseket, hogy kompenzálják a kedvezményezetteket az említett követelményeknek való megfeleléshez kapcsolódó többletköltségek egészéért vagy egy részéért.

Or. en

Módosítás 2714
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági üzemben a tevékenységüket mezőgazdasági üzem vezetőjeként megkezdő fiatal mezőgazdasági termelők esetében az uniós jog követelményeinek való megfelelést szolgáló beruházási támogatás a tevékenység megkezdésének időpontjától számított legfeljebb ***36*** hónapig vagy a 14. cikk (3) bekezdésében említett üzleti tervben meghatározott intézkedések befejezéséig nyújtható. A tagállamok e bekezdés alapján csak annak érdekében teljesíthetnek kifizetéseket, hogy kompenzálják a kedvezményezetteket az említett követelményeknek való megfeleléshez kapcsolódó többletköltségek egészéért vagy egy részéért.	A mezőgazdasági üzemben a tevékenységüket mezőgazdasági üzem vezetőjeként megkezdő fiatal mezőgazdasági termelők esetében az uniós jog követelményeinek való megfelelést szolgáló beruházási támogatás a tevékenység megkezdésének időpontjától számított legfeljebb ***60*** hónapig vagy a 14. cikk (3) bekezdésében említett üzleti tervben meghatározott intézkedések befejezéséig nyújtható. A tagállamok e bekezdés alapján csak annak érdekében teljesíthetnek kifizetéseket, hogy kompenzálják a kedvezményezetteket az említett követelményeknek való megfeleléshez kapcsolódó többletköltségek egészéért vagy egy részéért.

Or. en

Indokolás

Annak biztosítása érdekében, hogy a fiatal mezőgazdasági termelők több idővel és nagyobb rugalmassággal rendelkezzenek a forrásokhoz való hozzájutásra és az új uniós

jogszabályokhoz való alkalmazkodásra egy egyre nagyobb kihívást jelentő környezetben, a fent említett cikkben foglalt türelmi időt 36 hónapról 60 hónapra meg kell hosszabbítani.

Módosítás 2715
Emmanouil Kefalogiannis

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 3 albekezdés – 1 franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	– Az e rendelet 5. cikke (1) bekezdésének i. pontjában említett beavatkozásokra [Mezőgazdasági termelők beruházásai] alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a. A fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható közkiadások 85%-a.

Or. en

Módosítás 2716
Emmanouil Kefalogiannis

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 3 albekezdés – 3 franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	– A 10. cikk (2) bekezdése a) pontjának ii. alpontjában meghatározott KAP-beavatkozásokra szánt teljes összeg legalább 10%-át a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozásokra kell fenntartani.

Or. en

Módosítás 2717
Emmanouil Kefalogiannis

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 3 albekezdés – 5 franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	– 13b. cikk, (2) bekezdés
	A gyapotot termesztő tagállamok támogatják azokat a beruházásokat, amelyek precíziós mezőgazdaság, víztakarékos öntözés, integrált növényvédelem, továbbfejlesztett vetőmagfajták és alacsony szén-dioxid-kibocsátású termelési módszerek révén előmozdítják a fenntartható gyapottermesztést, miközben megőrzik az uniós gyapotágazat versenyképességét és fenntartják az Unión belüli stratégiai textilértékláncokat.
	A Bizottság biztosítja, hogy a KAP jövőbeli felülvizsgálatai során fenntartsák a gyapotra vonatkozó célzott terményspecifikus támogatást, elismerve annak gazdasági, környezeti és stratégiai jelentőségét azon régiók számára, ahol a gyapottermesztés a foglalkoztatás és a vidéki jövedelem fő forrása.

Or. en

Módosítás 2718
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az (1) bekezdés 1. pontjában említett beavatkozásokra [Mezőgazdasági termelők beruházásai] alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a. A fiatal

	mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható közkiadások 85%-a. Ettől eltérve a környezetvédelmi, éghajlat-politikai, állatjóléti vagy biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájáruló nem termelő beruházások az elszámolható összköltség legfeljebb 100%-áig támogathatók.

Or. en

Indokolás

35. cikk (4) bekezdés második albekezdés + „Ettől eltérve a környezetvédelmi, éghajlat-politikai, állatjóléti vagy biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájáruló nem termelő beruházások az elszámolható összköltség legfeljebb 100%-áig támogathatók.”

Módosítás 2719
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Amennyiben a beruházások állattartásra szolgáló helyekre vagy állattenyésztési rendszerekre vonatkoznak, a tagállamok nemzeti és regionális partnerségi terveikben állatjóléti kritériumokat és mutatókat határoznak meg, beleértve adott esetben a férőhelyeket, a szabadtéri területekhez való hozzáférést, az ingergazdagítást, az állatállomány-alapú állatjóléti mutatókat, a mortalitást, a sérülések előfordulási gyakoriságát és az antimikrobiális szerek használatát.

Or. en

Módosítás 2720
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok éves végrehajtási jelentéseikben beszámolnak az e cikk alapján az állattartó létesítményekbe és állattenyésztési rendszerekbe irányuló beruházásokhoz nyújtott támogatás mértékéről, valamint e beruházásoknak az állatok egészségének és jólétének javításához való várható hozzájárulásáról.

Or. de

Módosítás 2721
Ivan David

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) A 20. cikk (4) bekezdésének [Nemzeti hozzájárulás a becsült költségekhez] való megfelelés esetén az (1) bekezdés d)–k) pontjában említett beavatkozásokhoz nyújtott minimális nemzeti hozzájárulás nem lehet kevesebb, mint az egyes beavatkozások becsült összköltségének 30%-a.
	Az e rendelet 5. cikke (1) bekezdésének i. pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány általános szabályként az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a.
	A fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, a (2) bekezdés f) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható közkiadások 85%-a. Ettől eltérve a maximális támogatási arány egyes beruházások – köztük a nem

termelő beruházások – esetében akár 100%-ra is növelhető.

Or. en

Indokolás

former NRP Art. 35(4) subpar (2)

The fixed thresholds (EUR 130–240 per hectare) do not account for the diverse economic realities, production costs, and structural differences among Member States. Such rigid limits may constrain flexibility in allocating funds and could inadvertently exhaust financial resources, leaving insufficient support for other important interventions outlined in the plan.

Removing these limits would allow for a more adaptable and responsive approach, ensuring that financial assistance can be prioritized efficiently across a range of agricultural measures while avoiding unintended bottlenecks in funding.

Currently, some CAP interventions can have a maximum support rate above 75%/85% or even 100% compared to what is being proposed. We would like to keep the possibility for some interventions (for example investments, including non-productive) to benefit from a higher/maximum support rate.

Módosítás 2722
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) A növényi fehérjék irányába történő diverzifikációval kapcsolatos beruházások esetében a tagállamok biztosítják, hogy az operatív programok tartalmazzák a következőket:
	a) A mezőgazdasági termelők tulajdonában lévő és általuk ellenőrzött szövetkezetek vagy termelői szervezetek által végrehajtott projektek finanszírozásának előnyben részesítése.
	b) A beruházási költségvetésen belül külön költségvetési előirányzat regionális feldolgozási infrastruktúra létrehozására, bővítésére vagy korszerűsítésére, beleértve a tisztítást, szárítást, válogatást, tárolást, őrlést és hőkezelést. Ez a támogatás felső

határhoz kötött, és szigorúan a mezőgazdasági termelők közös tulajdonában lévő berendezésekre korlátozódik.

Or. fr

Indokolás

A regionális szintű feldolgozási infrastruktúra hiánya jelentős strukturális szűk keresztmetszet, amely akadályozza az agroökológiai átállást. Annak biztosítása érdekében, hogy a támogatott beruházásokat ne ragadják meg olyan ipari modellek, amelyek ellentétesek lehetnek a termelők élelmiszer-önrendelkezésével, az ilyen előirányzatot be kell építeni a KAP-ba.

Módosítás 2723
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) Az e rendelet 5. cikke (1) bekezdésének i. pontjában említett beavatkozásokra [Mezőgazdasági termelők beruházásai] alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a. A fiatal mezőgazdasági termelőket, a mezőgazdasági kistermelőket és a hátrányos természeti adottságokkal és egyéb területspecifikus hátrányokkal rendelkező területeken gazdálkodó mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható összköltségek 85%-a.
	Az első bekezdéstől eltérve a tagállamok dönthetnek úgy, hogy az e rendelet 5. cikke (1) bekezdésének i) pontjában említett beavatkozások esetében 100%-ra növelik a maximális támogatási arányt a termelési kapacitás rendkívüli

eseményeket követő helyreállítása érdekében.

Or. en

Indokolás

A Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló korábbi rendelet 35. cikke (4) bekezdésének második albekezdése, célzott módosításokkal: a mezőgazdasági kistermelők és a hátrányos természeti adottságokkal és egyéb területspecifikus hátrányokkal rendelkező területeken gazdálkodó mezőgazdasági termelők bevonása. A fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beruházások esetében a maximális támogatási aránynak az elszámolható közkiadások 85%-ára történő emelésével érdemi ösztönzést kívánnak nyújtani az új belépők számára. Az az eltérés, amely lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy 100%-ra növeljék a támogatási arányt a termelési kapacitás rendkívüli eseményeket követő helyreállítása érdekében, még inkább biztosítja, hogy a válsághelyzetbe került mezőgazdasági termelők megfelelő támogatásban részesüljenek.

Módosítás 2724
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) (6a) (új) a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló korábbi rendelet 35. cikke (4) bekezdésének második albekezdése
	Az említett rendelet 5. cikke (1) bekezdésének i. pontjában említett beavatkozásokra [Mezőgazdasági termelők beruházásai] alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a. A fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható közkiadások 85%-a. Ettől eltérve a környezetvédelmi, éghajlat-politikai, állatjóléti vagy biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájáruló nem termelő beruházások az elszámolható összköltség legfeljebb 100%-

áig támogathatók.

Or. en

Indokolás

Megállapodás született a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló korábbi rendelet 35. cikke (4) bekezdése második albekezdésének átvételéről. Módosítások az átvett szöveghez képest: (6a) bekezdés (új) – az „Ettől eltérve a környezetvédelmi, éghajlat-politikai, állatjóléti vagy biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájáruló nem termelő beruházások az elszámolható összköltség legfeljebb 100%-áig támogathatók.” szöveg beillesztése

Módosítás 2725
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) (6a) (új) Az említett rendelet 5. cikke (1) bekezdésének i. pontjában említett beavatkozásokra [Mezőgazdasági termelők beruházásai] alkalmazandó maximális támogatási arány általános szabályként az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a. A fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható közkiadások 85%-a. Ettől eltérve a maximális támogatási arány egyes beruházások – köztük a nem termelő beruházások – esetében akár 100%-ra is növelhető.

Or. en

Indokolás

former NRP Art. 35(4) subpar (2) Under the current programming period, some CAP interventions may benefit from a maximum support rate higher than 75%, 85%, or even 100% compared to what was proposed. We hope that the possibility of benefiting from a support rate higher than 75% will be maintained for certain interventions (e.g., investments, including non-productive ones). ADDITION: as a general rule + By way of derogation, the maximum

support rate may be increased up to 100% for certain investments, including the non-productive ones.Not productive investments has always been granted at 100%, as they have mainly a agri-environmental scope, for example the building of buffer strips or forest viability and fires prevention

Módosítás 2726
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) Az (1) bekezdés 1. pontjában említett beavatkozásokra [Mezőgazdasági termelők beruházásai] alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a. A fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható közkiadások 85%-a. Ettől eltérve a környezetvédelmi, éghajlat-politikai vagy biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájáruló nem termelő beruházások az elszámolható összköltség legfeljebb 100%-áig támogathatók.

Or. en

Indokolás

Nem szabad pénzügyileg hátrányos helyzetbe hozni azokat a mezőgazdasági termelőket, akik önként végeznek környezeti és éghajlati előnyökkel járó nem termelő beruházásokat. Az akár 100%-os támogatás lehetőségének fenntartása megőrzi a KAP jelenlegi megközelítését, és elismeri a mezőgazdasági termelőknek a táj és a természeti környezet megőrzéséhez való hozzájárulását.

Módosítás 2727
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) (6a) (új) Az említett rendelet 5. cikke (1) bekezdésének i. pontjában említett beavatkozásokra [Mezőgazdasági termelők beruházásai] alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a. A fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható közkiadások 85 %-a, ha a beruházás a fiatal mezőgazdasági termelő 14. cikkben előírt üzleti tervének részét képezi.

Or. en

Indokolás

Az utolsó mondatban szereplő kiegészítés célja annak biztosítása, hogy a magasabb támogatási arányban részesülő beruházások valóban részét képezzék a fiatal mezőgazdasági termelők üzleti tervének.

Módosítás 2728
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) Az említett rendelet 5. cikke (1) bekezdésének i. pontjában említett beavatkozásokra [Mezőgazdasági termelők beruházásai] alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a. A fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális

támogatási arány azonban az elszámolható közkiadások 85%-a, a méhészeti ágazatban végzett beruházások esetében pedig az elszámolható közkiadások 100%-a.

Or. en

Indokolás

a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló korábbi rendelet 35. cikke (4) bekezdésének második albekezdése, új szöveg az utolsó mondat:" a méhészeti ágazatban ... 100%-a"

Módosítás 2729
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) (új) Az említett rendelet 5. cikke (1) bekezdésének i. pontjában említett beavatkozásokra [Mezőgazdasági termelők beruházásai] alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a. A fiatal mezőgazdasági termelőket és a mezőgazdasági kistermelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható összköltség (nem az elszámolható közkiadások) 85%-a.

Or. en

Indokolás

A Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló korábbi rendelet 35. cikke (4) bekezdésének második albekezdése. A mezőgazdasági kistermelők bevonása. A „mezőgazdasági kistermelők" fogalma kikerül a 2027 utáni KAP-rendelet szerinti preferenciális arányból, míg az (EU) 2021/2115 rendelet 73. cikke (4) bekezdésének b) pontjában szerepel. Ezt a regressziót korrigálni kell.

Módosítás 2730
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) Az e cikk alapján a legfeljebb 100 000 EUR értékű és a közbeszerzési szabályok hatálya alá nem tartozó beruházási művelethez közpénzből nyújtott támogatás egységköltség-alapú térítés, egyösszegű átalányok vagy százalékos átalányok formájában nyújtható, kivéve, ha a beavatkozás jellege miatt ezek a támogatási módok a tagállam által kellően indokolt esetben nem lesznek megfelelőek.

Or. pt

Módosítás 2731
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) A Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet 35. cikke (1) bekezdésének i. pontjában említett beavatkozásokra [Mezőgazdasági termelők beruházásai] alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a. A fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható közkiadások 85%-a.

Or. en

Módosítás 2732
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) Az e rendelet 5. cikke (1) bekezdésének i. pontjában említett beavatkozásokra [Mezőgazdasági termelők beruházásai] alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a. A fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható közkiadások 85%-a.

Or. en

Módosítás 2733
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) (7) A vidéki közösségek számára kollektív előnyökkel járó közberuházások – beleértve az öntözési infrastruktúrát, a víztakarékos rendszereket, a vidéki közutakat, a villamosítást, a digitális konnektivitást és az éghajlatváltozás hatásaival szemben reziliens infrastruktúrát – továbbra is jogosultak lesznek KAP-támogatásra, amennyiben hozzájárulnak a mezőgazdasági termeléshez, a területi kohézióhoz és az éghajlatváltozáshoz való

alkalmazkodáshoz.

Or. en

Módosítás 2734
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) A hegyvidéki területeken található mezőgazdasági üzemek esetében a beruházások támogatási intenzitása a szokásos támogatási arányhoz képest legfeljebb 50%-kal növelhető. A megnövelt támogatásnak tükröznie kell az állandó hátrányos természeti adottságokat, a magasabb termelési költségeket és a korlátozott méretgazdaságosságot.

Or. en

Módosítás 2735
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6b) A tagállamok az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodásra és a kockázatmegelőzésre irányuló stratégiák részeként támogathatják a víztárolási infrastruktúrába, a tározókba, a kollektív vízellátó rendszerekbe, az öntözőhálózatokba és a kapcsolódó infrastruktúrába történő beruházásokat, amelyek célja a mezőgazdasági vízellátás biztosítása. Ez a támogatás kiterjedhet az új vízellátási infrastruktúra létrehozására is azokon a mezőgazdasági területeken,

amelyek az éghajlatváltozás miatt egyre inkább ki vannak téve az aszálynak, a vízhiánynak vagy a rendszertelen csapadéknak. A támogatást a 2000/60/EK irányelvnek megfelelően kell nyújtani, és a támogatásnak hozzá kell járulnia a fenntartható vízgazdálkodáshoz, a hatékony vízhasználathoz és az éghajlattal kapcsolatos vízhiány által okozott termelési veszteségek megelőzéséhez. A kollektív vagy a gazdaságon kívüli víztárolási és vízelosztási infrastruktúrába történő beruházások az elszámolható összköltség 100%-áig támogathatók.

Or. en

Módosítás 2736
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 b bekezdés (új)
a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló korábbi rendelet
35. cikk (4) bekezdés második albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6b) Az említett rendelet 5. cikke (1) bekezdésének i. pontjában említett beavatkozásokra [Mezőgazdasági termelők beruházásai] alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a. A fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható közkiadások 85%-a. Ettől eltérve a környezetvédelmi, éghajlat-politikai vagy biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájáruló nem termelő beruházások az elszámolható összköltség legfeljebb 100%-áig támogathatók.

Or. en

(A Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló korábbi rendelet eredeti bekezdésének kiegészítése az utolsó mondattal (eltérés))

Indokolás

A nem termelő beruházások nem eredményeznek egyéni gazdasági megtérülést, ugyanakkor elengedhetetlenek a közjavak biztosításához, például a biológiai sokféleséghez, az éghajlatváltozás mérsékléséhez, a vízmegtartáshoz stb. A 100%-os uniós finanszírozás lehetővé tétele biztosítja, hogy a mezőgazdasági termelők pénzügyileg ne kerüljenek hátrányos helyzetbe, amikor olyan intézkedéseket hajtanak végre, amelyek mindenki javát szolgálják. Ez a módosítás visszaállítja a status quo-t, azaz a környezetvédelmi/éghajlat-politikai célú nem termelő beruházások teljes körű támogatását, ezáltal biztosítva a folytonosságot és fenntartva az EU környezetvédelmi törekvéseit.

Módosítás 2737
Paulo do Nascimento Cabral, Sérgio Humberto, Ana Miguel Pedro, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6b) A fent említett rendelet 5. cikke (1) bekezdésének i. pontjában említett beavatkozásokra [beruházások] alkalmazandó maximális támogatási arány általános szabályként az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a. Fiatal mezőgazdasági termelők esetében az e beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány az elszámolható közkiadások 85%-a. A fentiektől eltérve a maximális támogatási arány egyes beruházások, többek között a nem termelő beruházások esetében 100%-ra növelhető.

Or. pt

Módosítás 2738
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Rendeletre irányuló javaslat

13 cikk – 6 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6b) A tagállamok a 8. cikkben említett, hátrányos természeti adottságokkal és egyéb sajátos hátrányokkal rendelkező területeken végrehajtott beruházások, valamint az összevont és agroökológiai beruházások esetében magasabb támogatási intenzitást írnak elő a strukturális többletköltségek és az említett területek sajátos hátrányainak figyelembevétele érdekében. A tagállamok az éghajlatváltozással szemben különösen sérülékeny területeken végrehajtott beruházások esetében is magasabb támogatási szinteket írnak elő.

Or. en

Indokolás

A hátrányos helyzetben lévő területeken (topográfiai többletköltségek, megközelíthetőség, speciális berendezések) a beruházások versenyképességének fenntartásához elengedhetetlen a magasabb arány bevezetése a hátrányos természeti adottságokkal rendelkező területek esetében.

Módosítás 2739
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6b) A tagállamok éves végrehajtási jelentéseikben beszámolnak az e cikk alapján az állattartással és az állattenyésztési rendszerekkel kapcsolatos beruházásokhoz nyújtott támogatás összegéről, beleértve e beruházásoknak az állategészségügyhöz és az állatjóléthez való várható hozzájárulását is.

Or. en

Módosítás 2740
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6b) A tagállamok differenciált támogatást nyújthatnak az e cikk alapján támogatásban részesülő azon fiatal mezőgazdasági termelőknek, akik vállalják, hogy mezőgazdasági üzemüket ökológiai gazdálkodásra, agroökológiára vagy extenzívebb termelési rendszerekre állítják át.

Or. en

Módosítás 2741
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6c) Az e rendelet 5. cikke (1) bekezdésének i. pontjában említett beavatkozásokra [Mezőgazdasági termelők beruházásai] alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75%-a. A 12. cikkben említett kockázatkezelési eszközöket alkalmazó fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható közkiadások 80%-a, fiatal mezőgazdasági termelők esetében pedig 85%-a.

Or. en

Módosítás 2742
Ivan David

Rendeletre irányuló javaslat
13 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13a. cikk
	Gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás
	(1) Bulgária, Görögország, Spanyolország és Portugália gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatást nyújt az 5201 00 KN-kód alá tartozó gyapottermelőknek. Ezek a tagállamok egyedi követelményeket állapítanak meg a termelési hatékonyság és a termékminőség minimális szintjének biztosítására.
	(2) Az (1) bekezdésben említett tagállamok biztosítják, hogy a támogatott gyapottermelés ne rójon túlzott terhet a természeti erőforrásokra, például a vízre és a talajra. E célból, illetve egyéb környezetvédelmi vagy társadalmi-gazdasági okokból az említett tagállamok kizárólag meghatározott gyapotfajtákra, meghatározott régiókban vagy meghatározott gazdálkodási típusokra nyújthatnak támogatást, vagy agronómiai módszerekkel kapcsolatos követelményeket állapíthatnak meg.
	(3) A gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás a gyapottal bevetett támogatható terület hektárszáma után nyújtandó.
	(4) A következő nemzeti bázisterületek kerülnek meghatározásra:
	a) Bulgária: 3 342 ha;
	b) Görögország: 250 000 ha;
	c) Spanyolország: 48 000 ha;
	d) Portugália: 360 ha.

(5) A következő rögzített terméshozamok kerülnek megállapításra a referencia-időszakban:

a) Bulgária: 1,2 t/ha;

b) Görögország: 3,2 t/ha;

c) Spanyolország: 3,5 t/ha;

d) Portugália: 2,2 t/ha.

(6) A gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás esetében a támogatható területre nyújtott támogatás hektáronkénti összegét a (2) bekezdésben rögzített terméshozamok és a következő referenciaösszegek szorzataként kell kiszámítani:

a) Bulgária: 636,13 EUR;

b) Görögország: 229,37 EUR;

c) Spanyolország: 354,73 EUR;

d) Portugália: 223,32 EUR.

(7) Ha egy adott tagállamban a gyapottal bevetett támogatható terület egy adott évben nem haladja meg az (1) bekezdésben meghatározott bázisterületet, a (3) bekezdésben említett hektáronkénti összeg a nemzeti bázisterületnek a támogatható területtel való elosztásával kapott együtthatóval vagy 25%-kal növelhető, attól függően, hogy melyik az alacsonyabb.

(8) Ha a támogatható terület meghaladja a bázisterületet, a hektáronkénti összeget a bázisterület túllépésével arányosan csökkenteni kell.

(9) E cikk alkalmazásában „elismert szakmaközi szervezet”: gyapottermelőkből és legalább egy gyapottisztítóból álló és általuk alapított jogalany. E szervezetek hatékony és tartós fellépést biztosítanak azzal a céllal, hogy a kínálatot koncentrálják és a termelést a piaci követelményekhez igazítsák.

(10) A gyapottisztító letelepedési helye szerinti tagállam elismeri azokat a szakmaközi szervezeteket, amelyek

megfelelnek a (1) bekezdésben meghatározott kritériumoknak.

(11) Az elismert szakmaközi szervezetekben tagsággal rendelkező mezőgazdasági termelők esetében a gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás összegét a (4) bekezdésben meghatározott nemzeti bázisterületen található támogatható hektárok tekintetében hektáronként 2 EUR-val meg kell emelni. E célból a tagállamok egyedi követelményeket állapíthatnak meg az ilyen szakmaközi szervezetek tagjaira vonatkozóan.

Or. en

Indokolás

(a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló korábbi rendelet 39. cikke)

Módosítás 2743
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13a. cikk
	Gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás
	(1) Bulgária, Görögország, Spanyolország és Portugália gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatást nyújt az 5201 00 KN-kód alá tartozó gyapottermelőknek. Ezek a tagállamok egyedi követelményeket állapítanak meg a termelési hatékonyság és a termékminőség minimális szintjének biztosítására.
	(2) Az (1) bekezdésben említett tagállamok biztosítják, hogy a támogatott gyapottermelés ne rójon túlzott terhet a

természeti erőforrásokra, például a vízre és a talajra. E célból, illetve egyéb környezetvédelmi vagy társadalmi-gazdasági okokból az említett tagállamok kizárólag meghatározott gyapotfajtákra, meghatározott régiókban vagy meghatározott gazdálkodási típusokra nyújthatnak támogatást, vagy agronómiai módszerekkel kapcsolatos követelményeket állapíthatnak meg.

(3) A gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás a gyapottal bevetett támogatható terület hektárszáma után nyújtandó.

(4) A következő nemzeti bázisterületek kerülnek meghatározásra:

a) Bulgária: 3 342 ha;

b) Görögország: 250 000 ha;

c) Spanyolország: 48 000 ha;

d) Portugália: 360 ha.

(5) A következő rögzített terméshozamok kerülnek megállapításra a referencia-időszakban:

a) Bulgária: 1,2 t/ha;

b) Görögország: 3,2 t/ha;

c) Spanyolország: 3,5 t/ha;

d) Portugália: 2,2 t/ha.

(6) A gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás esetében a támogatható területre nyújtott támogatás hektáronkénti összegét a (2) bekezdésben rögzített terméshozamok és a következő referenciaösszegek szorzataként kell kiszámítani:

a) Bulgária: 636,13 EUR;

b) Görögország: 229,37 EUR;

c) Spanyolország: 354,73 EUR;

d) Portugália: 223,32 EUR.

(7) Ha egy adott tagállamban a gyapottal bevetett támogatható terület egy adott évben nem haladja meg az (1)

bekezdésben meghatározott bázisterületet, a (3) bekezdésben említett hektáronkénti összeg a nemzeti bázisterületnek a támogatható területtel való elosztásával kapott együtthatóval vagy 25%-kal növelhető, attól függően, hogy melyik az alacsonyabb.

(8) Ha a támogatható terület meghaladja a bázisterületet, a hektáronkénti összeget a bázisterület túllépésével arányosan csökkenteni kell.

(9) E cikk alkalmazásában „elismert szakmaközi szervezet”: gyapottermelőkből és legalább egy gyapottisztítóból álló és általuk alapított jogalany. E szervezetek hatékony és tartós fellépést biztosítanak azzal a céllal, hogy a kínálatot koncentrálják és a termelést a piaci követelményekhez igazítsák.

(10) A gyapottisztító letelepedési helye szerinti tagállam elismeri azokat a szakmaközi szervezeteket, amelyek megfelelnek a (1) bekezdésben meghatározott kritériumoknak.

(11) Az elismert szakmaközi szervezetekben tagsággal rendelkező mezőgazdasági termelők esetében a gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás összegét a (4) bekezdésben meghatározott nemzeti bázisterületen található támogatható hektárok tekintetében hektáronként 2 EUR-val meg kell emelni. E célból a tagállamok egyedi követelményeket állapíthatnak meg az ilyen szakmaközi szervezetek tagjaira vonatkozóan.

Or. en

Módosítás 2744
Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
13 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13a. cikk
	A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által érintett mezőgazdasági termelők számára nyújtott válságtámogatás
	(1) A tagállamok válságtámogatást nyújthatnak a természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által érintett mezőgazdasági termelők számára. Ilyen események bekövetkezése esetén a támogatást a lehető leghamarabb a mezőgazdasági termelők rendelkezésére kell bocsátani. E kifizetések célja ezen mezőgazdasági termelők mezőgazdasági tevékenysége folytonosságának biztosítása, és az e cikkben foglalt és a tagállamok által részletesebben meghatározott feltételek hatálya alá tartozik.
	(2) Az e cikk szerinti támogatás feltétele, hogy a tagállam illetékes hatósága hivatalosan elismerje, hogy a tagállam által meghatározottak szerinti természeti katasztrófa, kedvezőtlen éghajlati jelenség vagy katasztrófaesemény következett be, és hogy az említett események vagy az (EU) 2016/2031 rendelettel összhangban valamely növénybetegség vagy károsító felszámolása vagy visszaszorítása érdekében elfogadott intézkedések, az (EU) 2018/1882 bizottsági végrehajtási rendelet mellékletében felsorolt állatbetegségek megelőzésére vagy felszámolására elfogadott intézkedések, vagy az (EU) 2016/429 rendelet 6. cikkének (3) bekezdésével és 259. cikkével összhangban az új betegségekkel kapcsolatban elfogadott intézkedések közvetlenül olyan károkat okoztak, amelyek nyomán a mezőgazdasági termelő által a megelőző három évben elért, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett

hároméves átlaga, vagy egy nyolc évet meg nem haladó időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés legalább 20 %-a megsemmisült. A tagállamok a fiatal mezőgazdasági termelők és az új mezőgazdasági termelők által elszenvedett veszteségek kiszámítására, vagy más megfelelő esetekben – például új növényeknek a gazdaságba történő bevezetése esetén – megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak.

(3) A tagállamok megállapítják a termeléskiesés kompenzálására alkalmazandó támogatás mértékét. Ezek az arányok magasabbnak lehetnek azon mezőgazdasági termelők esetében, akik a mezőgazdasági üzem szintjén is hajtanak végre beavatkozásokat vagy egyéb megelőző intézkedéseket a támogatott termelési és jövedelemkockázatok csökkentése érdekében, anélkül, hogy akadályoznák valamennyi mezőgazdasági termelő megfelelő kompenzációját. A termeléskiesés kiszámításához indexek használhatók.

Or. fr

Módosítás 2745
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
13 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13a. cikk
	Öntözésre irányuló beruházások
	(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak az új és meglévő öntözött területek öntözésére irányuló beruházásokhoz, feltéve hogy teljesülnek a 13. cikkben és az e cikkben megállapított feltételek.

(2) Öntözéssel kapcsolatos beruházások csak akkor támogathatók, ha az érintett tagállam megküldte a Bizottság részére a 2000/60/EK irányelvben előírtak szerinti vízgyűjtő-gazdálkodási tervet azon terület egésze vonatkozásában, ahol a beruházásra sor kerül majd, és bármely egyéb olyan terület vonatkozásában is, ahol a beruházás hatást gyakorolhat a környezetre. A vízgyűjtő-gazdálkodási terv alapján az említett irányelv 11. cikkével összhangban hatályba lépő, valamint a mezőgazdasági ágazat szempontjából releváns intézkedéseket részletesen meg kell határozni a vonatkozó intézkedési programban.

(3) Vízmérőknek kell rendelkezésre állniuk a vízfogyasztásnak a támogatott beruházás szintjén történő mérésére, vagy azokat a beruházás részeként telepíteni kell.

(4) A tagállamok a támogatás mértékét egy vagy több olyan támogatási mértékre korlátozzák, amelyek nem haladják meg a következőket:

a) a mezőgazdasági üzemekben végrehajtott öntözési beruházások esetében az elszámolható költségek 80 %-a;

b) a mezőgazdasági üzemen kívüli öntözési célú mezőgazdasági infrastruktúrába történő beruházások esetében az elszámolható költségek 100 %-a;

c) a mezőgazdasági üzemekben végrehajtott egyéb öntözési beruházások esetében az elszámolható költségek 65 %-a.

(5) Az e cikk feltételei szerinti, öntözésre irányuló beruházásokhoz nyújtott támogatást úgy kell tekinteni, hogy az megfelel az (EU, Euratom) 2024/2509 rendelet 33. cikke (2) bekezdésének d) pontjában foglalt, a jelentős károkozás elkerülését célzó elvnek.

Módosítás 2746
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
13 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13a. cikk
	Öntözésre irányuló beruházások
	(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak az új és meglévő öntözött területek öntözésére irányuló beruházásokhoz, feltéve hogy teljesülnek a 13. cikkben és az e cikkben megállapított feltételek.
	(2) Öntözéssel kapcsolatos beruházások csak akkor támogathatók, ha az érintett tagállam megküldte a Bizottság részére a 2000/60/EK irányelvben előírtak szerinti vízgyűjtő-gazdálkodási tervet azon terület egésze vonatkozásában, ahol a beruházásra sor kerül majd, és bármely egyéb olyan terület vonatkozásában is, ahol a beruházás hatást gyakorolhat a környezetre. A vízgyűjtő-gazdálkodási terv alapján az említett irányelv 11. cikkével összhangban hatályba lépő, valamint a mezőgazdasági ágazat szempontjából releváns intézkedéseket részletesen meg kell határozni a vonatkozó intézkedési programban.
	(3) Rendelkezésre kell állnia egy olyan vízfogyasztás-mérő rendszernek, vagy a beruházás részeként ki kell azt építeni, amely a támogatott beruházás szintjén lehetővé teszi a vízfogyasztás mérését.
	(4) A tagállamok a támogatás mértékét egy vagy több olyan támogatási mértékre korlátozzák, amelyek nem haladják meg a következőket:
	a) a mezőgazdasági üzemekben végrehajtott öntözési beruházások esetében az elszámolható költségek 80%-

a;

b) a mezőgazdasági üzemen kívüli, öntözésre szánt mezőgazdasági infrastruktúrába történő beruházások esetében az elszámolható költségek 100%-a;

c) a mezőgazdasági üzemekben végrehajtott egyéb öntözési beruházások esetében az elszámolható költségek 65%-a.

(5) Az e cikkben meghatározott öntözési beruházásokhoz kapcsolódó támogatás esetében úgy kell tekinteni, hogy a feltételek megfelelnek az (EU, Euratom) 2024/2509 rendelet 33. cikke (2) bekezdésének d) pontjában foglalt, a jelentős károkozás elkerülését célzó elvnek.

Or. en

Módosítás 2747
Thomas Waitz

Rendeletre irányuló javaslat
13 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13a. cikk
	Állatjóléti ütemterv és szakértői testület
	(1) Az uniós állatjóléti ütemterv célja, hogy 2055. december 31-re az uniós állattartási rendszerek megfeleljenek az állatok fiziológiai, etológiai és egészségügyi szükségleteivel összhangban lévő állatjóléti eredményeknek, amelyeket öt, egymással összefüggő állatjóléti területen – táplálkozás, fizikai környezet, egészség, viselkedés és mentális állapot – értékeltek, és amelyek az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) tudományos szakvéleményeiben tükröződő, rendelkezésre álló legjobb

tudományos bizonyítékokon alapulnak.

(2) Az állatjóléttel foglalkozó szakértői csoport[1a] a szakértői testülettel [1b] konzultálva javaslatokat dolgoz ki az ütemterv követelményeire vonatkozóan, amelyek tudományosan megalapozottak és összhangban vannak az EFSA tudományos szakvéleményeivel, műszakilag és pénzügyileg reális határidőn és beruházási idősávon belül megvalósíthatók, valamint arányosak a kitűzött célokkal.

(3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyekben meghatározza az ütemterv 2055-ig fokozatosan teljesítendő követelményeit. Az e cikk szerinti, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítése során a Bizottság kellően figyelembe veszi a szakértői testület által benyújtott javaslatokat. Amennyiben a Bizottság lényegesen eltér a javaslattól, indokolással ellátott magyarázatot tesz közzé.

(4) A Bizottság biztosítja az ütemterv és a vonatkozó uniós szakpolitikák és eszközök közötti összhangot, beleértve a KAP szerinti beavatkozásokat, a hatásvizsgálati eljárásokat, a Szabályozói Ellenőrzési Testület véleményeit és a többéves pénzügyi tervezést.

1a

https://ec.europa.eu/transparency/expert-groups-register/screen/expert-groups/consult?lang=hu&groupID=3954

1b

https://food.ec.europa.eu/animals/animal-welfare/eu-platform-and-expert-group_en?prefLang=hu&etrans=hu

Or. en

Módosítás 2748

Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
13 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13a. cikk
	Az NRP-rendelet korábbi 35. cikke (4) bekezdése második albekezdésének 6a. pontja (új).
	6a. (új) Az e rendelet 5. cikke (1) bekezdésének i) pontjában említett beavatkozásokra [Mezőgazdasági termelők beruházásai] alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75 %-a.
	• Ez a maximális támogatási arány azonban 85 %-ra növelhető a vízgazdálkodás rezilienciájához, a fenntartható öntözéshez, az újrafelhasználáshoz, a tároláshoz, a korszerűsítéshez és a vízhatékonysághoz, a digitalizációhoz, a precíziós mezőgazdasághoz, a biológiai védelemhez, az állat- és növényegészségügyhöz, a tűzmegelőzéshez, a termelési potenciál helyreállításához, az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, az energiahatékonysághoz hozzájáruló beruházások vagy a természeti korlátokkal vagy területspecifikus hátrányokkal rendelkező területeken megvalósuló beruházások esetében.
	• Az 5. cikk (1) bekezdésének i) pontjában említett, fiatal mezőgazdasági termelőket vagy új mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány a támogatható közkiadások 85 %-ára növelhető, különösen, ha az ilyen beruházások hozzájárulnak a mezőgazdasági üzem létrehozásához, korszerűsítéséhez, versenyképességéhez vagy hosszú távú életképességéhez.

Or. es

Módosítás 2749
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
13 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13a. cikk
	A mezőgazdasági termékek feldolgozásához és forgalmazásához nyújtott támogatás
	(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a KAP stratégiai tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termékek feldolgozásához és forgalmazásához, beleértve a rövid ellátási láncokat is.
	(2) A tagállamok e cikk alapján kizárólag olyan befektetett tárgyi eszközökre vagy immateriális javakra irányuló beruházásokhoz nyújthatnak támogatást, amelyek az EUMSZ I. mellékletében felsorolt mezőgazdasági termékek – a halászati termékek kivételével – feldolgozásával, forgalmazásával vagy fejlesztésével kapcsolatosak.
	(3) A tagállamok meghatározzák a kedvezményezettek által az e cikk szerinti támogatásban való részesüléshez benyújtandó üzleti terv benyújtására és tartalmára vonatkozó feltételeket.
	(4) A tagállamok a támogatást vissza nem térítendő támogatás formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 4 000 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak.

Or. en

Indokolás

Támogatást kell bevezetni az agrár-élelmiszeripari feldolgozó ágazat fejlesztésére, elsősorban a mikro-, kis- és középvállalkozások (kkv-k) növekedésére összpontosítva, amelyek a helyi termelők által szállított mezőgazdasági termékek fő vásárlói.

Módosítás 2750
Marta Wcisło

Rendeletre irányuló javaslat
13 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13a. cikk
	A mezőgazdasági termékek feldolgozásához és forgalmazásához nyújtott támogatás
	(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a KAP stratégiai tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termékek feldolgozásához és forgalmazásához, beleértve a rövid ellátási láncokat is.
	(2) A tagállamok e cikk alapján kizárólag olyan befektetett tárgyi eszközökre vagy immateriális javakra irányuló beruházásokhoz nyújthatnak támogatást, amelyek az EUMSZ I. mellékletében felsorolt mezőgazdasági termékek – a halászati termékek kivételével – feldolgozásával, forgalmazásával vagy fejlesztésével kapcsolatosak.
	(3) A tagállamok meghatározzák a kedvezményezettek által az e cikk szerinti támogatásban való részesüléshez benyújtandó üzleti terv benyújtására és tartalmára vonatkozó feltételeket.
	(4) A tagállamok a támogatást vissza nem térítendő támogatás formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 4 000 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak.

Or. en

Indokolás

Támogatást kell bevezetni az agrár-élelmiszeripari feldolgozó ágazat fejlesztésére, elsősorban a mikro-, kis- és középvállalkozások (kkv-k) növekedésére összpontosítva, amelyek a helyi termelők által szállított mezőgazdasági termékek fő vásárlói.

Módosítás 2751
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
13 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13a. cikk
	Mezőgazdasági termékeket feldolgozó vagy forgalmazó vállalkozásoknak nyújtott beruházási támogatás
	A tagállamok támogatást nyújthatnak olyan vállalkozások üzletfejlesztéséhez, amelyek saját területükön végzett termesztésből vagy tenyésztésből származó mezőgazdasági termékeket dolgoznak fel vagy forgalmaznak, és amelyek szállítását ellátási láncra vonatkozó szerződések szabályozzák, amelyekben a termék árát a mezőgazdasági termelő termelési költségei alapján határozzák meg.

Or. it

Indokolás

A vidéki területek fejlesztése és életképessége a termelési ágazatok szinergikus integrációja és a területi agrár-élelmiszeripari láncok fejlesztése révén valósul meg. E folyamatok gazdasági fenntarthatóságát az ellátási láncra vonatkozó olyan szerződések megkötésének kötelezettsége garantálja, amelyek előírják a termelési költségek teljes körű fedezésére és a mezőgazdasági hozzáadott érték megőrzésére alkalmas ár meghatározását.

Módosítás 2752
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
13 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13a. cikk
	A mezőgazdasági termékek feldolgozására és forgalmazására irányuló beruházásokhoz nyújtott támogatás.
	A tagállamok támogatást nyújthatnak a területükön előállított mezőgazdasági termékeket feldolgozó vagy forgalmazó vállalkozások fejlesztéséhez, feltéve, hogy e termékek szállítását olyan szerződések szabályozzák, amelyek értelmében az árat a mezőgazdasági termelő termelési költségei alapján határozzák meg.

Or. en

Módosítás 2753
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
13 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13a. cikk
	13a. cikk A mezőgazdasági termékeket feldolgozó vagy forgalmazó vállalkozásokba történő beruházáshoz nyújtott támogatás

Or. en

Indokolás

A vidéki térségek újjáélesztését és életképességét a termelő ágazatok szinergiát eredményező integrációja és a helyi agrár-élelmiszeripari ellátási láncok fejlesztése révén kell megvalósítani. E célból ezen intézkedés rendelkezései előmozdítják a helyi feldolgozást, amely elsősorban a helyi forrásból származó termékek felhasználásán alapul. E folyamatok gazdasági fenntarthatóságát az a kötelezettség garantálja, hogy az ellátási láncra vonatkozóan kötött szerződésekben olyan árképzést kell előírni, amely elegendő a termelési költségek teljes fedezésére és a mezőgazdasági hozzáadott érték megőrzésére.

Módosítás 2754
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
13 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13b. cikk
	Gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás
	(1) Bulgária, Görögország, Spanyolország és Portugália gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatást nyújt az 5201 00 KN-kód alá tartozó gyapottermelőknek. Ezek a tagállamok egyedi követelményeket állapítanak meg a termelési hatékonyság és a termékminőség minimális szintjének biztosítására.
	(2) Az (1) bekezdésben említett tagállamok biztosítják, hogy a támogatott gyapottermelés ne rójon túlzott terhet a természeti erőforrásokra, például a vízre és a talajra. E célból, illetve egyéb környezetvédelmi vagy társadalmi-gazdasági célkitűzések elérése érdekében az említett tagállamok kizárólag meghatározott gyapotfajtákra, meghatározott régiókban vagy meghatározott gazdálkodási típusokra nyújthatnak támogatást, vagy agronómiai módszerekkel kapcsolatos követelményeket állapíthatnak meg.
	(3) A gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás a gyapottal bevetett támogatható terület hektárszáma után nyújtandó.
	(4) A következő nemzeti bázisterületek kerülnek meghatározásra:
	a) Bulgária: 3 342 ha;
	b) Görögország: 250 000 ha;
	c) Spanyolország: 48 000 ha;

d) Portugália: 360 ha.

(5) A következő rögzített terméshozamok kerülnek megállapításra a referencia-időszakban:

a) Bulgária: 1,2 tonna/ha,

b) Görögország: 3,2 tonna/ha,

c) Spanyolország: 3,5 tonna/ha,

d) Portugália: 2,2 tonna/ha.

(6) A gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás esetében a támogatható terület hektárszáma után nyújtott támogatás összege a (2) bekezdésben foglalt terméshozamok és a következő referenciaösszegek szorzataként kerül kiszámításra:

a) Bulgária: 636,13 EUR;

b) Görögország: 229,37 EUR;

c) Spanyolország: 354,73 EUR;

d) Portugália: 223,32 EUR.

(7) Ha egy adott tagállamban a gyapottal borított támogatható terület egy adott évben nem haladja meg az (1) bekezdésben meghatározott bázisterületet, a (3) bekezdésben említett hektáronkénti összeg a nemzeti bázisterületnek a tényleges támogatható területtel való elosztásával kapott együtthatóval vagy 25 %-kal növelhető, attól függően, hogy melyik az alacsonyabb.

(8) Ha a támogatható terület meghaladja a bázisterületet, a hektáronkénti összeget a bázisterület túllépésével arányosan csökkenteni kell.

(9) E cikk alkalmazásában „elismert szakmaközi szervezet” a gyapottermelő gazdálkodók és legalább egy gyapottisztító vállalkozás által alkotott és alapított jogalany. E szervezetek hatékony és tartós fellépést biztosítanak azzal a céllal, hogy a kínálatot koncentrálják és a termelést a piaci követelményekhez igazítsák.

(10) A gyapottisztító letelepedési helye szerinti tagállam elismeri azokat a

szakmaközi szervezeteket, amelyek megfelelnek az (1) bekezdésben meghatározott kritériumoknak.

(11) Az elismert szakmaközi szervezetekben tagsággal rendelkező mezőgazdasági termelők esetében a gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás összegét a (4) bekezdésben meghatározott nemzeti bázisterület támogatható hektárjai tekintetében hektáronként 2 EUR-val meg kell emelni. E célból a tagállamok egyedi követelményeket állapíthatnak meg az ilyen szakmaközi szervezetek tagjaira vonatkozóan.

Or. es

Módosítás 2755
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
13 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13b. cikk
	Gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás
	(1) Bulgária, Görögország, Spanyolország és Portugália gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatást nyújt az 5201 00 KN-kód alá tartozó gyapottermelőknek. Ezek a tagállamok egyedi követelményeket állapítanak meg a termelési hatékonyság és a termékminőség minimális szintjének biztosítására.
	(2) Az (1) bekezdésben említett tagállamok biztosítják, hogy a támogatott gyapottermelés ne rójon túlzott terhet a természeti erőforrásokra, például a vízre és a talajra. E célból, illetve egyéb környezetvédelmi vagy társadalmi-gazdasági célkitűzések elérése érdekében

az említett tagállamok kizárólag meghatározott gyapotfajtákra, meghatározott régiókban vagy meghatározott gazdálkodási típusokra nyújthatnak támogatást, vagy agronómiai módszerekkel kapcsolatos követelményeket állapíthatnak meg.

(3) A gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás a gyapottal bevetett támogatható terület hektárszáma után nyújtandó.

(4) A következő nemzeti bázisterületek kerülnek meghatározásra:

a) Bulgária: 3 342 ha;

b) Görögország: 250 000 ha;

c) Spanyolország: 48 000 ha;

d) Portugália: 360 ha.

(5) A következő rögzített terméshozamok kerülnek megállapításra a referencia-időszakban:

a) Bulgária: 1,2 t/ha;

b) Görögország: 3,2 t/ha;

c) Spanyolország: 3,5 t/ha;

d) Portugália: 2,2 t/ha.

(6) A gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás esetében a támogatható területre nyújtott támogatás hektáronkénti összegét a (2) bekezdésben rögzített terméshozamok és a következő referenciaösszegek szorzataként kell kiszámítani:

a) Bulgária: 636,13 EUR;

b) Görögország: 229,37 EUR;

c) Spanyolország: 354,73 EUR;

d) Portugália: 223,32 EUR.

(7) Ha egy adott tagállamban a gyapottal bevetett támogatható terület egy adott évben nem haladja meg az (1) bekezdésben meghatározott bázisterületet, a (3) bekezdésben említett hektáronkénti összeg a nemzeti bázisterületnek a

támogatható területtel való elosztásával kapott együtthatóval vagy 25%-kal növelhető, attól függően, hogy melyik az alacsonyabb.

(8) Ha a támogatható terület meghaladja a bázisterületet, a hektáronkénti összeget a bázisterület túllépésével arányosan csökkenteni kell.

(9) E cikk alkalmazásában „elismert szakmaközi szervezet”: gyapottermelőkből és legalább egy gyapottisztítóból álló és általa alapított jogalany. E szervezetek hatékony és tartós fellépést biztosítanak azzal a céllal, hogy a kínálatot koncentrálják és a termelést a piaci követelményekhez igazítsák.

(10) A gyapottisztító letelepedési helye szerinti tagállam elismeri azokat a szakmaközi szervezeteket, amelyek megfelelnek az (1) bekezdésben meghatározott kritériumoknak.

(11) Az elismert szakmaközi szervezetekben tagsággal rendelkező mezőgazdasági termelők esetében a gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás összegét a (4) bekezdésben meghatározott nemzeti bázisterületen található támogatható hektárok tekintetében hektáronként 2 EUR-val meg kell emelni. E célból a tagállamok egyedi követelményeket állapíthatnak meg az ilyen szakmaközi szervezetek tagjaira vonatkozóan.

Or. en

Módosítás 2756
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
13 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13b. cikk

13b. cikk (új) (a korábbi NRP-rendelet 39. cikke) Gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás

(1) Bulgária, Görögország, Spanyolország és Portugália gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatást nyújt az 5201 00 KN-kód alá tartozó gyapottermelőknek. Ezek a tagállamok egyedi követelményeket állapítanak meg a termelési hatékonyság, a termékminőség és a gazdasági életképesség minimális szintjének biztosítása érdekében, szem előtt tartva, hogy milyen szerepet tölt be a gyapottermelés a mezőgazdasági tevékenység, a vidéki foglalkoztatás, az ipari feldolgozási kapacitás és a hozzáadott érték fenntartásában a termelő régiókban.

(2) Az (1) bekezdésben említett tagállamok biztosítják, hogy a támogatott gyapottermelés összeegyeztethető legyen a természeti erőforrásokkal – így például a vízzel és a talajjal – való fenntartható gazdálkodással, figyelembe véve a regionális agronómiai és éghajlati feltételeket, a vízkészletek rendelkezésre állását, a hatékony öntözőrendszerek használatát, a talajgazdálkodást és a precíziós gazdálkodást. E célból, illetve egyéb környezetvédelmi vagy társadalmi-gazdasági okokból az említett tagállamok kizárólag meghatározott gyapotfajtákra, meghatározott régiókban vagy meghatározott gazdálkodási típusokra nyújthatnak támogatást, vagy agronómiai módszerekkel kapcsolatos arányos követelményeket állapíthatnak meg. Ezek a követelmények nem vezethetnek a gyapottermelés automatikus kizárásához azokon az öntözött területeken, ahol hatékony és fenntartható vízgazdálkodási gyakorlatokat alkalmaznak.

(11) Az elismert szakmaközi szervezetekben tagsággal rendelkező mezőgazdasági termelők esetében a gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás összege a (4) bekezdésben

	meghatározott nemzeti bázisterület támogatható hektárjai tekintetében hektáronként legalább 2 EUR-val megemelhető. E célból a tagállamok egyedi követelményeket állapíthatnak meg az ilyen ágazatközi szervezetek tagjaira vonatkozóan, különös tekintettel a minőséggel, a nyomonkövethetőséggel, a kínálat koncentrációjával, a piaci igényekhez való alkalmazkodással, a fenntartható vízgazdálkodással, az innovációval, valamint a mezőgazdasági termelők és a gyapottisztítók közötti együttműködéssel kapcsolatos követelményekre.

Or. es

Módosítás 2757
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése	Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások elindítása***, szövetkezetek létrehozása és fejlesztése,*** és kistermelői gazdaságok fejlesztése

Or. en

Módosítás 2758
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások ***elindítása*** és kistermelői	Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások ***létrehozása, szövetkezetek***

gazdaságok fejlesztése	***létrehozása*** és ***fejlesztése, valamint*** kistermelői gazdaságok fejlesztése

Or. es

Módosítás 2759
Csaba Dömötör, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése	Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok ***és fiatal mezőgazdasági termelők által vezetett mezőgazdasági üzemek*** fejlesztése

Or. en

Módosítás 2760
Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése	***A női és a*** fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, ***a gazdaságok általuk való átvétele,*** vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése

Or. it

Módosítás 2761
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése	Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások elindítása***, feldolgozó létesítmények létrehozása*** és kistermelői gazdaságok fejlesztése

Or. ro

Módosítás 2762
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése	Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, ***mezőgazdasági üzemek fiatal mezőgazdasági termelők általi utódlása,*** vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése

Or. en

Módosítás 2763
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése	Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, ***mezőgazdasági üzemek fiatal mezőgazdasági termelők általi átvétele,*** vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése

Or. en

Módosítás 2764
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése	Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, ***fiatal mezőgazdasági termelők általi jogutódlás,*** vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése

Or. en

Indokolás

A javasolt módosítások azt a stratégiai szükségletet kezelik, hogy meg kell reformálni a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó szakpolitikákat, és a „tevékenység megkezdésének” hagyományos koncepcióját kiegészítik a vállalkozások jogutódlásának intézményével. A vállalkozások jogutódlásának bevezetése rugalmas eszközzé alakítja át az intézkedést, amely összhangban van a mezőgazdasági üzemek strukturális realitásaival, és képes ötvözni a hagyományos agronómiai készségek átadását a fiatalabb generációk által hozott technológiai és irányítási innováció elengedhetetlen ösztönzésével.

Módosítás 2765
Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése	Fiatal ***és új*** mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése

Or. fr

Módosítás 2766

Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése	Fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, ***a gazdaságok általuk való átvétele,*** vidéki vállalkozások elindítása és kistermelői gazdaságok fejlesztése

Or. it

Módosítás 2767
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.	(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is. ***Különösen a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének hegyvidéki, szigeti vagy határ menti területeken történő megkezdése esetén a tagállamok a tevékenység megkezdéséhez nyújtott alaptámogatáshoz képest legalább 25% kiegészítő támogatást nyújtanak.***

Or. el

Módosítás 2768
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.	(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is***, azzal a céllal, hogy megkönnyítsék a mezőgazdaságon belüli generációs megújulást és előmozdítsák a fenntartható, az éghajlatváltozás hatásaival szemben reziliens és a biológiai sokféleségnek kedvező gazdálkodási rendszereket***.

Or. en

Módosítás 2769
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.	(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is***, azzal a céllal, hogy erősítsék a generációs megújulást, az élelmezésbiztonságot, a vidéki foglalkoztatást és a mezőgazdasági ágazat hosszú távú versenyképességét***.

Or. en

Indokolás

A módosítások erősítik a generációs megújulást azáltal, hogy nagyobb rugalmasságot biztosítanak a tagállamok számára a nemzeti és regionális körülményeket tükröző támogatási intézkedések kidolgozása terén. Megkönnyítik a fiatal és az új mezőgazdasági termelők földterületekhez, finanszírozáshoz, ismeretekhez és innovációhoz való hozzáférését, miközben előmozdítják a kis- és közepes méretű gazdaságok korszerűsítését és versenyképességét. A javaslatok csökkentik a szükségtelen adminisztratív terheket, és támogatják a vidéki vállalkozások gazdasági életképességét.

Módosítás 2770
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti ***és regionális partnerségi tervükben*** részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához***, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is***.	(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti ***vidékfejlesztési programtervükben*** részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához. ***A tagállamok ugyanezen feltételek mellett új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez is nyújthatnak támogatást.***

Or. es

Módosítás 2771
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők	(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők

tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.	tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését ***és a meglévő mezőgazdasági üzemek fiatal mezőgazdasági termelők részére történő átruházását*** is.

Or. en

Módosítás 2772
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.	(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez ***vagy meglévő mezőgazdasági üzemek fiatal mezőgazdasági termelők részére történő átruházásához*** és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.

Or. en

Módosítás 2773
Benoit Cassart, Christine Singer, Michael McNamara, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális	(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális

partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.	partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is***, különösen az állattenyésztési ágazatban***.

Or. en

Módosítás 2774
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a ***nemzeti és regionális partnerségi tervükben*** részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és ***a*** vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.	(1) ***(1)*** A tagállamok az e cikkben megállapított és a ***KAP-tervükben*** részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és ***az új*** vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.

Or. en

Indokolás

Figyelembe véve a KAP-rendelet hatályát, a KAP számára biztosított önálló költségvetésre vonatkozó határozatot és a meglévő nemzeti KAP stratégiai tervekkel kapcsolatban szerzett tapasztalatokat, valamint az egyszerűsítés és a jobb adminisztratív irányítás érdekében a tagállamoknak e rendelet keretében nemzeti és regionális KAP-terveket kell kidolgozniuk anélkül, hogy ez további adminisztratív terhekkel járna.

Módosítás 2775
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális ***partnerségi tervükben*** részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.	(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális ***KAP-tervükben*** részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez ***vagy mezőgazdasági üzemek fiatal mezőgazdasági termelők általi átvételéhez*** és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.

Or. en

Módosítás 2776
Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.	(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a ***női és a*** fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.

Or. it

Módosítás 2777
Gabriella Gerzsenyi

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett ***támogatást nyújtanak*** a fiatal mezőgazdasági ***termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is***.	(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett a fiatal mezőgazdasági ***termelőket és az új belépőket támogató célzott beavatkozásokat szerepeltetnek a nemzeti és regionális partnerségi tervükben***.

Or. en

Módosítás 2778
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és ***a nemzeti és regionális partnerségi tervükben*** részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.	(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és ***az NRPAC-tervükben*** részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.

Or. it

Módosítás 2779
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a ***nemzeti és regionális***	(1) A tagállamok az e cikkben megállapított és a ***KAP-ban*** részletesebben

partnerségi tervükben részletesebben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.	meghatározott feltételek mellett támogatást nyújtanak a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és a vidéki vállalkozások elindításához, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is.

Or. pt

Módosítás 2780
Christine Singer, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az e cikkben előírt intézkedések tervezése és végrehajtása során a tagállamok biztosítják, hogy az (EU) [...] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. pontja szerinti fiatal mezőgazdasági termelők elsőbbséget élvezzenek.
	E célból a tagállamok úgy alakítják ki a kiválasztási kritériumokat, a támogatási feltételeket és a költségvetési előirányzatokat, hogy a fiatal mezőgazdasági termelők preferenciálisan jussanak hozzá a rendelkezésre álló forrásokhoz.

Or. en

Módosítás 2781
Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A tagállamok a gazdálkodásból való nyugdíjba vonulásra és a

mezőgazdasági üzemek utódlására vonatkozó önkéntes rendszereket hoznak létre a mezőgazdasági üzemek fiatal mezőgazdasági termelők és új belépők részére történő átruházásának megkönnyítése, a földterületekhez való hozzáférés javítása és a generációs megújulás erősítése érdekében.

Or. en

Módosítás 2782
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával összhangban előírt feltételeket;	a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával összhangban előírt feltételeket; ***A generációs megújulással kapcsolatos különleges intézkedések kedvezményezettjei életkortól függetlenül azok a fiatal és új mezőgazdasági termelők, akik első alkalommal kezdik meg tevékenységüket mezőgazdasági üzem vezetőjeként;***

Or. el

Módosítás 2783
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) azon fiatal mezőgazdasági termelők	a) azon fiatal ***és új*** mezőgazdasági

tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával összhangban előírt feltételeket;	termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával összhangban előírt feltételeket***, elsőbbséget biztosítva az ökológiai gazdálkodást bevezető projekteknek, az agroökológiai gyakorlatoknak, valamint a szövetkezeti és kollektív modelleknek***;

Or. fr

Módosítás 2784
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával összhangban előírt feltételeket;	a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával összhangban előírt feltételeket; ***támogatás üzemi közösségeknek is nyújtható, feltéve, hogy egyetlen személy sem rendelkezik a társasági részesedések több mint 50 %-ával;***

Or. de

Módosítás 2785
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben ***az (EU) […]*** rendelet ***[a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4.*** cikkének ***22. d) pontjával*** összhangban előírt feltételeket;	a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése **–** ***beleértve a mezőgazdasági földterületekhez, a finanszírozáshoz, a tanácsadási szolgáltatásokhoz, az innovációhoz, a képzéshez és a digitális technológiákhoz való hozzáférést megkönnyítő támogatást is*** **–**, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben ***e*** rendelet ***1b.*** cikkének ***új, (5) bekezdésével*** összhangban előírt feltételeket;

Or. en

Módosítás 2786
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***azon*** fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése***, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával összhangban előírt feltételeket***;	a) ***a [nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet] korábbi 4. cikke 22. pontjának értelmében vett*** fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése;

Or. de

Módosítás 2787
Céline Imart, Nina Carberry

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és	a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése***, illetve meglévő mezőgazdasági üzemek nekik***

regionális partnerségi tervükben az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával összhangban előírt feltételeket;	***való átadása***, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával összhangban előírt feltételeket;

Or. fr

Módosítás 2788
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a ***nemzeti és regionális partnerségi tervükben az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával*** összhangban előírt feltételeket;	a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a ***KAP-pal*** összhangban előírt feltételeket;

Or. pt

Módosítás 2789
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával összhangban	a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése ***vagy a meglévő mezőgazdasági üzemek azon fiatal mezőgazdasági termelők részére történő átruházása***, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben az (EU) […] rendelet

előírt feltételeket;

[a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával összhangban előírt feltételeket;

Or. en

Módosítás 2790
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával összhangban előírt feltételeket;	a) azon fiatal mezőgazdasági termelők ***és új mezőgazdasági termelők*** tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával összhangban előírt feltételeket;

Or. en

Módosítás 2791
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben az ***(EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával*** összhangban előírt feltételeket;	a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben az ***e rendeletben meghatározott rendelkezésekkel*** összhangban előírt feltételeket;

Or. en

Módosítás 2792
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális ***partnerségi tervükben az (EU) […]*** rendelet ***[a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4.*** cikkének ***22. d) pontjával*** összhangban előírt feltételeket;	a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a nemzeti és regionális ***KAP-tervükben e*** rendelet ***1b.*** cikkének ***(5) bekezdésével*** összhangban előírt feltételeket;

Or. en

Módosítás 2793
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a ***nemzeti és regionális partnerségi tervükben az (EU) […]*** rendelet ***[a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontjával összhangban*** előírt feltételeket;	a) ***a)*** azon fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése, akik teljesítik a tagállamok által a ***saját KAP-tervükben e*** rendelet ***2a. cikke alapján*** előírt feltételeket;

Or. en

Indokolás

A módosításra a fogalommeghatározásoknak a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendeletből a KAP-rendeletbe való áthelyezésével való összhang miatt van szükség.

Módosítás 2794
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) (2a) (új) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújthatnak azon fiatal mezőgazdasági termelők általi jogutódláshoz, akik megfelelnek a tagállamok által a saját KAP-tervükben e rendelet 2a. cikke alapján megállapított feltételeknek. A mezőgazdasági üzemet átvevő fiatal mezőgazdasági termelő vállalja, hogy a mezőgazdasági üzemet legalább öt évig fenntartja. Az átvétel a mezőgazdasági üzem legalább 75%-ának egy harmadfokú rokon részére történő átruházását jelenti.

Or. en

Indokolás

A javasolt módosítások azt a stratégiai szükségletet kezelik, hogy meg kell reformálni a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó szakpolitikákat, és a „tevékenység megkezdésének” hagyományos koncepcióját kiegészítik a vállalkozások jogutódlásának intézményével. A vállalkozások jogutódlásának bevezetése rugalmas eszközzé alakítja át az intézkedést, amely összhangban van a mezőgazdasági üzemek strukturális realitásaival, és képes ötvözni a hagyományos agronómiai készségek átadását a fiatalabb generációk által hozott technológiai és irányítási innováció elengedhetetlen ösztönzésével.

Módosítás 2795
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) mezőgazdasági üzemek azon fiatal mezőgazdasági termelők általi átvétele, akik teljesítik a tagállamok által a saját nemzeti és regionális partnerségi

tervükben az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Fejlesztési Alapról szóló rendelet] 4. cikkének 22. d) pontja alapján megállapított feltételeket. A mezőgazdasági üzemet átvevő fiatal mezőgazdasági termelő vállalja, hogy a mezőgazdasági üzemet legalább 5 évig fenntartja, és az átvétel a mezőgazdasági üzem legalább 75%-ának átruházásával jár;

Or. en

Indokolás

A javasolt módosítás azt a stratégiai szükségletet kezeli, hogy meg kell reformálni a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó szakpolitikákat, integrálva a „tevékenység megkezdésének” hagyományos koncepcióját és az átvétel mechanizmusát. A jogutódlás/átvétel bevezetése rugalmas eszközzé alakítja át az intézkedést, amely összhangban van a gazdaságok strukturális realitásaival, és képes ötvözni a hagyományos agronómiai készségek átadását az új generációk által hozott technológiai és irányítási innováció elengedhetetlen támogatásával.

Módosítás 2796
Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) a női mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdése és állandósága;

Or. it

Módosítás 2797
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

b) a vidéki induló vállalkozások mezőgazdasághoz vagy erdészethez kapcsolódó tevékenységének megkezdése, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is, vagy a gazdaságok háztartási jövedelmének nem mezőgazdasági tevékenységekkel történő diverzifikációja;	b) a vidéki induló vállalkozások mezőgazdasághoz vagy erdészethez kapcsolódó tevékenységének megkezdése, beleértve az új***, különösen a nem mezőgazdasági hátterű*** mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is, vagy a gazdaságok háztartási jövedelmének nem mezőgazdasági tevékenységekkel***, például rövid ellátási láncokkal, biogazdasággal és agrárturizmussal*** történő diverzifikációja ***a területi élelmiszer-önrendelkezés megerősítése érdekében***;

Or. fr

Módosítás 2798
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a vidéki induló vállalkozások mezőgazdasághoz vagy erdészethez kapcsolódó tevékenységének megkezdése, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is, vagy a gazdaságok háztartási jövedelmének nem mezőgazdasági tevékenységekkel történő diverzifikációja;	b) a vidéki induló vállalkozások mezőgazdasághoz vagy erdészethez kapcsolódó tevékenységének megkezdése, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is, vagy a gazdaságok háztartási jövedelmének nem mezőgazdasági***, kiegészítő tevékenységekkel és helyi értékteremtéssel, többek között a fehérjenövények mezőgazdasági üzemben történő feldolgozásával, a közvetlen értékesítéssel és az ellátási láncon belüli rövidebb*** tevékenységekkel történő diverzifikációja;

Or. en

Módosítás 2799
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a vidéki induló vállalkozások mezőgazdasághoz vagy erdészethez kapcsolódó tevékenységének megkezdése, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is, vagy a gazdaságok háztartási jövedelmének nem mezőgazdasági tevékenységekkel történő diverzifikációja;	b) a vidéki induló vállalkozások mezőgazdasághoz vagy erdészethez kapcsolódó tevékenységének megkezdése, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is, vagy a gazdaságok háztartási jövedelmének nem mezőgazdasági tevékenységekkel történő diverzifikációja***, feltéve, hogy ezek a tevékenységek erősítik a mezőgazdasági üzem gazdasági rezilienciáját és hosszú távú életképességét***;

Or. en

Módosítás 2800
Emma Wiesner, Asger Christensen, Christine Singer

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a vidéki induló vállalkozások mezőgazdasághoz ***vagy erdészethez*** kapcsolódó tevékenységének megkezdése, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is, vagy a gazdaságok háztartási jövedelmének nem mezőgazdasági tevékenységekkel történő diverzifikációja;	b) a vidéki induló vállalkozások mezőgazdasághoz kapcsolódó tevékenységének megkezdése, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is, vagy a gazdaságok háztartási jövedelmének nem mezőgazdasági ***vagy mezőgazdasági*** tevékenységekkel ***– például mezőgazdasági termékek és melléktermékek hasznosítását célzó, mezőgazdasági üzemben történő feldolgozással –*** történő diverzifikációja;

Or. en

Módosítás 2801
Benoit Cassart, Christine Singer, Michael McNamara, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a vidéki induló vállalkozások mezőgazdasághoz vagy erdészethez kapcsolódó tevékenységének megkezdése, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is, vagy a gazdaságok háztartási jövedelmének nem mezőgazdasági tevékenységekkel történő diverzifikációja;	b) a vidéki induló vállalkozások mezőgazdasághoz vagy erdészethez kapcsolódó tevékenységének megkezdése, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is, ***különösen az állattenyésztési ágazatban,*** vagy a gazdaságok háztartási jövedelmének nem mezőgazdasági tevékenységekkel történő diverzifikációja;

Or. en

Módosítás 2802
Thomas Waitz

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a vidéki induló vállalkozások mezőgazdasághoz ***vagy erdészethez*** kapcsolódó tevékenységének megkezdése, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is, vagy a gazdaságok háztartási jövedelmének nem mezőgazdasági tevékenységekkel történő diverzifikációja;	b) a vidéki induló vállalkozások mezőgazdasághoz kapcsolódó tevékenységének megkezdése, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is, vagy a gazdaságok háztartási jövedelmének nem mezőgazdasági tevékenységekkel történő diverzifikációja;

Or. en

Módosítás 2803
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) ba) a mezőgazdasági

földterületekhez való hozzáférést és a mezőgazdasági üzemek generációk közötti utódlását megkönnyítő intézkedések, beleértve a mezőgazdasági földterületek vásárlásához vagy bérléséhez nyújtott támogatást, valamint adott esetben a mezőgazdasági üzemek fiatal mezőgazdasági termelők és új belépők részére történő átruházását előmozdító adóügyi ösztönzőket;

Or. en

Módosítás 2804
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) szövetkezeti mezőgazdasági üzemek jogi személyként történő létrehozása és fejlesztése;

Or. es

Módosítás 2805
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) szövetkezeti gazdaságok jogi személyiséggel való felruházása és fejlesztése;

Or. en

Módosítás 2806
Ivan David

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) vidéki vállalkozások elindítása;	***törölve***

Or. en

Indokolás

Is propose removing point (c) from the list of eligible support under this Article. This provision is overly broad and could be interpreted to fund businesses entirely unrelated to agriculture or forestry, which falls outside the intended scope of the CAP.

Support for rural start-ups that are not directly linked to agricultural or forestry activities is more appropriately addressed through cohesion policy instruments rather than agricultural policy. Maintaining point (c) risks diverting resources from farmers directly engaged in agricultural production.

By removing this general provision, funding remains targeted to agricultural and forestry activities ensuring consistency with CAP objectives and efficient use of Union financial assistance.

The specific allocation for support to young farmers is included in the NRPP. We support the allocation of 6% of the total amount dedicated to CAP interventions, as set forth in Article 10(2), point (a)(ii), for interventions targeting young farmers.

Módosítás 2807
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) vidéki vállalkozások elindítása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2808
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) vidéki vállalkozások elindítása;	***törölve***

Or. en

Indokolás

A 14. cikkben meghatározott j) beavatkozásnak jövedelemtámogatásként kellene szolgálnia a mezőgazdasági termelők számára, mivel a kifejezetten e célra elkülönített pénz részét képezi. A 14. cikk (2) bekezdésének b) pontjával ellentétben azonban a vidéki vállalkozások tevékenységének megkezdése nem kapcsolódik a mezőgazdasághoz, ami azt jelenti, hogy ez az intézkedés a nem mezőgazdasági termelők jövedelmét támogatja. Ezért a c) pontot az Nemzeti és Regionális Partnerségi Alap nem elkülönített részéből kell finanszírozni, így törölni kell a 14. cikkből.

Módosítás 2809
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) vidéki vállalkozások elindítása;	***törölve***

Or. en

Indokolás

A 14. cikkben meghatározott j) beavatkozásnak jövedelemtámogatásként kellene szolgálnia a mezőgazdasági termelők számára, mivel a kifejezetten e célra elkülönített pénz részét képezi. A 14. cikk (2) bekezdésének b) pontjával ellentétben azonban a vidéki vállalkozások tevékenységének megkezdése nem kapcsolódik a mezőgazdasághoz, ami azt jelenti, hogy ez az intézkedés a nem mezőgazdasági termelők jövedelmét támogatja. Ezért a c) pontot az Nemzeti és Regionális Partnerségi Alap nem elkülönített részéből kell finanszírozni, így törölni kell a 14. cikkből.

Módosítás 2810
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) vidéki vállalkozások elindítása;	c) ***a helyi feldolgozáshoz és élelmiszerrendszerekhez, a rövid ellátási láncokhoz, a körforgásos biogazdasági tevékenységekhez vagy a természet helyreállításához hozzájáruló*** vidéki vállalkozások elindítása;

Or. en

Módosítás 2811
Stefan Köhler, Marion Walsmann, Lena Düpont

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) vidéki vállalkozások elindítása;	c) ***adott esetben a*** vidéki vállalkozások elindítása;

Or. en

Módosítás 2812
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) a mezőgazdasági termékek gazdaságon belüli feldolgozását végző létesítmények létrehozása;

Or. ro

Módosítás 2813
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a tagállamok által meghatározott kistermelői gazdaságok vállalkozásfejlesztése.	d) a tagállamok által meghatározott kistermelői gazdaságok vállalkozásfejlesztése***, beleértve a korszerűsítésbe, az együttműködésbe, a hozzáadott értéket képviselő termelésbe, a rövid ellátási láncokba, a digitalizációba és az innovációba történő beruházásokat***.

Or. en

Módosítás 2814
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a ***tagállamok által meghatározott*** kistermelői gazdaságok vállalkozásfejlesztése.	d) a kistermelői gazdaságok vállalkozásfejlesztése***, prioritásként kezelve a kisüzemi, diverzifikált, ökológiai és agroökológiai gazdálkodási rendszereket***.

Or. en

Módosítás 2815
Csaba Dömötör, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a tagállamok által meghatározott kistermelői gazdaságok vállalkozásfejlesztése.	d) a tagállamok által meghatározott kistermelői gazdaságok ***és fiatal mezőgazdasági termelők által vezetett mezőgazdasági üzemek*** vállalkozásfejlesztése.

Or. en

Módosítás 2816
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a tagállamok által meghatározott kistermelői gazdaságok vállalkozásfejlesztése.	d) a tagállamok által meghatározott kistermelői gazdaságok ***fenntartható*** vállalkozásfejlesztése.

Or. en

Módosítás 2817
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) a meglévő mezőgazdasági üzemek fiatal mezőgazdasági termelők részére történő átruházása.

Or. en

Módosítás 2818
Maria Grapini

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) nők által vezetett kistermelői gazdaságok létrehozása.

Or. ro

Módosítás 2819
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújthatnak azon fiatal mezőgazdasági termelőknek gazdaságok átvételéhez, akik teljesítik a tagállamok által a KAP-terveikben az e rendelet 2a. cikke alapján meghatározott feltételeket. A mezőgazdasági üzemet átvevő fiatal mezőgazdasági termelő vállalja, hogy a mezőgazdasági üzemet legalább 5 évig fenntartja. ***Az átvételnek a mezőgazdasági üzem legalább 75%-ának a harmadik rokonsági fokon belüli átruházására kell vonatkoznia.***

Or. it

Módosítás 2820
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújthatnak a mezőgazdasági üzemek azon fiatal mezőgazdasági termelők általi utódlásához, akik teljesítik a tagállamok által a saját KAP-tervükben e rendelet 2a. cikke alapján megállapított feltételeket. A mezőgazdasági üzemet átvevő fiatal mezőgazdasági termelő vállalja, hogy a mezőgazdasági üzemet legalább öt évig fenntartja. Az utódlás a mezőgazdasági üzem legalább 75%-ának

a harmadfokú rokonságon belüli átruházását jelenti.

Or. en

Módosítás 2821
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) A tagállamok elsőbbségi hozzáférést biztosítanak a fiatal mezőgazdasági termelők számára a KAP keretében támogatott valamennyi beruházási intézkedéshez. Amennyiben a kérelmek meghaladják a rendelkezésre álló költségvetést, a fiatal mezőgazdasági termelők által benyújtott projektek elsőbbséget élveznek.

Or. en

Módosítás 2822
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Az e cikk szerinti intézkedéseket a 16. cikkben említett, fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomaggal összhangban kell végrehajtani.

Or. en

Módosítás 2823
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2b) A fiatal mezőgazdasági termelők által végrehajtott beruházások támogatási intenzitása az elszámolható költségek 80%-ára növelhető. A hegyvidéki területeken és az állandó hátrányos természeti adottságokkal rendelkező területeken található mezőgazdasági üzemek esetében a támogatási intenzitás az elszámolható költségek 90%-ára növelhető.

Or. en

Módosítás 2824
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok meghatározzák a kedvezményezettek által az e cikk szerinti támogatásban való részesüléshez rendelkezésre bocsátandó üzleti terv benyújtására és tartalmára vonatkozó feltételeket.	(3) A tagállamok meghatározzák a kedvezményezettek által az e cikk szerinti támogatásban való részesüléshez rendelkezésre bocsátandó üzleti terv benyújtására és tartalmára vonatkozó feltételeket***, biztosítva, hogy az adminisztratív követelmények arányosak maradjanak a beruházás méretével és jellegével, és egyszerűsödjenek, különösen a kistermelői gazdaságok és a fiatal mezőgazdasági termelők esetében***.

Or. en

Módosítás 2825
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok ***meghatározzák*** a kedvezményezettek által az e cikk szerinti támogatásban való részesüléshez rendelkezésre bocsátandó üzleti terv ***benyújtására*** és ***tartalmára vonatkozó feltételeket***.	(3) A tagállamok ***feltételeket határoznak meg, valamint átfogó, ingyenes eszközöket kínálnak és segítséget nyújtanak*** a kedvezményezettek által az e cikk szerinti támogatásban való részesüléshez rendelkezésre bocsátandó üzleti terv ***benyújtásához*** és ***tartalmához, beleértve az agrár-környezetvédelmi és az éghajlatváltozáshoz kapcsolódó intézkedések és/vagy az ökológiai gazdálkodás integrálására vonatkozó célkitűzéseket is***.

Or. en

Módosítás 2826
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A tagállamok biztosítják, hogy az üzleti terv tartalmára, terjedelmére és részletességére vonatkozó követelmények arányosak legyenek, és megfeleljenek az igényelt támogatás összegének, valamint az érintett mezőgazdasági üzem méretének és szerkezetének.

Or. en

Indokolás

Az üzleti tervre vonatkozó követelmény elvben megfelelő; ugyanakkor egyértelmű szabályokat tesz szükségessé az arányosságra és a támogatásra vonatkozóan annak biztosítása érdekében, hogy ne jelentsen de facto belépési akadályt, különösen a fiatal mezőgazdasági termelők és a kistermelői gazdaságok számára. Az üzleti terv elkészítéséhez nyújtott ingyenes és független támogatás a hatékony és méltányos generációs megújulás kulcsfontosságú eleme.

Módosítás 2827
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 3 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3b) A tagállamok biztosítják, hogy a kedvezményezettek ingyenes és független támogatást vehessenek igénybe az üzleti terv elkészítéséhez. Ilyen támogatás különösen az agrár-tudásátadási és -innovációs rendszerek (ATIR) keretében, mezőgazdasági tanácsadási szolgáltatásokon keresztül nyújtható.

Or. en

Indokolás

Az üzleti tervre vonatkozó követelmény elvben megfelelő; ugyanakkor egyértelmű szabályokat tesz szükségessé az arányosságra és a támogatásra vonatkozóan annak biztosítása érdekében, hogy ne jelentsen de facto belépési akadályt, különösen a fiatal mezőgazdasági termelők és a kistermelői gazdaságok számára. Az üzleti terv elkészítéséhez nyújtott ingyenes és független támogatás a hatékony és méltányos generációs megújulás kulcsfontosságú eleme.

Módosítás 2828
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, illetve ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak.	(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, illetve ezek kombinációja formájában nyújtják. ***Ezeknek a pénzügyi eszközöknek magukban kell foglalniuk a fiatalok tevékenységének megkezdését támogató kamatmentes hiteleket, valamint a közös földvásárláshoz nyújtott egyedi hiteleket.*** A támogatás maximális összege ***100 000*** EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak**,**

biztosítva, hogy a kezdeti adósságteher ne veszélyeztesse a mezőgazdasági üzem gazdasági életképességét. Emellett az e támogatáshoz való hozzáférést össze kell kapcsolni az éghajlati kockázatok összevonását és garantálását célzó állami mechanizmusokkal annak érdekében, hogy a magánbiztosítások költségei ne akadályozzák a tevékenység megkezdését. A tagállamoknak különösen figyelembe kell venniük a fiatal és az új mezőgazdasági termelők által mérlegelt különböző termelési módszereket, és előnyben kell részesíteniük a fenntartható termelési módszereket, például ökológiai gazdálkodást alkalmazó mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését.

Or. fr

Indokolás

A jelenlegi 100 000 eurós felső határ elegendő a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez. A támogatás 300 000 euróra történő emelése korlátozott számú nagy gazdaságra összpontosítaná a támogatást, és csökkentené a kedvezményezettek számát, ahelyett, hogy több új mezőgazdasági termelőt ösztönözne a tevékenység megkezdésére.

Módosítás 2829
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, vagy ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak.	(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, illetve ezek kombinációja formájában nyújtják***, különösen női mezőgazdasági termelők számára, és biztosítják, hogy az e támogatáshoz való hozzáférésből ne zárják ki azokat a kérelmezőket, akiknek nem áll rendelkezésére a mezőgazdasági tanácsadási szolgáltatásokhoz való hozzáférés lehetősége, elegendő pénzügyi***

kapacitás vagy biztosíték. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak. ***A tagállamoknak különösen figyelembe kell venniük a fiatal és az új mezőgazdasági termelők által mérlegelt különböző termelési módszereket, és ösztönözniük kell a az ökológiai gazdálkodással foglalkozó mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését. A támogatás magában foglalja a vissza nem térítendő támogatás kidolgozásával és kezelésével kapcsolatos elszámolható működési költségeket, amelyeket az elszámolható közvetlen költségek 20%-áig átalányfinanszírozással kell fedezni. A tagállamok biztosítják, hogy a kisebb kedvezményezettek hozzáférésének megkönnyítése érdekében alacsony szinten határozzák meg a minimális kérelmezési küszöbértékeket, beleértve az alacsonyabb küszöbértékek megállapításának lehetőségét is.***

Or. en

Módosítás 2830
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, vagy ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak.	(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, vagy ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak. ***A támogatási mértékek magasabbak is lehetnek azon mezőgazdasági termelők számára, akik biztosítási rendszer vagy más kockázatkezelési eszköz hatálya alá***

tartoznak. Szövetkezeti gazdaság, jogi szövetkezet, hasonló jogi személy, illetve természetes vagy jogi személyek társulása esetében a korlátozás e jogi személyek vagy társulások tagjainak szintjén alkalmazandó, feltéve, hogy a tagok egyenlő feltételek mellett vesznek részt a mezőgazdasági üzemben.

Or. en

Módosítás 2831
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, vagy ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak.	(4) ***A (2) bekezdésben említett támogatás esetében*** a tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, illetve ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak. ***A (2a) bekezdésben említett támogatás esetében a tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, illetve ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 150 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak.***

Or. en

Módosítás 2832
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, vagy ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak.	(4) ***(4) A (2) bekezdésben említett támogatás esetében*** a tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, illetve ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak. ***A (2a) bekezdésben említett támogatás esetében a tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, illetve ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 150 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak.***

Or. en

Indokolás

A javasolt módosítások azt a stratégiai szükségletet kezelik, hogy meg kell reformálni a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó szakpolitikákat, és a „tevékenység megkezdésének” hagyományos koncepcióját kiegészítik a vállalkozások jogutódlásának intézményével. A vállalkozások jogutódlásának bevezetése rugalmas eszközzé alakítja át az intézkedést, amely összhangban van a mezőgazdasági üzemek strukturális realitásaival, és képes ötvözni a hagyományos agronómiai készségek átadását a fiatalabb generációk által hozott technológiai és irányítási innováció elengedhetetlen ösztönzésével.

Módosítás 2833
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, ***illetve*** ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok	(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, ezek kombinációja ***vagy támogatások*** formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet

objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak.	a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak. ***Szövetkezeti gazdaság, jogi szövetkezet, hasonló jogi személy, illetve természetes vagy jogi személyek társulása esetében a korlátozás e jogi személyek vagy társulások tagjainak szintjén alkalmazandó, feltéve, hogy a tagok egyenlő feltételek mellett vesznek részt a mezőgazdasági üzemben.***
	Or. es

Módosítás 2834
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, ***illetve*** ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak.	(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, ezek kombinációja***, illetve vissza nem térítendő támogatások*** formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak. ***Szövetkezeti gazdaság, jogi szövetkezet, hasonló jogi személy, illetve természetes vagy jogi személyek társulása esetében a korlátozás e jogi személyek vagy társulások tagjainak szintjén alkalmazandó, feltéve, hogy a tagok egyenlő feltételek mellett vesznek részt a mezőgazdasági üzemben.***
	Or. en

Módosítás 2835
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, vagy ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális ***összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak***.	(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, vagy ezek kombinációja formájában nyújtják. ***A tagállamok objektív kritériumok alapján határozhatják meg*** a támogatás maximális ***összegét, figyelembe véve a nemzeti körülményeket, a termelési költségeket és a beavatkozás célját***. ***A tagállamok kiegészítő támogatást nyújthatnak a hátrányos természeti adottságokkal rendelkező területeken, határ menti régiókban, hegyvidéki területeken vagy népességcsökkenéssel küzdő régiókban mezőgazdasági üzemeket létrehozó fiatal mezőgazdasági termelőknek, valamint az élelmezésbiztonsággal, az innovációval vagy az éghajlatváltozás hatásaival szembeni rezilienciával kapcsolatos beruházásokhoz.***

Or. en

Módosítás 2836
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, illetve ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak.	(4) A ***(2) bekezdésben említett támogatás esetében a*** tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, illetve ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 300 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak.

Or. it

Módosítás 2837
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A (2) bekezdés aa) pontjában említett támogatás esetében a tagállamok a támogatást átalányösszeg, pénzügyi eszközök, illetve ezek kombinációja formájában nyújtják. A támogatás maximális összege 150 000 EUR, amelyet a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján differenciálhatnak.

Or. en

Módosítás 2838
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) (5a) A tagállamok biztosítják, hogy a benyújtott, de támogatásra nem jogosult támogatási kérelmeket időbeni korlátozás nélkül, a tagállam által a fiatal mezőgazdasági termelő meghatározására vonatkozóan elfogadott kritériumoknak megfelelően újra be lehessen nyújtani.

Or. en

Indokolás

A módosítás célja, hogy nagyobb rugalmasságot biztosítson a generációs megújulást illetően.

Módosítás 2839
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A tagállamok biztosítják, hogy a benyújtott és finanszírozásra nem jogosult támogatási kérelmek határidő nélkül újra benyújthatók legyenek, a tagállam által a fiatal mezőgazdasági termelő meghatározására elfogadott kritériumoknak megfelelően.

Or. it

Indokolás

E módosítás célja, hogy nagyobb rugalmasságot biztosítson a generációs megújuláshoz

Módosítás 2840
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A tagállamok biztosítják, hogy a benyújtott és finanszírozásra ki nem választott támogatási kérelmeket időbeni korlátozás nélkül, a tagállam által a fiatal mezőgazdasági termelő meghatározására vonatkozóan megállapított kritériumokra való figyelemmel újra be lehessen nyújtani.

Or. en

Módosítás 2841
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Elsőbbséget élveznek azon mezőgazdasági termelők e cikk alapján benyújtott kérelmei, akik a 17a. cikkben említett program hatálya alá is tartoznak.

Or. en

Módosítás 2842
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A tagállamok meghatározzák a 16. cikk (3) bekezdésében említett, az e cikk szerinti támogatás elnyeréséhez szükséges minimális képesítést.

Or. en

Indokolás

A mezőgazdasági képzés a gazdaság hosszú távú sikeres irányításának kulcsfontosságú előfeltételét jelenti. Az e képzés során szerzett tudás segíti a gazdaságok irányítóit abban, hogy megalapozott döntéseket hozzanak. Ezért a formális mezőgazdasági oktatást a fiatal mezőgazdasági termelők támogatásához szükséges támogathatósági feltételnek tekintjük.

Módosítás 2843
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) (5) A tagállamok meghatározzák a 16. cikk (3) bekezdésében említett, az e cikk szerinti támogatás elnyeréséhez szükséges minimális képesítést.

Or. en

Indokolás

A mezőgazdasági képzés a gazdaság hosszú távú sikeres irányításának kulcsfontosságú előfeltételét jelenti. Az e képzés során szerzett tudás segíti a gazdaságok irányítóit abban, hogy megalapozott döntéseket hozzanak. Ezért a formális mezőgazdasági oktatást a fiatal mezőgazdasági termelők támogatásához szükséges támogathatósági feltételnek tekintjük.

Módosítás 2844
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4b) (6a) A tagállamok biztosítják, hogy a (2) bekezdés a) pontjában említett kérelmeket a vonatkozó támogatási kérelmek benyújtási határidejétől számított 12 hónapon belül feldolgozzák és véglegesítsék, és hogy a kifizetésre az azt követő további 12 hónapon belül sor kerüljön.

Or. en

Indokolás

A módosítás célja, hogy meghatározott határidőket biztosítson a generációs megújuláshoz szükséges források elosztására vonatkozó eljárásokhoz.

Módosítás 2845
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4b) A tagállamok biztosítják, hogy a (2) bekezdés a) pontjában említett kérelmeket a vonatkozó támogatási kérelmek benyújtási határidejétől számított 12 hónapon belül elbírálják és

lezárják, majd a következő 12 hónapon belül a kifizetés is megtörténjen.

Or. it

Indokolás

E módosítás célja, hogy bizonyos időkeretet biztosítson a generációs megújuláshoz szükséges erőforrások elosztására vonatkozó eljárásokban.

Módosítás 2846
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4b) A tagállamok biztosítják, hogy a (2) bekezdés a) pontjában említett kérelmeket a támogatási kérelmek benyújtási határidejétől számított 12 hónapon belül feldolgozzák és elbírálják, és hogy a kifizetésekre az azt követő további 12 hónapon belül sor kerüljön.

Or. en

Módosítás 2847
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
14 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	14a. cikk
	Az uniós minőségrendszerekben, az ökológiai gazdálkodásra vonatkozó tanúsítási rendszerekben és az élelmiszerekre vonatkozó nemzeti minőségrendszerekben részt vevő aktív mezőgazdasági termelők és mezőgazdasági termelői csoportok

támogatása;

A tagállamok támogatást nyújthatnak azoknak az aktív mezőgazdasági termelőknek és mezőgazdasági termelői csoportoknak, akik vagy amelyek megkezdik vagy folytatják részvételüket a következőkben:

a) az 1151/2012/EU rendelet (oltalom alatt álló eredetmegjelölés, oltalom alatt álló földrajzi jelzés, hagyományos különleges termék), valamint a borokra és a szeszes italokra vonatkozó ágazati jogszabályok alapján létrehozott uniós minőségrendszerek;

b) az ökológiai gazdálkodásra vonatkozó tanúsítási rendszerek az (EU) 2018/848 rendelet alapján;

c) az élelmiszerekre vonatkozó olyan nemzeti minőségrendszerek, amelyeket a tagállam úgy tekint, hogy garantálják az 1305/2013/EU rendelet 16. cikke (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott kritériumok vagy az e cikk helyébe lépő bármely rendelkezés teljesítését.

(2) Az (1) bekezdésben említett támogatás felhasználható a minőségrendszerhez való csatlakozás költségeinek, a rendszerben való részvétel éves költségeinek – többek között az adott rendszer által előírt ellenőrzés és tanúsítás költségeinek –, valamint az e rendszerek hatálya alá tartozó termékekkel kapcsolatban a belső piacon végrehajtott tájékoztatási és promóciós intézkedések költségeinek fedezésére.

(3) E cikk alapján támogatás nyújtható termelői csoportok azzal a céllal történő létrehozására is, hogy közös kérelmeket nyújtsanak be az új árujelzőknek az (1) bekezdés a) pontjában említett minőségrendszerek keretében történő bejegyzése iránt.

Or. pl

Módosítás 2848
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
14 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	14a. cikk
	A mezőgazdasági üzem fiatal mezőgazdasági termelőre történő átruházásához nyújtott támogatás
	Azok a mezőgazdasági termelők, akik elérik a nemzeti jogszabályokban megállapított nyugdíjkorhatárt és/vagy öregségi nyugdíjban részesülnek, és akik mezőgazdasági üzemüket a 14. cikk (2) bekezdésének a) pontja alapján támogatásban részesülő fiatal mezőgazdasági termelőre ruházzák át, vagy akik a 14. cikk (2a)(ÚJ) bekezdése alapján a teljes mezőgazdasági üzemet átruházzák, legfeljebb 35 000 EUR összegű támogatásban részesülnek.

Or. it

Indokolás

Közismert, hogy a mezőgazdaságban a generációs megújulást a belépés fontos és immár strukturális akadályai akadályozzák, például a földhöz és a hitelhez való hozzáférés. Az első ponttal kapcsolatban az is szerepet játszik, hogy a – gyakran idősebb – gazdák vonakodnak a vállalkozásaik értékesítésétől. Ez egy összetett probléma, amely a generációs megújulás folyamatának társadalmi és gazdasági vonatkozásait is érinti. Helyénvalónak tűnik egy olyan intézkedés előírása, amely elősegíti a gazdaságok fiatal mezőgazdasági termelőkre történő átruházását azáltal, hogy az átruházó számára is biztosít valamilyen támogatást.

Módosítás 2849
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
14 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	14a. cikk

14a. cikk A gazdaság fiatal mezőgazdasági termelő részére történő átruházásához nyújtott támogatás

(1) Az a mezőgazdasági termelő, aki eléri a nemzeti jogszabályokban megállapított nyugdíjkorhatárt és/vagy öregségi nyugdíjban részesül, és aki a gazdaságát a 14. cikk (2) bekezdésének a) pontja szerinti támogatásban részesülő fiatal mezőgazdasági termelőre ruházza át, vagy aki a 14. cikk (2a) bekezdésének (ÚJ) megfelelően a teljes mezőgazdasági üzemet átruházza, legfeljebb 35 000 EUR összegű támogatásban részesülhet.

Or. en

Indokolás

A mezőgazdaságon belüli generációs megújulást köztudottan jelentős és ma már strukturális belépési akadályok gátolják, például a földterületekhez és a hitelhez való hozzáférés. Az első pontot illetően további tényező az, hogy a – gyakran idősebb – mezőgazdasági termelők vonakodnak mezőgazdasági üzemük átruházásától. Ez egy összetett kérdés, amely a generációs átmenet folyamatának társadalmi és gazdasági vonatkozásait egyaránt érinti. Helyénvalónak tűnik egy olyan intézkedés bevezetése, amely ösztönzi a mezőgazdasági üzemek fiatal mezőgazdasági termelők részére történő átruházását, ugyanakkor valamilyen formában támogatást nyújt az átruházónak.

Módosítás 2850
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
14 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	14a. cikk
	A mezőgazdasági üzem fiatal mezőgazdasági termelő részére történő átruházásához nyújtott támogatás
	A tagállamok átalányösszegű támogatást nyújthatnak a nemzeti jogszabályokban megállapított nyugdíjkorhatárt elérő és/vagy öregségi nyugdíjban részesülő mezőgazdasági termelők részére a

mezőgazdasági üzemüknek a 14. cikk (2) bekezdésének a) pontja szerinti támogatásban részesülő fiatal mezőgazdasági termelőre történő átruházásához.

Or. en

Módosítás 2851
Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Raffaele Stancanelli, Valérie Deloge

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:	A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében***, egyidejűleg biztosítva, hogy e stratégia hozzájáruljon a mezőgazdasági ágazat termelőképességének fenntartásához, valamint az Unió élelmezésbiztonságához és élelmiszer-önrendelkezéséhez***. A stratégia a következőket foglalja magában:

Or. fr

Módosítás 2852
Benoit Cassart, Christine Singer, Barry Cowen, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs	A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben ***nemzeti vagy adott esetben regionális szinten – a tagállam***

megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:	***alkotmányos és intézményi struktúráját figyelembe véve –*** meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:

Or. en

Módosítás 2853
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:	A tagállamok ***a tagállamokkal, valamint az egyes tagállamok elismert szerveivel és érdekelt feleivel folytatott előzetes konzultációt követően*** nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:

Or. en

Indokolás

A módosítások megerősítik a generációs megújulás célkitűzését, miközben tiszteletben tartják a szubszidiaritás elvét és az Unión belüli mezőgazdasági struktúrák sokféleségét. Biztosítják, hogy a nemzeti stratégiák a fiatal és az új mezőgazdasági termelők előtt álló gyakorlati akadályok kezelésére összpontosítsanak, beleértve a finanszírozáshoz, az ismeretekhez és az innovációhoz való hozzáférést, miközben előmozdítják a gazdaságok generációk közötti átruházást.

Módosítás 2854
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:	A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és ***a nyugdíjkorhatárt elérő mezőgazdasági termelők kilépését megkönnyítő beavatkozások, valamint*** a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:

Or. en

Módosítás 2855
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok nemzeti és regionális ***partnerségi tervükben*** meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:	A tagállamok nemzeti és regionális ***KAP-tervükben a fiatal mezőgazdasági termelőkkel és a vidéki ifjúsági szervezetekkel szoros együttműködésben*** meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:

Or. en

Módosítás 2856
Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:	A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát ***az átadók támogatásának megerősítése*** és az e rendelet szerinti, a fiatal ***és az új*** mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:

Or. fr

Módosítás 2857
Emma Wiesner, Jérémy Decerle, Asger Christensen, Christine Singer, Barry Cowen

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:	A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát***, amely az ágazatba újonnan belépőkre is kiterjed,*** az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:

Or. en

Módosítás 2858
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben ***meghatározzák a mezőgazdaságon belüli*** generációs megújulásra vonatkozó stratégiát ***az e rendelet szerinti,*** a fiatal mezőgazdasági ***termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében***. A stratégia a következőket foglalja magában:	A tagállamok ***a régiókkal együtt a*** nemzeti és regionális partnerségi tervükben generációs megújulásra vonatkozó stratégiát ***dolgoznak ki, amely integrált módon foglalkozik a földhöz való hozzáféréssel, a mezőgazdasági üzemek utódlásával, a megosztott tulajdonlással és*** a fiatal mezőgazdasági ***termelők beilleszkedésével***. A stratégia a következőket foglalja magában:

Or. es

Módosítás 2859
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok nemzeti és regionális ***partnerségi tervükben*** meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:	A tagállamok nemzeti és regionális ***KAP-tervükben*** meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:

Or. en

Módosítás 2860

Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok ***nemzeti és regionális partnerségi tervükben*** meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:	A tagállamok meghatározzák a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:

Or. pt

Módosítás 2861
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Ana Miranda Paz

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***a mezőgazdasági ágazat*** jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése;	a) ***az új belépők, különösen a nők és a földterület nélküli mezőgazdasági termelők, a kis- és középüzemi mezőgazdasági termelők, a fiatal mezőgazdasági termelők, a régióba bevándorlók és a mezőgazdasági dolgozók*** jelenlegi ***társadalmi-gazdasági és*** demográfiai helyzetének értékelése ***a mezőgazdasági ágazatban és a vidéki térségek gazdaságaiban***; ***A tagállamok különösen figyelembe veszik a növekvő ágazatokat, és különbséget tesznek a hagyományos és az ökológiai gazdálkodás termelési módszerei között;***

Or. en

Módosítás 2862
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a mezőgazdasági ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése;	a) a mezőgazdasági ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése***, különösen a növekvő ágazatok vizsgálata és a hagyományos és a biogazdálkodás termelési módszerei közötti különbségtétel révén, valamint figyelembe véve a regionális szintű helyzetek sokféleségét***;

Or. fr

Módosítás 2863
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a mezőgazdasági ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése;	a) a mezőgazdasági ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése***, megvizsgálva különösen a növekvő ágazatokat, és különbséget téve a hagyományos és az ökológiai gazdálkodás termelési módszerei között***; ***;***

Or. en

Módosítás 2864
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a mezőgazdasági ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése;	a) a mezőgazdasági ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése***, beleértve a regionális egyenlőtlenségeket, a munkaerőhiányt és a mezőgazdasági termelés folytonosságát érintő strukturális kihívásokat***;

Or. en

Módosítás 2865
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a mezőgazdasági ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése;	a) a mezőgazdasági ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése***, beleértve a területi és strukturális egyenlőtlenségeket***;

Or. es

Módosítás 2866
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a mezőgazdasági ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése;	a) a mezőgazdasági ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése***, beleértve a területi és strukturális egyenlőtlenségeket***;

Or. en

Módosítás 2867
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a mezőgazdasági ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése;	a) a mezőgazdasági ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése***, beleértve a területi és strukturális egyenlőtlenségeket***;

Or. en

Módosítás 2868
Emma Wiesner, Barry Cowen, Christine Singer

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a mezőgazdasági ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése;	a) a mezőgazdasági ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése***, beleértve a nemi szempontú vizsgálatot***;

Or. en

Módosítás 2869
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;	b) a fiatal ***és az új*** mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, ***beleértve a tisztességes megélhetésre vonatkozó garanciák hiányát, a földterületek koncentrációját és a financializációt, a spekulációt, az eladósodást és a termelési eszközökhöz való hozzáférés nehézségeit,*** valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések***, például***

	a részvények átruházását szabályozó eszközök;

Or. fr

Módosítás 2870
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;	b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása – ***beleértve a piaci feltételeket, a földterületekhez, a tőkéhez és a természeti erőforrásokhoz való hozzáférést, valamint a vidéki életminőséget, különös tekintettel a fiatal női mezőgazdasági termelők előtt álló akadályokra és az ökológiai termelésbe való belépést gátló sajátos akadályok azonosítására–***, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti és ***határokon átnyúló*** kezdeményezések és intézkedések;

Or. en

Módosítás 2871
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti ***kezdeményezések*** és ***intézkedések***;	b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, ***figyelembe véve a saját tőke hiányát, a hitelhez, a mezőgazdasági biztosításhoz, a technikai szolgáltatásokhoz,*** valamint ***a versenyképességet támogató intézkedésekhez való nehéz hozzáférést és***

	a vízhiányt, amelyek szükségessé teszik az ezek leküzdésére javasolt nemzeti és regionális ***kezdeményezéseket és intézkedéseket***.

Or. es

Módosítás 2872
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelők ***előtt álló belépési*** akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;	b) a fiatal mezőgazdasági termelők ***belépését és megtartását gátló*** akadályok azonosítása **–** ***beleértve a földterületekhez, a tőkéhez, az ismeretekhez, a tanácsadási szolgáltatásokhoz és a kockázatkezelési eszközökhöz való hozzáférést, a nemek közötti egyenlőtlenségeket és a meglévő mezőgazdasági termelők előtt álló kilépési akadályokat*** **–**, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;

Or. en

Módosítás 2873
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;	b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések; ***beleértve a földterületekhez, a tőkéhez, az ismeretekhez, a digitális technológiákhoz, a tanácsadási szolgáltatásokhoz és az innovációhoz való hozzáféréssel és a***

családalapítással kapcsolatos akadályokat;

Or. en

Módosítás 2874
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;	b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések***, beleértve a földhöz, a tőkéhez, az ismeretekhez, a tanácsadási szolgáltatásokhoz és a kockázatkezelési eszközökhöz való hozzáférést***;

Or. es

Módosítás 2875
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;	b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása **–** ***beleértve a földterületekhez, a finanszírozáshoz, a hitelhez, az innovációhoz, a tanácsadási szolgáltatásokhoz, a képzéshez és a digitális technológiákhoz való hozzáférést és a generációváltást*** **–**, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;

Or. en

Módosítás 2876
Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Raffaele Stancanelli, Tomáš Kubín, Valérie Deloge

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;	b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, ***különösen a földterülethez, a finanszírozáshoz, a mezőgazdasági utódláshoz és a jövedelemstabilitáshoz való hozzáférés terén,*** valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;

Or. fr

Módosítás 2877
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;	b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása **–** ***beleértve a hagyományos és az ökológiai termelési módszerek közötti különbségtételt*** **–**, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;

Or. en

Módosítás 2878
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat

15 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;	b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések***, beleértve a földterületekhez, a tőkéhez, az ismeretekhez, a tanácsadási szolgáltatásokhoz és a kockázatkezelési eszközökhöz való hozzáférést***;

Or. en

Módosítás 2879
Pekka Toveri

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;	b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések***, továbbá a generációk közötti korai együttműködést elősegítő intézkedések***;

Or. en

Módosítás 2880
Céline Imart, Nina Carberry

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;	b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok***, valamint az aktív mezőgazdasági termelők távozása előtt álló akadályok*** azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti

kezdeményezések és intézkedések;

Or. fr

Módosítás 2881
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelők ***előtt álló belépési*** akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;	b) a fiatal mezőgazdasági termelők ***belépését és megtartását gátló*** akadályok azonosítása***; a meglévő mezőgazdasági termelők előtt álló kilépési akadályok***, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;

Or. en

Módosítás 2882
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;	b) a fiatal mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása – ***különös tekintettel a női mezőgazdasági termelőkre*** –, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;

Or. en

Módosítás 2883

Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) a fiatal mezőgazdasági termelők innovációs és digitalizációs igényeinek felmérése, beleértve a környezetvédelmi és éghajlat-politikai célkitűzéseket támogató technológiákat is;

Or. en

Módosítás 2884
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) annak leírása, hogy a 16. cikkben említett, fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított „kezdőcsomag” hogyan kerül felhasználásra a nemzeti kontextusban;	c) annak leírása, hogy a 16. cikkben említett, fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított „kezdőcsomag” hogyan kerül felhasználásra a nemzeti ***vagy a regionális*** kontextusban***, beleértve a fenntartható üzleti modellekhez, a jövedelemstabilitáshoz és a rezilienciához való hozzájárulását***;

Or. en

Módosítás 2885
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

c) annak leírása, hogy a 16. cikkben említett, fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított „kezdőcsomag” hogyan kerül felhasználásra a nemzeti kontextusban;	c) annak leírása, hogy a 16. cikkben említett, fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított „kezdőcsomag” hogyan kerül felhasználásra a nemzeti kontextusban***, és hogyan járul hozzá az ökológiai termelés alá vont mezőgazdasági földterületekre vonatkozó nemzeti célokhoz***;

Or. en

Módosítás 2886
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) annak leírása, hogy a 16. cikkben említett, fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított „kezdőcsomag” hogyan kerül felhasználásra a nemzeti kontextusban;	c) annak leírása, hogy a 16. cikkben említett, fiatal ***és új*** mezőgazdasági termelők számára összeállított „kezdőcsomag” hogyan kerül felhasználásra a nemzeti kontextusban ***és annak regionális megoszlásában***;

Or. fr

Módosítás 2887
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) annak leírása, hogy a 16. cikkben említett, fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított „kezdőcsomag” hogyan kerül felhasználásra a nemzeti kontextusban;	c) annak leírása, hogy a 16. cikkben említett, fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított „kezdőcsomag” hogyan kerül felhasználásra a nemzeti ***vagy a regionális*** kontextusban;

Or. en

Módosítás 2888
Benoit Cassart, Christine Singer, Barry Cowen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) szinergiák a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések között.	d) szinergiák a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések ***és az olyan nemzeti intézkedések*** között***, mint a tagállamok arra vonatkozó lehetősége, hogy elsőbbséget biztosítsanak a fiatal mezőgazdasági termelőknek a hatóságok tulajdonában lévő mezőgazdasági földterületek kiutalása, bérbeadása vagy értékesítése során, valamint a pénzügyi ösztönzők, például a mezőgazdasági termelőknek hosszú távú bérleti szerződés keretében bérbe adott földterületekre vonatkozó öröklési illetékek csökkentése***.

Or. en

Módosítás 2889
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) szinergiák a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések között**.**	d) szinergiák a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések***, valamint az Európai Unió vagy a tagállamok által a vidéki térségekben élő fiatal mezőgazdasági termelők innovációjának és vállalkozói készségének támogatásához rendelkezésre bocsátott egyéb pénzügyi eszközök*** között***;***

Or. es

Módosítás 2890
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) szinergiák a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések között.	d) szinergiák a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések között***, beleértve a fiatal és új mezőgazdasági termelők ágazatba való belépését előmozdító intézkedések és a nyugdíjkorhatárt elérő mezőgazdasági termelők kilépését megkönnyítő intézkedések közötti szinergiákat***.

Or. en

Módosítás 2891
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) szinergiák a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések között.	d) szinergiák a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések között***, valamint a vidékfejlesztést és az innovációt támogató egyéb releváns uniós és nemzeti eszközökkel***.

Or. es

Módosítás 2892
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat

15 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) szinergiák a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések között.	d) szinergiák a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések között***, valamint a vidékfejlesztést és az innovációt támogató egyéb releváns uniós és nemzeti eszközökkel***.

Or. en

Módosítás 2893
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) szinergiák a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések között.	d) szinergiák a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések között***, valamint a vidékfejlesztést és az innovációt támogató egyéb releváns uniós és nemzeti eszközökkel***.

Or. en

Módosítás 2894
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) szinergiák a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések között.	d) szinergiák ***és kompromisszumok*** a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések között.

Or. en

Módosítás 2895
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) szinergiák a nemzeti és regionális ***partnerségi tervben*** meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések között.	d) szinergiák a nemzeti és regionális ***KAP-tervben*** meghatározott, a generációs megújuláshoz hozzájáruló intézkedések között.

Or. en

Módosítás 2896
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d pont – i alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	i. Konkrét intézkedések beépítése, amelyek célja a nők primer szektorban való részvételének fokozása, a vidéki térségekben a női vállalkozók tevékenységének megkezdéséhez, finanszírozási eszközökhöz való hozzáféréséhez, képzéséhez és támogatásához nyújtott további ösztönzők révén.

Or. el

Módosítás 2897
André Franqueira Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) a mezőgazdasági üzemek önkéntes utódlását, a mezőgazdasági üzemek fokozatos átruházását, a nemzedékek közötti együttműködést és a független tanácsadási szolgáltatások igénybevételét megkönnyítő intézkedések, biztosítva ugyanakkor, hogy a nyugdíjkorhatárt elérő mezőgazdasági termelőket, akik továbbra is valódi mezőgazdasági tevékenységet folytatnak, ne zárják ki automatikusan a támogatásból csak azért, mert nyugdíjban részesülnek.

Or. pt

Indokolás

A generációs megújulás ösztönzése érdekében pozitív ösztönzőket, tanácsadási szolgáltatásokat és a fokozatos átruházással kapcsolatos intézkedéseket kell alkalmazni. Sok esetben azok az idősebb mezőgazdasági termelők, akik továbbra is aktívan részt vesznek a mezőgazdasági tevékenységekben, fontos hozzájárulást jelentenek a termeléshez, a földgazdálkodáshoz és a vidéki területek életképességéhez, különösen azokon a területeken, ahol a népesség elöregedik és a mezőgazdasági földterületeket elhanyagolják.

Módosítás 2898
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) [a költségvetési kiadások nyomonkövetési és teljesítménymérési keretének létrehozásáról, valamint az uniós programokra és tevékenységekre vonatkozó egyéb horizontális szabályok megállapításáról szóló rendeletben] meghatározott, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulással kapcsolatos célok elérésére irányuló intézkedések; nemzeti vagy regionális szinten meghatározott, számszerűsíthető kiegészítő célok, valamint az elérésükre irányuló intézkedések;

Or. ro

Módosítás 2899
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) a családok letelepedéséhez elengedhetetlen helyi és vidéki közszolgáltatásokhoz való hozzáférés értékelése, beleértve az egészségügyi ellátáshoz, a közlekedéshez és a gyermekgondozáshoz való hozzáférés biztosítására irányuló javaslatokat, valamint beépítve a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó szigorú célkitűzéseket és a nők tevékenységének megkezdéséhez biztosított támogatást;

Or. fr

Módosítás 2900
Christine Singer, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok figyelembe veszik azokat a nemhez köthető akadályokat, amelyek a nők előtt állnak a generációs megújulás során, különösen akkor, ha a gazdálkodásba való belépés vagy tevékenységüknek a mezőgazdasági üzem vezetőjeként való megkezdése terhesség, anyaság, szülői szabadság, gondozási feladatok vagy hasonló indokolt karriermegszakítások miatt késedelmet szenved.

Or. en

Módosítás 2901
Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) a fiatal mezőgazdasági termelők sajátos innovációs és digitalizációs igényeinek értékelése, különös tekintettel azokra a technológiákra, amelyek javítják a munkaerő-hatékonyságot, javítják a jóléti eredményeket, támogatják a környezetvédelmi és éghajlat-politikai célkitűzéseket, és növelik az ágazat vonzerejét az új belépők számára;

Or. en

Módosítás 2902
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) da) a fiatal mezőgazdasági termelők és családjuk számára a vidéki területek vonzerejének növelését célzó intézkedések, beleértve a gyermekgondozáshoz, az egészségügyi ellátáshoz, az oktatáshoz, a megfelelő lakhatáshoz, a digitális konnektivitáshoz és más alapvető szolgáltatásokhoz való hozzáférést;

Or. en

Módosítás 2903
Jérémy Decerle, Benoit Cassart, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) a stratégiában meghatározott különböző intézkedésekre szánt költségvetési előirányzat, amely minden évben a közös agrárpolitikához rendelt költségvetés legalább 10%-át teszi ki;

Or. en

Módosítás 2904
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) szinergiák a mezőgazdasági üzemek utódlását és öröklését támogató egyéb nemzeti szakpolitikákkal, beleértve az adótámogatásokat is;

Or. en

Módosítás 2905
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) e) az adminisztratív eljárások egyszerűsítésére, valamint a fiatal és új mezőgazdasági termelők KAP-támogatáshoz való hozzáférésének javítására irányuló intézkedések;

Or. en

Módosítás 2906
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) e) szinergiák más nemzeti szakpolitikákkal, beleértve az adózási intézkedéseket is, a mezőgazdasági üzemek utódlásának megkönnyítése érdekében.

Or. en

Módosítás 2907
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Charles Goerens, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	db) f) a vidéki térségekben élő nők és a női mezőgazdasági termelők előtt álló konkrét akadályok értékelése, különösen a földterületekhez, a finanszírozáshoz, a képzéshez, a digitális eszközökhöz, a tanácsadási szolgáltatásokhoz és az értékláncokban való részvételhez való hozzáférés tekintetében, a generációs megújulás, a gazdaságok gazdasági fenntarthatósága és a területi kohézió támogatása érdekében;

Or. en

Módosítás 2908
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	db) megelőzési és egészségvédelmi terv a fiatal mezőgazdasági termelők számára a foglalkozási és pszichoszociális kockázatokkal szemben, beleértve a szintetikus növényvédő szerek kibocsátásának felgyorsítására és a foglalkozás-egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés biztosítására irányuló kísérő intézkedéseket is.

Or. fr

Módosítás 2909
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	db) f) a mezőgazdasági üzemek, a tudás és a készségek generációk közötti átadását ösztönző intézkedések, a jogutódlásra és a tulajdonjogokra vonatkozó nemzeti jogi keretek tiszteletben tartása mellett.

Or. en

Módosítás 2910
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – d c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	dc) a fiatal mezőgazdasági termelők sajátos innovációs és digitalizációs igényeinek értékelése, különös tekintettel

azokra a technológiákra, amelyek javítják a munka hatékonyságát, az állatjóléti eredményeket, támogatják a környezetvédelmi és éghajlat-politikai célkitűzéseket, és növelik az ágazat vonzerejét az új belépők számára;

Or. fr

Módosítás 2911
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az új generációs megújulási stratégiának olyan új pénzügyi eszközök létrehozására kell helyeznie a hangsúlyt, amelyek nagyobb adómentességeket és adójellegű ösztönzőket, alacsony kamatozású kölcsönöket és mezőgazdasági hitelgarancia-rendszereket biztosítanak. A támogatásoknak a precíziós gazdálkodási eszközök, valamint a tanácsadás és képzés finanszírozását is kell szolgálniuk.
	A digitalizáció, a bioökonómia, a diverzifikáció és a vízhatékonyság a fenntartható üzleti modellek új lehetőségeit is elő fogja mozdítani. Mindez a fiatal mezőgazdasági termelők jövedelmezőségének javítását célozza.

Or. es

Módosítás 2912
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A Bizottság legalább hat hónappal a félidős felülvizsgálat előtt nyomon követi a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó tagállami stratégiák hatékonyságát. A tagállamok adott esetben módosíthatják a stratégiát a nyomon követés eredményei alapján.

Or. en

Módosítás 2913
Ciaran Mullooly, Christine Singer

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamoknak bizonyítaniuk kell, hogy a KAP-beavatkozások hozzájárulnak a generációs megújuláshoz azáltal, hogy növelik a fiatal mezőgazdasági termelők és az új belépők számát, megkönnyítik a mezőgazdasági üzemek utódlását, valamint javítják a földterületekhez és a beruházásokhoz való hozzáférést.

Or. en

Módosítás 2914
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2) A tagállamok az (1) bekezdés e) pontjában meghatározott számszerűsíthető célok alapján évente nyomon követik a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó nemzeti stratégia hatékonyságát.

Or. ro

Módosítás 2915
Ciaran Mullooly, Benoit Cassart

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok a generációs megújulásra vonatkozó stratégiájukba olyan konkrét intézkedéseket foglalnak bele, amelyek ösztönzik és támogatják a mezőgazdasági üzemekbe belépő, azokat irányító és jogutódlás keretében átvevő nőket. Ezeknek az intézkedéseknek elő kell segíteniük a pénzügyi támogatáshoz, a beruházási támogatáshoz, a földterületekhez, a tanácsadási szolgáltatásokhoz, az oktatáshoz és képzéshez, az innovációs programokhoz, a gyermekgondozási támogatáshoz, valamint a munka és a magánélet közötti megfelelő egyensúlyt előmozdító intézkedésekhez – többek között a nemzeti jog szerinti, anyasággal és apasággal kapcsolatos intézkedésekhez – való egyenlő hozzáférést.

Or. en

Indokolás

A nők alapvető szerepet játszanak a vidéki közösségek gazdasági, társadalmi és környezeti fenntarthatóságában. A belépés, a tulajdonlás, a jogutódlás és a vezető szerep útjában álló akadályok felszámolása erősíteni fogja a generációs megújulást, és fokozni fogja az európai mezőgazdaság hosszú távú rezilienciáját, versenyképességét és élelmezésbiztonságát.

Módosítás 2916
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok belefoglalhatnak a stratégiába olyan mechanizmusokat, amelyek a támogatás teljes összegének legfeljebb 50 %-áig előleget nyújtanak az azt igénylő fiatal mezőgazdasági termelőknek.

Or. es

Indokolás

La incorporación de jóvenes agricultores exige una elevada inversión inicial y una disponibilidad inmediata de liquidez, especialmente durante las primeras fases de establecimiento de la explotación. Permitir que los Estados miembros concedan un adelanto de hasta el 50 % de la ayuda facilita el acceso real a la actividad agraria, reduce las barreras financieras de entrada y evita que la falta de recursos iniciales comprometa la viabilidad de nuevos proyectos. Esta medida refuerza el relevo generacional, mejora la capacidad de inversión de los jóvenes agricultores y contribuye a garantizar la continuidad del tejido productivo agrario en las zonas rurales.

Módosítás 2917
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3) A tagállamok a (2) bekezdésben említett nyomon követés eredményeinek megfelelően vagy más indokolt esetben módosíthatják a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó nemzeti stratégiát.

Or. ro

Módosítás 2918
Wouter Beke, Pascal Arimont

Rendeletre irányuló javaslat
15 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	15a. cikk
	A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják a nők, a családi gazdaságok és más mezőgazdasági célcsoportok sajátos szükségleteinek értékelését, valamint az e szükségletek kezelésére irányuló intézkedéseket meghatározó stratégiát.

Or. en

Módosítás 2919
Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Valérie Deloge

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a ***15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban a*** következő intézkedéseket tartalmazza***:***	(1) ***A 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban*** a fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a következő intézkedéseket tartalmazza***. A tagállamok biztosítják, hogy ezen intézkedések a már gazdálkodó vagy gazdálkodni kezdő és mezőgazdasági tevékenységet végző fiatal termelőket részesítsék előnyben.***

Or. fr

Módosítás 2920
Marion Walsmann, Oliver Schenk, Alexandra Mehnert, Ilia Lazarov

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a 15.	(1) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a 15.

cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban a következő intézkedéseket tartalmazza:	cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban a következő intézkedéseket tartalmazza***, függetlenül attól, hogy a címzett természetes vagy jogi személy-e, vagy hogy a gazdaság a generációs megújulás keretében milyen szervezeti formában működik***:

Or. en

Módosítás 2921
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A fiatal mezőgazdasági termelők számára ***összeállított kezdőcsomag*** a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban a következő intézkedéseket tartalmazza:	(1) ***A tagállamok kezdőcsomagot dolgoznak ki*** a fiatal mezőgazdasági termelők számára***, amely*** a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban a következő intézkedéseket tartalmazza:

Or. pt

Módosítás 2922
Tomáš Kubín, Barbara Bonte, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A fiatal mezőgazdasági termelők számára ***összeállított kezdőcsomag*** a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban a következő intézkedéseket tartalmazza:	(1) ***A tagállamok kezdőcsomagot hoznak létre*** a fiatal mezőgazdasági termelők számára***, amely*** a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban a következő intézkedéseket tartalmazza:

Or. en

Módosítás 2923
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban a következő intézkedéseket tartalmazza:	(1) A fiatal ***és az új*** mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban a következő intézkedéseket tartalmazza:

Or. fr

Módosítás 2924
Marta Wcisło

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban a következő intézkedéseket tartalmazza:	(1) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban a következő intézkedéseket tartalmazza ***például***:

Or. en

Módosítás 2925
Marta Wcisło

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban a következő intézkedéseket ***tartalmazza***:	(1) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban a következő intézkedéseket ***tartalmazhatja***:

Or. en

Módosítás 2926
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban ***a következő*** intézkedéseket ***tartalmazza***:	(1) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban ***olyan*** intézkedéseket ***tartalmazhat, mint például***:

Or. en

Módosítás 2927
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A fiatal mezőgazdasági termelők számára ***összeállított kezdőcsomag*** a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban ***a következő intézkedéseket tartalmazza:***	(1) ***A tagállamok kezdőcsomagot hoznak létre*** a fiatal mezőgazdasági termelők számára a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban***;***

Or. en

Indokolás

A módosítás pontosítja, hogy a tagállamoknak kezdőcsomagot kell létrehozniuk a fiatal mezőgazdasági termelők számára.

Módosítás 2928
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez nyújtott támogatás a 14. cikkel összhangban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2929
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez nyújtott támogatás a 14. cikkel összhangban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2930
Benoit Cassart, Christine Singer, Michael McNamara, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez nyújtott	a) a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez nyújtott

támogatás a 14. cikkel összhangban;	támogatás – ***különösen az állattenyésztési ágazatban*** – a 14. cikkel összhangban;

Or. en

Módosítás 2931
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez nyújtott támogatás a 14. cikkel összhangban;	a) a fiatal ***és az új*** mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez nyújtott támogatás a 14. cikkel összhangban;

Or. fr

Módosítás 2932
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Marko Vešligaj

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) olyan mezőgazdasági termelőknek nyújtott támogatás, akik öregségi nyugdíjban részesülnek, és a mezőgazdasági üzem legalább 75%-át a 13. cikk (2) bekezdésének a) pontja alapján támogatásban részesülő fiatal mezőgazdasági termelő részére ruházzák át, vagy akik a 14. cikk (2) bekezdésének aa) pontja alapján a teljes mezőgazdasági üzemet átruházzák; e támogatás összege 25 000 EUR azon mezőgazdasági termelők esetében, akiknek fő tevékenysége a mezőgazdaság, és 50 000 EUR azon mezőgazdasági termelők esetében, akiknek fő tevékenysége nem a mezőgazdaság;

Or. en

Indokolás

A mezőgazdaságon belüli generációs megújulást strukturális belépési akadályok – különösen a földterületekhez és a hitelhez való hozzáférés – gátolják. Ehhez hozzájárul, hogy az idősebb mezőgazdasági termelők vonakodnak gazdaságuk átruházásától. Ez a módosítás célzott intézkedést vezet be a mezőgazdasági üzemek fiatal mezőgazdasági termelők részére történő átruházásának megkönnyítésére, és egyfajta támogatást nyújt az átruházó mezőgazdasági termelőnek is, ezáltal kezelve az ágazaton belüli generációs megújulás útjában álló akadályok egyik kiváltó okát.

Módosítás 2933
Marta Wcisło

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) LEADER: az (EU) ... rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 76. cikkében említett közösségvezérelt helyi fejlesztés;

Or. en

Módosítás 2934
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott, fokozatosan csökkentett, területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2935

Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott, fokozatosan csökkentett, területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;	b) a fiatal ***és az új*** mezőgazdasági termelőknek nyújtott, fokozatosan csökkentett, területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;

Or. fr

Módosítás 2936
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott***, fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;	b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;

Or. es

Módosítás 2937
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott, ***fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;	b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott, területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;

Or. ro

Módosítás 2938
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott, ***fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;	b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott, területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;

Or. en

Módosítás 2939
Emma Wiesner, Asger Christensen, Christine Singer

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott, ***fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;	b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott, területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;

Or. en

Módosítás 2940
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott, ***fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;	b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott, területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;

Or. en

Módosítás 2941
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott***, fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;	b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;

Or. es

Indokolás

A fokozatos csökkentés megszüntetésének tükröződnie kell a fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomagra való hivatkozásokban is. A fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott támogatásnak anélkül kell megerősítenie a generációs megújulást, hogy a kifizetések automatikus csökkentésével párosulna.

Módosítás 2942
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) hozzáférés a fiatal mezőgazdasági termelők igényeihez igazított tanácsadási szolgáltatásokhoz és képzési programokhoz a 20. cikkel összhangban.

Or. es

Módosítás 2943
Tomáš Kubín, Barbara Bonte, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) magasabb támogatási intenzitású beruházási támogatás a fiatal mezőgazdasági termelők számára e rendelet 13. cikkével összhangban.

Or. en

Módosítás 2944
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) hozzáférés a fiatal mezőgazdasági termelők igényeihez igazított tanácsadási szolgáltatásokhoz és képzési programokhoz a 20. cikkel összhangban.

Or. en

Módosítás 2945
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott, kiegészítő jövedelemtámogatás a 6a. cikkel összhangban;

Or. ro

Módosítás 2946
Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) hatékonyságtámogatási rendszer a 6. (új) cikkel összhangban.

Or. fr

Módosítás 2947
Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, a 7. cikkel összhangban a mezőgazdasági kistermelőknek nyújtott támogatás;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2948
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, a 7. cikkel összhangban a mezőgazdasági kistermelőknek nyújtott támogatás;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2949
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, a 7. cikkel összhangban a mezőgazdasági kistermelőknek nyújtott támogatás;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2950
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, a 7. cikkel összhangban a mezőgazdasági kistermelőknek nyújtott támogatás;	c) a fiatal ***és az új*** mezőgazdasági termelőket célzó, a 7. cikkel összhangban a mezőgazdasági kistermelőknek nyújtott támogatás;

Or. fr

Módosítás 2951
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) magasabb támogatási intenzitású beruházási támogatás a fiatal mezőgazdasági termelők számára;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2952
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) magasabb támogatási intenzitású beruházási támogatás a fiatal mezőgazdasági termelők számára;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2953
Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) magasabb támogatási intenzitású beruházási támogatás a fiatal mezőgazdasági termelők számára;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2954
Benoit Cassart, Christine Singer, Michael McNamara, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) magasabb támogatási intenzitású beruházási támogatás a fiatal mezőgazdasági termelők számára;	d) magasabb támogatási intenzitású beruházási támogatás a fiatal mezőgazdasági termelők számára***, különösen az állattenyésztési ágazatban***;

Or. en

Módosítás 2955

Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) magasabb támogatási intenzitású beruházási támogatás a fiatal mezőgazdasági termelők számára;	d) magasabb támogatási intenzitású beruházási támogatás a fiatal ***és az új*** mezőgazdasági termelők számára;

Or. fr

Módosítás 2956
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) ***magasabb*** támogatási intenzitású beruházási támogatás a fiatal mezőgazdasági termelők számára;	d) ***legfeljebb 85%-os*** támogatási intenzitású beruházási támogatás a fiatal mezőgazdasági termelők számára;

Or. pt

Módosítás 2957
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) a fiatal mezőgazdasági termelők sajátos innovációs és digitalizációs igényeinek értékelése, különös tekintettel azokra a technológiákra, amelyek javítják a munkaerő-hatékonyságot, javítják az állatjóléti eredményeket, támogatják a környezetvédelmi és éghajlat-politikai célkitűzéseket, és növelik az ágazat vonzerejét az új belépők számára;

Or. en

Módosítás 2958
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a fiatal mezőgazdasági termelők által végrehajtott beruházásoknak az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 71. cikkével összhangban, a pénzügyi eszközökön keresztül történő finanszírozására vonatkozó lehetőségek;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2959
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a fiatal mezőgazdasági termelők által végrehajtott beruházásoknak az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 71. cikkével összhangban, a pénzügyi eszközökön keresztül történő finanszírozására vonatkozó lehetőségek;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2960
Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a fiatal mezőgazdasági termelők által végrehajtott beruházásoknak az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 71. cikkével összhangban, a pénzügyi eszközökön keresztül történő finanszírozására vonatkozó lehetőségek;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2961
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a fiatal mezőgazdasági termelők által végrehajtott beruházásoknak az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 71. cikkével összhangban, a pénzügyi eszközökön keresztül történő finanszírozására vonatkozó lehetőségek;	e) a fiatal ***és az új*** mezőgazdasági termelők által végrehajtott beruházásoknak az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 71. cikkével összhangban, a pénzügyi eszközökön keresztül történő finanszírozására vonatkozó lehetőségek;

Or. fr

Módosítás 2962
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) vidéki vállalkozások elindításának támogatása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2963
Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) vidéki vállalkozások elindításának támogatása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2964
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) vidéki vállalkozások elindításának támogatása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2965
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) vidéki vállalkozások elindításának támogatása;	f) vidéki vállalkozások elindításának támogatása; ***a vidéki induló vállalkozások mezőgazdasághoz vagy erdészethez kapcsolódó tevékenységének megkezdése, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is, vagy a gazdaságok háztartási jövedelmének nem mezőgazdasági tevékenységekkel történő diverzifikációja;***

Or. en

Indokolás

A vidéki induló vállalkozásoknak nyújtott támogatást szorosan össze kell kapcsolni a mezőgazdaság, az erdészet és a mezőgazdasági háztartások diverzifikációjával. Ez biztosítja, hogy a KAP-támogatás erősítse a vidéki vállalkozásokat, miközben továbbra is a mezőgazdasági és erdészeti struktúrákra, az új mezőgazdasági termelőkre és a mezőgazdasági háztartások további jövedelmi lehetőségeire összpontosít.

Módosítás 2966
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) vidéki vállalkozások ***elindításának támogatása***;	f) ***a*** vidéki ***induló*** vállalkozások ***mezőgazdasághoz vagy erdészethez kapcsolódó tevékenységének megkezdése, beleértve az új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdését is, vagy a gazdaságok háztartási jövedelmének nem mezőgazdasági tevékenységekkel történő diverzifikációja***;

Or. en

Indokolás

Linked to justification for amendment for Article 14 - the measure «support for rural businesses» does not relate to agriculture, meaning this is support for non-farmers' income. It needs to be removed from here and be funded from the NRPF share which is not dedicated to supporting farmers income. It also needs to be considered that such measure does NOT attract young farmers to agriculture, but can rather incentivize them to leave agriculture for any other business in the rural area. We therefore suggest to rather introduce the measure which is also proposed in Article 14, paragrah 2, lit (b).

Módosítás 2967
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

f) vidéki vállalkozások elindításának támogatása;	f) ***a helyi élelmiszerrendszerekhez, a rövid ellátási láncokhoz, a körforgásos biogazdasági tevékenységekhez vagy a természet helyreállításához hozzájáruló*** vidéki vállalkozások elindításának támogatása;

Or. en

Módosítás 2968
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) vidéki vállalkozások elindításának támogatása;	f) vidéki induló vállalkozások elindításának ***vagy a gazdaságon belüli feldolgozó létesítményeknek a*** támogatása;

Or. ro

Módosítás 2969
Barry Cowen, Asger Christensen, Michal Wiezik, Christine Singer, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) vidéki vállalkozások elindításának támogatása;	f) ***mezőgazdasági üzemekhez kapcsolódó*** vidéki vállalkozások elindításának támogatása;

Or. en

Módosítás 2970
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) a mezőgazdaság termelékenységét és fenntarthatóságát célzó európai innovációs partnerség (EIP-AGRI) keretében működő operatív csoportok projektjein keresztül az innovációhoz való hozzáférést elősegítő együttműködési beavatkozások e rendelet 19. cikkével és az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2971
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) a mezőgazdaság termelékenységét és fenntarthatóságát célzó európai innovációs partnerség (EIP-AGRI) keretében működő operatív csoportok projektjein keresztül az innovációhoz való hozzáférést elősegítő együttműködési beavatkozások e rendelet 19. cikkével és az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2972
Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) a mezőgazdaság termelékenységét	***törölve***

és fenntarthatóságát célzó európai innovációs partnerség (EIP-AGRI) keretében működő operatív csoportok projektjein keresztül az innovációhoz való hozzáférést elősegítő együttműködési beavatkozások e rendelet 19. cikkével és az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;

Or. en

Módosítás 2973
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) a generációk közötti együttműködést elősegítő együttműködési beavatkozások, beleértve a mezőgazdasági üzemek utódlását az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2974
Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) a generációk közötti együttműködést elősegítő együttműködési beavatkozások, beleértve a mezőgazdasági üzemek utódlását az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2975
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) a generációk közötti együttműködést elősegítő együttműködési beavatkozások, beleértve a mezőgazdasági üzemek utódlását az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2976
Barry Cowen, Asger Christensen, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) a generációk közötti együttműködést elősegítő együttműködési beavatkozások, beleértve a mezőgazdasági üzemek utódlását az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;	h) a generációk közötti együttműködést elősegítő együttműködési beavatkozások, beleértve a mezőgazdasági üzemek utódlását az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban***, beleértve azokat a rendszereket is, amelyek átmeneti támogatást vagy más ösztönzőt nyújtanak a nyugdíjba vonuló mezőgazdasági termelőknek azzal a feltétellel, hogy a mezőgazdasági üzemet vagy annak egy részét fiatal vagy új mezőgazdasági termelő részére ruházza át***;

Or. en

Módosítás 2977
Céline Imart, Nina Carberry

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) a generációk közötti együttműködést elősegítő együttműködési beavatkozások, beleértve a mezőgazdasági üzemek utódlását az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;	h) a generációk közötti együttműködést elősegítő együttműködési beavatkozások, beleértve a mezőgazdasági üzemek utódlását***, a mentorálást, a készségek átadását, a földhöz való hozzáférést, valamint a mezőgazdasági üzem irányításának a fiatal mezőgazdasági termelők és az új mezőgazdasági termelők számára történő fokozatos átadását*** az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;

Or. fr

Módosítás 2978
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) a generációk közötti együttműködést elősegítő együttműködési beavatkozások, beleértve a mezőgazdasági üzemek utódlását ***az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban***;	h) a generációk közötti együttműködést elősegítő együttműködési beavatkozások, beleértve a mezőgazdasági üzemek utódlását;

Or. pt

Módosítás 2979
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) a generációk közötti együttműködést elősegítő együttműködési beavatkozások, beleértve a mezőgazdasági üzemek utódlását az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;	h) a generációk közötti együttműködést elősegítő együttműködési beavatkozások, beleértve a mezőgazdasági üzemek utódlását ***és a mezőgazdasági inkubátorokat*** az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;

Or. en

Módosítás 2980
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a helyettesítési szolgáltatásokhoz nyújtott támogatás a 17. cikkel összhangban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2981
Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a helyettesítési szolgáltatásokhoz nyújtott támogatás a 17. cikkel összhangban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2982
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a helyettesítési szolgáltatásokhoz nyújtott támogatás a 17. cikkel összhangban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2983
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ia) a családi gazdaságok fokozatos utódlását támogató eszközök, beleértve a közös tulajdont vagy irányítást, a jogi, adóügyi és üzleti tanácsadást, a generációk közötti közvetítést, az eszközértékelést, valamint a fiatal mezőgazdasági termelők hatékony és fokozatos beilleszkedését lehetővé tevő megoldásokat;

Or. es

Indokolás

A gazdálkodásba való belépés sok esetben fokozatos családi utódlási folyamatok révén történik. A merev tulajdonjogi vagy ellenőrzési követelmények kizárhatják azokat a fiatalokat, akik már ténylegesen dolgoznak a mezőgazdasági üzemben. A KAP-nak elő kell segítenie a rendezett, jogilag biztonságos és a családi gazdaságok realitásaihoz igazított átmenetet.

Módosítás 2984
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) hozzáférés a fiatal mezőgazdasági termelők igényeihez igazított tanácsadási szolgáltatásokhoz és képzési programokhoz a 20. cikkel összhangban.	***törölve***

Or. en

Módosítás 2985
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) hozzáférés a fiatal mezőgazdasági termelők igényeihez igazított tanácsadási szolgáltatásokhoz és képzési programokhoz a 20. cikkel összhangban.	***törölve***

Or. en

Módosítás 2986
Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) hozzáférés a fiatal mezőgazdasági termelők igényeihez igazított tanácsadási szolgáltatásokhoz és képzési programokhoz a 20. cikkel összhangban.	***törölve***

Or. en

Módosítás 2987
André Franqueira Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) hozzáférés a fiatal mezőgazdasági termelők igényeihez igazított tanácsadási szolgáltatásokhoz ***és*** képzési programokhoz a 20. cikkel összhangban.	j) hozzáférés a fiatal mezőgazdasági termelők ***és az új belépők*** igényeihez igazított tanácsadási szolgáltatásokhoz***,*** képzési programokhoz***, készségfejlesztéshez és digitális eszközökhöz*** a 20. cikkel összhangban***, többek között az éghajlati kockázatokra, a környezetvédelmi követelményekre, a piaci volatilitásra, az innovációra és az adatvezérelt gazdálkodási gyakorlatokra való reagálási képességük javítása érdekében***.

Or. pt

Módosítás 2988
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) hozzáférés a fiatal mezőgazdasági termelők igényeihez igazított tanácsadási szolgáltatásokhoz és képzési programokhoz a 20. cikkel összhangban.	j) hozzáférés a fiatal ***és az új*** mezőgazdasági termelők igényeihez igazított tanácsadási szolgáltatásokhoz és képzési programokhoz a 20. cikkel összhangban.

Or. fr

Módosítás 2989
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – j pont – i alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

i. különleges programok létrehozása, amelyek célja a fiatal mezőgazdasági termelők mezőgazdasági földterületekhez való hozzáférésének megkönnyítése földbankokon, földbérleteken, szövetkezeti rendszereken vagy más megfelelő mechanizmusokon keresztül.

Or. el

Módosítás 2990
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – j a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ja) a digitális technológiákba, a precíziós gazdálkodásba, a robotikába, a mesterséges intelligenciába és más innovatív termelési módszerekbe történő beruházások támogatása, a bevezetésük megkönnyítéséhez szükséges képzési és tanácsadási szolgáltatásokkal együtt.

Or. en

Módosítás 2991
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Charles Goerens, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – j a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ja) beruházástámogatás olyan digitális eszközök és technológiák elterjedéséhez, amelyek javítják a gazdaságok fenntartható irányítását, csökkentik a munkaterhet és javítják a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységeinek gazdasági életképességét, különösen a munkaerő-

igényes ágazatokban.

Or. en

Módosítás 2992
Asger Christensen, Emma Wiesner, Christine Singer, Barry Cowen

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – j a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ja) beruházástámogatás olyan digitális eszközök és technológiák elterjedéséhez, amelyek javítják a gazdaságok irányítását, csökkentik a munkaterhet és javítják a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységeinek gazdasági életképességét, különösen a munkaerő-igényes ágazatokban.

Or. en

Módosítás 2993
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – j a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ja) azon fiatal mezőgazdasági termelők részére nyújtott kiegészítő támogatás, akik új mezőgazdasági üzemet hoznak létre és/vagy már ökológiai gazdálkodási módszereket alkalmaznak.

Or. en

Módosítás 2994
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – j b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	jb) a fiatal mezőgazdasági termelők elismert szervezeteinek támogatása, amelyek mentorálást, képzést, vezetőfejlesztést és tudáscserét biztosítanak fiatal mezőgazdasági termelők és új belépők számára.

Or. en

Módosítás 2995
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – j b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	jb) agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedések a 10. cikkel összhangban, valamint állatjóléti intézkedések a 10a. cikkel összhangban.

Or. en

Módosítás 2996
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – j c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	jc) a vidéki térségekben a családi élet megkönnyítését támogató intézkedések – beleértve az alapvető szolgáltatásokhoz való hozzáférést –, amennyiben a fiatal mezőgazdasági termelők gazdasági tevékenységének megkezdéséhez kapcsolódnak.

Módosítás 2997
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a 15. cikkben említett, a mezőgazdaságon belüli generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban a következő intézkedéseket tartalmazhatja:
	a) a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez nyújtott támogatás a 14. cikkel összhangban;
	b) a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, a 7. cikkel összhangban a mezőgazdasági kistermelőknek nyújtott támogatás;
	c) magasabb támogatási intenzitású beruházási támogatás a fiatal mezőgazdasági termelők számára;
	d) a fiatal mezőgazdasági termelők által végrehajtott beruházásoknak az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 71. cikkével összhangban, a pénzügyi eszközökön keresztül történő finanszírozására vonatkozó lehetőségek;
	e) vidéki vállalkozások elindításához nyújtott támogatás és beruházási ösztönzők;
	f) a mezőgazdaság termelékenységét és fenntarthatóságát célzó európai innovációs partnerség (EIP-AGRI) keretében működő operatív csoportok projektjein keresztül az innovációhoz való hozzáférést elősegítő együttműködési beavatkozások e rendelet 19. cikkével és az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló

rendelet] 74. cikkével összhangban;

g) a generációk közötti együttműködést elősegítő együttműködési beavatkozások, beleértve a mezőgazdasági üzemek utódlását az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;

h) a helyettesítési szolgáltatásokhoz nyújtott támogatás a 17. cikkel összhangban.

Or. en

Módosítás 2998
Céline Imart, Nina Carberry

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A tagállamok a 15. cikkben említett, a mezőgazdasági generációs megújulásra vonatkozó stratégiával összhangban egyedi és konkrét mezőgazdasági utódlási programot hozhatnak létre, beleértve az olyan nyugdíjrendszerekkel kapcsolatos támogatási intézkedéseket is, amelyek megkönnyítik a gazdaságoknak a nyugdíjba vonuló mezőgazdasági termelők általi, a fiatalabb mezőgazdasági termelőknek vagy az új belépőknek történő átadását.

Or. fr

Módosítás 2999
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a következő beavatkozásokat tartalmazza:
	a) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott, fokozatosan csökkentett, területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;
	b) magasabb támogatási intenzitású beruházási támogatás e rendelet 13. cikkével összhangban;
	c) a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez nyújtott támogatás a 14. cikkel összhangban.

Or. en

Indokolás

A módosítás kétszintű rendszert hoz létre a kezdőcsomag struktúrája és a generációs megújulásra vonatkozó intézkedések tekintetében, előírva a tagállamok számára, hogy a fokozatosan csökkentett, területalapú jövedelemtámogatáson felüli kiegészítést, a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott beruházási támogatást és a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez nyújtott támogatást kötelező intézkedésként foglalják bele a kezdőcsomagba.

Módosítás 3000
Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a következő beavatkozásokat tartalmazza:
	a) a fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez nyújtott támogatás a 14. cikk (1) bekezdésének a) pontjával összhangban;
	b) a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott, területalapú jövedelemtámogatás a 6. cikkel összhangban;

ba) magasabb támogatási intenzitású beruházási támogatás a fiatal mezőgazdasági termelők számára e rendelet 13. cikkével összhangban.

Or. en

Módosítás 3001
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a következő beavatkozásokat tartalmazhatja:
	a) a fiatal mezőgazdasági termelők által végrehajtott beruházásoknak az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 71. cikkével összhangban, a pénzügyi eszközökön keresztül történő finanszírozására vonatkozó lehetőségek;
	b) vidéki vállalkozások elindításának támogatása;
	c) a fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, a 7. cikkel összhangban a mezőgazdasági kistermelőknek nyújtott támogatás;
	d) a mezőgazdaság termelékenységét és fenntarthatóságát célzó európai innovációs partnerség (EIP-AGRI) keretében működő operatív csoportok projektjein keresztül az innovációhoz való hozzáférést elősegítő együttműködési beavatkozások e rendelet 19. cikkével és az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;
	e) a generációk közötti együttműködést elősegítő együttműködési beavatkozások, beleértve a mezőgazdasági üzemek

utódlását és a földhasználati mobilitást az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;

f) a helyettesítési szolgáltatásokhoz nyújtott támogatás a 17. cikkel összhangban;

g) hozzáférés a fiatal mezőgazdasági termelők igényeihez igazított tanácsadási szolgáltatásokhoz és képzési programokhoz a 20. cikkel összhangban.

Or. en

Indokolás

A módosítás kétszintű rendszert hoz létre a kezdőcsomag struktúrája és a generációs megújulásra vonatkozó intézkedések tekintetében, előírva a tagállamok számára, hogy a fiatal mezőgazdasági termelőknek szóló hagyományos eszközök mellett a generációs megújulást előmozdító egyéb intézkedéseket is építsenek be.

Módosítás 3002
Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) A fiatal mezőgazdasági termelők számára összeállított kezdőcsomag a következő intézkedéseket tartalmazhatja:
	a) a mezőgazdasági kistermelők részére nyújtott támogatás a 7. cikkel összhangban;
	b) a beruházásoknak az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 71. cikkével összhangban, a pénzügyi eszközökön keresztül történő finanszírozására vonatkozó lehetőségek;
	c) vidéki vállalkozások elindításának támogatása e rendelet 14. cikke (1) bekezdésének b) pontjával összhangban;
	ca) a gazdaságok háztartási jövedelmének

nem mezőgazdasági tevékenységekkel történő diverzifikációjára irányuló intézkedések e rendelet 14. cikke (2a) bekezdésének a) pontjával összhangban;

d) az innovációhoz való hozzáférést elősegítő együttműködési beavatkozások e rendelet 19. cikkével és az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;

e) a generációk közötti együttműködést elősegítő együttműködési beavatkozások, beleértve a mezőgazdasági üzemek utódlását az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;

f) a helyettesítési szolgáltatásokhoz nyújtott támogatás e rendelet 17. cikkével összhangban;

g) hozzáférés a tanácsadási szolgáltatásokhoz és képzési programokhoz e rendelet 20. cikkével összhangban.

Or. en

Módosítás 3003
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A tagállamok az (1) bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépítik a nemzeti regionális és partnerségi terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, különösen a generációk közötti utódlást és a generációs megújulást elősegítő intézkedések, a vidéki vállalkozások elindítását célzó beruházások, illetve a pénzügyi eszközökhöz való hozzáférés és azok	(2) A ***túlzott eladósodás megelőzése és a földspekuláció elleni küzdelem érdekében a*** tagállamok az (1) bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépítik a nemzeti regionális és partnerségi terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, különösen a generációk közötti utódlást és a generációs megújulást elősegítő intézkedések, ***beleértve az újonnan belépőknek történő családon***

használata tekintetében.

kívüli átadásokat és a ***kollektív gazdálkodási modellek előmozdítását, az agroökológiai átálláshoz és a rövid ellátási láncokhoz igazodó*** vidéki vállalkozások elindítását célzó beruházások, illetve a pénzügyi eszközökhöz***, például a kamatmentes hitelekhez és az állami földtulajdoni mechanizmusokhoz*** való hozzáférés és azok használata tekintetében. ***Emellett ezeknek a szinergiáknak nemzeti földszabályozási eszközöket, a földátruházás felgyorsítása érdekében tisztességes nyugdíjakat biztosító intézkedéseket, valamint a fiatal és az új mezőgazdasági termelők munkahelyi egészségének védelmét is magukban kell foglalniuk.***

Or. fr

Módosítás 3004
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A tagállamok az (1) bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépítik a nemzeti regionális és partnerségi terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, különösen a generációk közötti utódlást és a generációs megújulást elősegítő intézkedések, a vidéki vállalkozások elindítását célzó beruházások, illetve a pénzügyi eszközökhöz való hozzáférés és azok használata tekintetében.	(2) A tagállamok az (1) bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépítik a nemzeti regionális és partnerségi terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, különösen a generációk közötti utódlást és a generációs megújulást elősegítő intézkedések, a vidéki vállalkozások elindítását célzó ***helyettesítési szolgáltatások és*** beruházások, ***a kockázatkezelési eszközök,*** illetve a pénzügyi eszközökhöz való hozzáférés és azok használata tekintetében.

Or. en

Módosítás 3005
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A tagállamok az (1) bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépítik a nemzeti regionális és partnerségi terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, különösen a generációk közötti utódlást és a generációs megújulást elősegítő intézkedések, a vidéki vállalkozások elindítását célzó beruházások, illetve a pénzügyi eszközökhöz való hozzáférés és azok használata tekintetében.	(2) ***(2)*** A tagállamok az (1) bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépítik a nemzeti regionális és partnerségi terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való ***– többek között pénzügyi –*** kapcsolatokat és szinergiákat, különösen a generációk közötti utódlást és a generációs megújulást elősegítő intézkedések, a vidéki vállalkozások elindítását célzó beruházások, illetve a pénzügyi eszközökhöz való hozzáférés és azok használata tekintetében.

Or. en

Indokolás

Ez a módosítás egy olyan rendelkezéssel egészíti ki a Bizottság szövegét, amely kimondja, hogy a nemzeti regionális és partnerségi tervekben szereplő különböző intézkedések közötti kapcsolatoknak és szinergiáknak pénzügyi szempontból is tükröződniük kell, ezáltal előmozdítva többek között a közkiadások hatékonyságát olyan fontos célkitűzések elérése érdekében, mint a mezőgazdaságon belüli generációs megújulás.

Módosítás 3006
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A tagállamok az (1) bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépítik a nemzeti regionális és partnerségi terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, különösen a generációk közötti utódlást és a generációs megújulást	(2) A tagállamok az (1) bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépítik a nemzeti regionális és partnerségi terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, különösen a generációk közötti utódlást és a generációs megújulást

elősegítő intézkedések, a vidéki vállalkozások elindítását célzó beruházások, illetve a pénzügyi eszközökhöz való hozzáférés és azok használata tekintetében.

elősegítő intézkedések, a vidéki vállalkozások elindítását célzó ***helyettesítési szolgáltatások és*** beruházások, illetve a pénzügyi eszközökhöz való hozzáférés és azok használata tekintetében.

Or. en

Módosítás 3007
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A tagállamok az (1) bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépítik a nemzeti regionális és partnerségi terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, különösen a generációk közötti utódlást és a generációs megújulást elősegítő intézkedések, a vidéki vállalkozások elindítását célzó beruházások, illetve a pénzügyi eszközökhöz való hozzáférés és azok használata tekintetében.	(2) A tagállamok az (1) bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépítik a nemzeti regionális és partnerségi terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, különösen a generációk közötti utódlást és a generációs megújulást elősegítő intézkedések, a vidéki vállalkozások elindítását célzó ***helyettesítési szolgáltatások és*** beruházások, illetve a pénzügyi eszközökhöz való hozzáférés és azok használata tekintetében.

Or. en

Módosítás 3008
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A tagállamok az ***(1)*** bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépítik a nemzeti regionális és partnerségi terveikben meghatározott egyéb	(2) A tagállamok az ***(1a) és (1b)*** bekezdésben említett ***beavatkozások és*** intézkedések kialakításába beépítik a nemzeti regionális és partnerségi

intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, különösen a generációk közötti utódlást és a generációs megújulást elősegítő intézkedések, a vidéki vállalkozások elindítását célzó beruházások, illetve a pénzügyi eszközökhöz való hozzáférés és azok használata tekintetében.	terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, különösen a generációk közötti utódlást és a generációs megújulást elősegítő intézkedések, a vidéki vállalkozások elindítását célzó beruházások, illetve a pénzügyi eszközökhöz való hozzáférés és azok használata tekintetében.

Or. en

Indokolás

A módosítás a kezdőcsomag generációs megújulásra vonatkozó intézkedéseit meghatározó bekezdésekre hivatkozik.

Módosítás 3009
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A tagállamok az (1) bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépítik a nemzeti regionális és partnerségi terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, különösen a generációk közötti utódlást és a generációs megújulást elősegítő intézkedések, a vidéki vállalkozások elindítását célzó beruházások, illetve a pénzügyi eszközökhöz való hozzáférés és azok használata tekintetében.	(2) A tagállamok az (1) bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépítik a nemzeti regionális és partnerségi terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, különösen a generációk közötti utódlást és a generációs megújulást elősegítő intézkedések, ***a helyettesítési szolgáltatások,*** a vidéki vállalkozások elindítását célzó beruházások, illetve a pénzügyi eszközökhöz való hozzáférés és azok használata tekintetében.

Or. en

Módosítás 3010
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Az Európai Bizottság az Európai Beruházási Bankkal együttműködve alacsony kamatú speciális finanszírozási eszközöket és európai garanciákat dolgoz ki a fiatal és az új mezőgazdasági termelők számára.

Or. el

Módosítás 3011
Christine Singer, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (1) bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehoznak egy egységes hozzáférési pontot a fiatal mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást nyújthat többek között a támogatási lehetőségekről és eljárásokról, valamint megkönnyítheti a mezőgazdasági ágazatba való belépést és a mezőgazdasági tevékenység megkezdését, beleértve a finanszírozási kérelmek benyújtását és az iránymutatásokat is.	***törölve***

Or. en

Indokolás

Minden mezőgazdasági termelőnek – nem csak a fiatal mezőgazdasági termelőknek – könnyen hozzá kell férnie az információkhoz és az iránymutatásokhoz. Ezért javasoljuk e bekezdés kiigazítását és az 5. cikkbe való áthelyezését.

Módosítás 3012
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (1) bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehoznak egy egységes hozzáférési pontot a fiatal mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást nyújthat többek között a támogatási lehetőségekről és eljárásokról, valamint megkönnyítheti a mezőgazdasági ágazatba való belépést és a mezőgazdasági tevékenység megkezdését, beleértve a finanszírozási kérelmek benyújtását és az iránymutatásokat is.	***törölve***

Or. en

Indokolás

Minden mezőgazdasági termelőnek – nem csak a fiatal mezőgazdasági termelőknek – könnyen hozzá kell férnie az információkhoz és az iránymutatásokhoz. Javasoljuk e bekezdés kiigazítását és az 5. cikkbe való áthelyezését.

Módosítás 3013
Stefan Köhler, Marion Walsmann

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (1) bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehoznak egy egységes hozzáférési pontot a fiatal mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást ***nyújthat többek között*** a támogatási lehetőségekről és eljárásokról***, valamint megkönnyítheti*** a mezőgazdasági ágazatba való belépést és a mezőgazdasági tevékenység megkezdését***, beleértve a finanszírozási kérelmek***	(3) Az (1) bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok ***kötelező első kapcsolattartó pontként*** létrehoznak egy egységes hozzáférési pontot a fiatal mezőgazdasági termelők számára, amely***:***

benyújtását és az iránymutatásokat is.

a) tájékoztatást ***nyújt*** a támogatási lehetőségekről és eljárásokról***;***

b) lehetővé teszi a támogatási eszközök kombinációjára vonatkozó egyéni iránymutatást;

c) segítséget nyújt a kérelmek benyújtásához; és

d) megkönnyíti a mezőgazdasági ágazatba való belépést és a mezőgazdasági tevékenység megkezdését***.***

Az egységes hozzáférési pontnak fizikailag és digitálisan is ***hozzáférhetőnek kell lennie***.

Or. en

Módosítás 3014
Jérémy Decerle, Benoit Cassart, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (1) bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehoznak egy egységes hozzáférési pontot a fiatal mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást nyújthat többek között a támogatási lehetőségekről és eljárásokról, valamint megkönnyítheti a mezőgazdasági ágazatba való belépést és a mezőgazdasági tevékenység megkezdését, beleértve a finanszírozási kérelmek benyújtását és az iránymutatásokat is.	(3) Az (1) bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehoznak egy egységes hozzáférési pontot a fiatal mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást nyújthat többek között a támogatási lehetőségekről és eljárásokról, valamint megkönnyítheti a mezőgazdasági ágazatba való belépést és a mezőgazdasági tevékenység megkezdését, beleértve a finanszírozási kérelmek benyújtását és az iránymutatásokat is. ***Ennek az egységes hozzáférési pontnak támogatást kell nyújtania a gazdálkodás befejezését fontolgató mezőgazdasági termelőknek is, hogy iránymutatást nyújtson számukra a gazdaságuk fiatal mezőgazdasági termelők részére történő***

átruházásának folyamatában.

Or. en

Módosítás 3015
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Ton Diepeveen, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (1) bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehoznak egy egységes hozzáférési pontot a fiatal mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást nyújthat többek között a támogatási lehetőségekről és eljárásokról, valamint megkönnyítheti a mezőgazdasági ágazatba való belépést és a mezőgazdasági tevékenység megkezdését, beleértve a finanszírozási kérelmek benyújtását és az iránymutatásokat is.	(3) Az (1) bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehoznak egy egységes hozzáférési pontot a fiatal mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást nyújthat többek között a támogatási lehetőségekről és eljárásokról, valamint megkönnyítheti a mezőgazdasági ágazatba való belépést és a mezőgazdasági tevékenység megkezdését, beleértve a finanszírozási kérelmek benyújtását és az iránymutatásokat is. ***Ezt a szerepet egy meglévő irányító hatóság vagy szerv is betöltheti.***

Or. en

Módosítás 3016
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az ***(1)*** bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehoznak egy egységes hozzáférési pontot a fiatal mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást ***nyújthat*** többek között a támogatási lehetőségekről	(3) Az ***(1a) és (1b)*** bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehoznak egy egységes hozzáférési pontot a fiatal mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást ***nyújt*** többek között a támogatási lehetőségekről és

és eljárásokról, valamint megkönnyítheti a mezőgazdasági ágazatba való belépést és a mezőgazdasági tevékenység megkezdését, beleértve a finanszírozási kérelmek benyújtását és az iránymutatásokat is.	eljárásokról, valamint megkönnyítheti a mezőgazdasági ágazatba való belépést és a mezőgazdasági tevékenység megkezdését, beleértve a finanszírozási kérelmek benyújtását és az iránymutatásokat is.

Or. en

Indokolás

A módosítás a kezdőcsomag generációs megújulásra vonatkozó intézkedéseit meghatározó bekezdésekre hivatkozik. Előírja továbbá a tagállamok számára, hogy az egységes hozzáférési pontokon nyújtsanak tájékoztatást a fiatal mezőgazdasági termelők támogatási lehetőségeiről.

Módosítás 3017
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (1) bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehoznak egy egységes hozzáférési pontot a fiatal mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást nyújthat többek között a támogatási lehetőségekről és eljárásokról, valamint megkönnyítheti a mezőgazdasági ágazatba való belépést és a mezőgazdasági tevékenység megkezdését, beleértve a finanszírozási kérelmek benyújtását és az iránymutatásokat is.	(3) Az (1) ***és (2)*** bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehoznak egy egységes hozzáférési pontot a fiatal mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást nyújthat többek között a támogatási lehetőségekről és eljárásokról, valamint megkönnyítheti a mezőgazdasági ágazatba való belépést és a mezőgazdasági tevékenység megkezdését, beleértve a finanszírozási kérelmek benyújtását és az iránymutatásokat is.

Or. en

Módosítás 3018
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (1) bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehoznak egy ***egységes*** hozzáférési pontot a fiatal mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást nyújthat többek között a támogatási lehetőségekről és eljárásokról, valamint megkönnyítheti a mezőgazdasági ágazatba való belépést és a mezőgazdasági tevékenység megkezdését, beleértve a finanszírozási kérelmek benyújtását és az iránymutatásokat is.	(3) Az (1) ***és (2)*** bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehoznak egy hozzáférési pontot a fiatal mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást nyújthat többek között a támogatási lehetőségekről és eljárásokról, valamint megkönnyítheti a mezőgazdasági ágazatba való belépést és a mezőgazdasági tevékenység megkezdését, beleértve a finanszírozási kérelmek benyújtását és az iránymutatásokat is.

Or. en

Módosítás 3019
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A tagállamok biztosítják, hogy minden fiatal vagy új mezőgazdasági termelő a tevékenységének megkezdésétől számított legalább öt évig ingyenesen hozzáférjen tanácsadási szolgáltatásokhoz, üzleti iránymutatásokhoz, digitális képzéshez és technikai támogatáshoz.
	A tagállamok intézkedéseket fogadnak el annak érdekében is, hogy adózás, pénzügyi ösztönzők és tanácsadási szolgáltatások révén megkönnyítsék a családi gazdaságoknak az idősebb generációról fiatalabb generációra történő átruházását.

Or. el

Módosítás 3020
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A tagállamok meghatározzák az e cikk (1) bekezdésének a)–d) és f) pontja szerinti támogatás elnyeréséhez szükséges minimális képesítést. Ennek során a tagállamok figyelembe veszik a mezőgazdasági tartalmú vagy a mezőgazdasági termelés szempontjából releváns iskolai végzettségeket.

Or. en

Indokolás

A mezőgazdasági képzés a gazdaság hosszú távú sikeres irányításának kulcsfontosságú előfeltételét jelenti. Az e képzés során szerzett tudás segíti a gazdaságok irányítóit abban, hogy megalapozott döntéseket hozzanak. Ezért a formális mezőgazdasági oktatást a fiatal mezőgazdasági termelők támogatásához szükséges támogathatósági feltételnek tekintjük.

Módosítás 3021
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A tagállamok meghatározzák az e cikk (1) bekezdésének a)–d) és f) pontja szerinti támogatás elnyeréséhez szükséges minimális képesítést. Ennek során a tagállamok figyelembe veszik a mezőgazdasági tartalmú vagy a mezőgazdasági termelés szempontjából releváns iskolai végzettségeket.

Or. en

Indokolás

A mezőgazdasági képzés a gazdaság hosszú távú sikeres irányításának kulcsfontosságú előfeltételét jelenti. Az e képzés során szerzett tudás segíti a gazdaságok irányítóit abban,

hogy megalapozott döntéseket hozzanak. Ezért a formális mezőgazdasági oktatást a fiatal mezőgazdasági termelők támogatásához szükséges támogathatósági feltételnek tekintjük.

Módosítás 3022
Thomas Waitz

Rendeletre irányuló javaslat
16 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	16a. cikk
	Hüvelyes növényekre vonatkozó kezdőcsomag
	(1) A tagállamok célzott támogatási csomagot hozhatnak létre az élelmiszer- és takarmánycélú hüvelyes növényekkel való diverzifikáció érdekében. A hüvelyes növényekre vonatkozó kezdőcsomag a következő intézkedéseket tartalmazza:
	a) a hüvelyesnövény-termesztés megkezdésének támogatása a 14. cikkel összhangban;
	b) a hüvelyesnövény-termesztés célzott pénzügyi támogatása, beleértve a 10. cikk szerinti agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedéseket, többek között a vetésforgó tekintetében, valamint a 11. cikkel összhangban a fehérjenövényekre vonatkozó, termeléstől függő kiemelt jövedelemtámogatást;
	c) a mezőgazdasági termelőknek a hüvelyes növények nagymértékben ingadozó terméshozamával szembeni védelmét szolgáló kockázatkezelési eszközökben való részvétel támogatása a 12. cikkel összhangban;
	d) hüvelyesnövény-termesztésre vagy -feldolgozásra irányuló, magasabb támogatási intenzitású beruházási támogatás a 13. cikkel összhangban;
	e) finanszírozási lehetőségek az (EU) [...] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 71.

cikke szerinti pénzügyi eszközökön keresztül a gazdaságon belüli hüvelyesnövény-feldolgozásra irányuló beruházások, valamint a hüvelyesnövény-ágazatban működő vidéki induló vállalkozások számára;

f) a hüvelyesnövény-termesztők igényeihez igazított tanácsadási szolgáltatásokhoz, képzési programokhoz és tudásmegosztó platformokhoz való hozzáférés a 20. cikkel összhangban;

g) a mezőgazdaság termelékenységét és fenntarthatóságát célzó európai innovációs partnerség (EIP-AGRI) keretében működő operatív csoportok projektjein keresztül a hüvelyes növényekkel kapcsolatos kutatáshoz és innovációhoz való hozzáférést elősegítő együttműködési beavatkozások e rendelet 19. cikkével és az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;

(2) A tagállamok az (1) bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépíthetik a nemzeti és regionális partnerségi terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, beleértve az agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedéseket, a vidéki induló vállalkozásokba történő beruházásokat vagy a mezőgazdasági tudásmegosztás támogatását.

(3) Az (1) bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehozhatnak egy egységes hozzáférési pontot a hüvelyes növényekkel foglalkozó új mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást nyújthat többek között a támogatási lehetőségekről és a hüvelyesnövény-termesztés kezdeti szakaszainak megkönnyítését és kockázatmentesítését célzó eljárásokról, beleértve a finanszírozási kérelmek benyújtását és az iránymutatásokat is.

Módosítás 3023
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
16 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	16a. cikk
	Oktatási, kísérleti és kutatási célú mezőgazdasági üzemek
	(1) A mezőgazdasági üzem (EU) […] rendelet [nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet] 4. cikkében szereplő fogalommeghatározásától eltérve egy oktatási, kísérleti vagy kutatási célú mezőgazdasági üzem e rendelet alkalmazásában minden szempontból – ideértve a felső határok alkalmazását, a fokozatos csökkentést, az átcsoportosítással nyújtható támogatásokat és a támogatás méret szerinti modulálását is – önálló mezőgazdasági üzemnek tekintendő, valamint üzemeltetője az adott mezőgazdasági üzem tekintetében önálló kedvezményezettnek tekintendő, amennyiben egyidejűleg teljesülnek a következő feltételek:
	a) a mezőgazdasági üzemet közjogi jogi személy, egyetem, szakmai testület vagy nemzeti jog alapján elismert nonprofit oktatási vagy szakképzési intézmény, illetve kutatóintézet működteti;
	b) a mezőgazdasági üzem fő célja a nemzeti jog alapján elismert oktatási program keretében megvalósuló mezőgazdasági és erdészeti oktatás és képzés, a mezőgazdasági és erdészeti kutatás vagy a mezőgazdasági és erdészeti kísérletezés és demonstráció;
	c) a mezőgazdasági üzemet szervezeti, személyzeti és számviteli szempontból

függetlenül irányítják, valamint saját üzemvezetéssel és térbelileg elkülönülő termelési egységekkel rendelkezik;

d) a mezőgazdasági üzem 2025. július 16-án már önálló termelőegységként létezett.

(2) Az (1) bekezdésben említett minden egyes mezőgazdasági üzem tekintetében külön is benyújthatók támogatási kérelmek; a közigazgatási határozatokat az egyes mezőgazdasági üzemekre vonatkozóan hozzák meg. Az (1) bekezdésben említett mezőgazdasági üzemekkel kapcsolatos jogsértések, eltérések és szankciók nem érinthetik ugyanazon üzemeltető más mezőgazdasági üzemeinek támogatását.

(3) Az (1) bekezdésben említett önálló mezőgazdasági üzemként való kezelés nem tekinthető úgy, hogy mesterségesen megteremti a támogatás megszerzéséhez szükséges feltételeket. A tagállamok rendszeresen ellenőrzik, hogy teljesülnek-e az (1) bekezdésben meghatározott feltételek, és megvonják az önálló mezőgazdasági üzemként való kezelést, ha e feltételek valamelyike már nem teljesül.

(4) Az üzemeltető e cikk alapján nem szerez jogot a fiatal mezőgazdasági termelők számára a 14–16. cikkel összhangban nyújtott támogatásra.

Or. de

Indokolás

The amendment eliminates the mandatory aggregation of agricultural teaching, experimental, and research holdings operated by the same legal entity, a requirement that affects educational institutions, universities, research institutes, and professional bodies in numerous Member States. Each site constitutes a functionally independent production unit with its own management; applying capping, degressivity, and modulation to the combined total of all sites defeats the purpose of these instruments, which are intended to target large commercial farming structures. The four cumulative conditions—namely, that the operator is a non-profit entity, that the principal purpose of the holding is education, research, or experimentation, that the holding is genuinely organisationally independent, and that it existed before the date on which the Commission proposal was submitted—ensure that only genuine teaching, experimental, and research holdings are covered and that no commercial structure can

subsequently fall within the scope of the provision through restructuring or the establishment of purported educational facilities.

Paragraph 2 removes the administrative concentration of risk associated with a single, consolidated aid application, under which errors at one site may jeopardise the payments for all sites. Paragraph 3 clarifies the relationship between this provision and the anti-circumvention clauses of this Regulation and requires Member States to carry out continuous verification. Paragraph 4 ensures that the separate treatment of such holdings cannot be relied upon to derive eligibility for interventions supporting young farmers.

Módosítás 3024
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Benoit Cassart, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
16 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	16a. cikk
	Fehérjenövényekre vonatkozó kezdőcsomag
	(1) A tagállamok célzott támogatási csomagot hoznak létre az élelmiszer- és takarmánycélú fehérjenövényekkel való diverzifikáció érdekében. A fehérjenövényekre vonatkozó kezdőcsomag a következő intézkedéseket tartalmazza:
	a) a fehérjenövény-termesztés megkezdésének támogatása a 14. cikkel összhangban; b) a fehérjenövény-termesztés célzott pénzügyi támogatása, beleértve a 10. cikk szerinti agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedéseket, valamint a 11. cikkel összhangban a fehérjenövényekre vonatkozó, termeléstől függő jövedelemtámogatást; c) a mezőgazdasági termelőknek a fehérjenövények nagymértékben ingadozó terméshozamával szembeni védelmét szolgáló kockázatkezelési eszközökben való részvétel támogatása a 12. cikkel összhangban; d) fehérjenövény-termesztésre vagy -feldolgozásra irányuló,

magasabb támogatási intenzitású beruházási támogatás a 13. cikkel összhangban; e) finanszírozási lehetőségek az (EU) [...] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 71. cikke szerinti pénzügyi eszközökön keresztül a gazdaságon belüli fehérjenövény-feldolgozásra irányuló beruházások, valamint a fehérjenövény-ágazatban működő vidéki induló vállalkozások számára; f) a hüvelyesnövény-termesztők igényeihez igazított tanácsadási szolgáltatásokhoz, képzési programokhoz és tudásmegosztó platformokhoz való hozzáférés, a 20. cikkel összhangban; g) a mezőgazdaság termelékenységét és fenntarthatóságát célzó európai innovációs partnerség (EIP-AGRI) keretében működő operatív csoportok projektjein keresztül a fehérjenövényekkel kapcsolatos kutatáshoz és innovációhoz való hozzáférést elősegítő együttműködési beavatkozások e rendelet 19. cikkével és az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 74. cikkével összhangban;

(2) A tagállamok az (1) bekezdésben említett intézkedések kialakításába beépíthetik a nemzeti és regionális partnerségi terveikben meghatározott egyéb intézkedésekkel való kapcsolatokat és szinergiákat, beleértve az agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedéseket, a vidéki induló vállalkozásokba történő beruházásokat vagy a mezőgazdasági tudásmegosztás támogatását.

(3) Az (1) bekezdésben említett beavatkozásokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében a tagállamok létrehozhatnak egy egységes hozzáférési pontot a fehérjenövényekkel foglalkozó új mezőgazdasági termelők számára, amely tájékoztatást nyújthat többek között a támogatási lehetőségekről és a fehérjenövény-termesztés kezdeti szakaszainak megkönnyítését és

kockázatmentesítését célzó eljárásokról, beleértve a finanszírozási kérelmek benyújtását és az iránymutatásokat is.

Or. en

Módosítás 3025
Benoit Cassart, Christine Singer, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
16 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	16a. cikk
	Az állatállományra vonatkozó stratégia
	A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben nemzeti vagy adott esetben regionális szinten – a tagállam alkotmányos és intézményi struktúráját figyelembe véve – meghatározzák az állatállományra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, állattenyésztéssel foglalkozó mezőgazdasági termelőket célzó beavatkozások és az állatállomány csökkenésének megállítását, az állattenyésztés fellendítését és reziliensebbé tételét célzó nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében.
	A stratégia a következőket foglalja magában:
	a) az állattenyésztési ágazat jelenlegi demográfiai helyzetének értékelése;
	b) az állattenyésztéssel foglalkozó mezőgazdasági termelők előtt álló belépési akadályok azonosítása, valamint az ezek leküzdésére és az állatállomány csökkenésének megállítására javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések;
	c) annak ismertetése, hogy a nemzeti kezdeményezések és intézkedések hogyan fogják felgyorsítani a generációs

megújulást az állattenyésztési ágazatban, fellendíteni a termelést és reziliensebbé tenni azt;

Or. en

Módosítás 3026
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Benoit Cassart, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
16 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	16b. cikk
	A fehérjediverzifikációra vonatkozó stratégia
	A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a fehérjediverzifikációra vonatkozó stratégiát az e rendelet szerinti, a fehérjediverzifikációt támogató beavatkozások és a nemzeti kezdeményezések hatékonyságának és koherenciájának fokozása érdekében. A stratégia a következőket foglalja magában:
	a) a fehérjediverzifikáció jelenlegi helyzetének értékelése a takarmány- és élelmiszer-ágazatban, beleértve a nemzeti fehérjenövény-önellátási arányt és a fehérjenövények értékláncaiban – többek között a feldolgozó-, tároló- és elosztólétesítményekben – mutatkozó esetleges hiányosságokat; b) az új és a meglévő mezőgazdasági termelők előtt álló, a gazdasági szintű fehérjediverzifikációt nehezítő belépési akadályok azonosítása, többek között a fehérjenövények termesztése tekintetében, valamint az ezek leküzdésére javasolt nemzeti kezdeményezések és intézkedések; c) szinergiák a nemzeti és regionális partnerségi tervben meghatározott, a fehérjediverzifikációhoz hozzájáruló

intézkedések között.

Or. en

Indokolás

Az EU importált fehérjenövényektől való függősége az ellátás volatilitásának teszi ki a takarmány- és élelmiszer-ágazatot, és gyengíti a stratégiai autonómiát. A fehérjediverzifikációra vonatkozó külön stratégia biztosítja, hogy a tagállamok koherens, bizonyítékokon alapuló szemléletet alkalmazzanak az önellátási hiányosságok megszüntetése és a fehérjenövények elterjedésének ösztönzése érdekében.

Módosítás 3027
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok ***támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki*** a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.	(1) A tagállamok ***gondoskodnak arról, hogy*** a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint ***elegendő forrást irányozzanak elő a mezőgazdasági üzemben szükséges helyettesítési szolgáltatásokhoz annak érdekében, hogy biztosítsák a szokásosan a gazdaságban dolgozó mezőgazdasági termelők és családtagjaik ideiglenes távolléteinek megfelelő és hatékony fedezését. Ezeknek a szolgáltatásoknak lehetővé kell tenniük a helyettesítést betegség vagy baleset, szülési vagy apasági szabadság, gyermekek vagy más családtagok gondozása, éves szabadság, képzési tevékenységekben való részvétel és más hasonló életesemények esetén, hozzájárulva a minőségi munkahelyek biztosításához, a mezőgazdasági tevékenység folytonosságához, valamint a munka és a magánélet közötti jobb egyensúlyhoz***.

Or. es

Módosítás 3028
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Cristina Guarda

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.	(1) A tagállamok támogatást nyújtanak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel***, továbbá a szociális párbeszéd, a munkavállalói részvételi szervek és a kollektív tárgyalások keretében vezetői és munkáltatói feladatok ellátása*** céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.

Or. en

Módosítás 3029
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok ***támogatást nyújthatnak a*** helyettesítési ***szolgáltatásokhoz, lehetővé téve*** a mezőgazdasági termelők ***számára***, hogy ***betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából*** szabadságot vegyenek ki ***a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint***.	(1) A tagállamok helyettesítési ***szolgáltatásokat biztosítanak a gazdaságoknak, biztosítva*** a mezőgazdasági termelők ***tényleges jogát arra***, hogy szabadságot vegyenek ki***:***

a) betegség vagy baleset esetén, beleértve a foglalkozási megbetegedéseket és a kiégést is;

b) szülési szabadság esetén;

c) szülői szabadság esetén;

d) fogyatékosság, terápiás tanulást igénylő krónikus betegség vagy gyermekkori rák előfordulásának közlése esetén.

Or. fr

Módosítás 3030
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.	(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők ***és a gazdaságban dolgozó családtagok*** számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.

Or. es

Módosítás 3031
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési	(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési

szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, ***valamint képzéseken*** való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.	szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, ***képzési tevékenységekben*** való részvétel***, valamint az elismert szolidaritási és szervezeti hálózatok által nyújtott pszichológiai támogatáshoz való hozzáférés*** céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.

Or. en

Indokolás

A mezőgazdasági termelők egyre nagyobb mértékben vannak kitéve magas szintű stressznek, elszigeteltségnek, pénzügyi bizonytalanságnak és mentális egészségügyi kihívásoknak. Az erkölcsi és pszichológiai támogató szolgáltatásokhoz való hozzáférés ezért a mezőgazdasági termelők jóllétének alapvető eleme, és hozzájárul a mezőgazdasági ágazat hosszú távú rezilienciájához és fenntarthatóságához.

Módosítás 3032
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok támogatást ***nyújthatnak*** a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok ***gondozása***, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.	(1) A tagállamok támogatást ***nyújtanak*** a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, ***mentális egészség,*** gyermekvállalás, ***szülési és apasági szabadság,*** gyermekek és más családtagok ***gondozásával kapcsolatos feladatok ellátása***, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.

Or. en

Módosítás 3033
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.	(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők ***és a gazdaságban dolgozó családtagok*** számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken ***és oktatási programokban*** való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.

Or. en

Módosítás 3034
Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Valérie Deloge

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.	(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők ***és a gazdaságban dolgozó családtagok*** számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben

részletesebben meghatározottak szerint.

Or. fr

Módosítás 3035
Christine Singer, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok támogatást ***nyújthatnak*** a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.	(1) A tagállamok támogatást ***nyújtanak*** a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők ***és a gazdaságban dolgozó családtagok*** számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.

Or. en

Indokolás

A helyettesítési szolgáltatások elengedhetetlenek a mezőgazdasági munka folytonosságának biztosításához, valamint ahhoz, hogy a mezőgazdasági tevékenység jobban összeegyeztethető legyen a betegséggel, a gyermekvállalással, a gondozási feladatokkal, a szabadnapokkal, a képzéssel és más életeseményekkel. Ezért a tagállamoknak támogatniuk kell őket, ahelyett, hogy pusztán opcionálisak maradnának. A „mezőgazdasági termelő” kifejezés túl szűk, mivel a gazdaságban dolgozó családtagok is hozzájárulnak a munkaerőhöz, még akkor is, ha munkájuk nem fizetett. A hozzáférés rájuk való kiterjesztése megerősíti pozíciójukat, és segít biztosítani a munkaerő rendelkezésre állását a mezőgazdasági üzemben.

Módosítás 3036
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.	(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők ***és a gazdaságban dolgozó családtagok*** számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.

Or. en

Indokolás

A „mezőgazdasági termelő” kifejezés túl szűk. A gazdaságban dolgozó minden családtag hozzájárul a munkaerőhöz, még akkor is, ha ezért nem kap fizetést. Ezért a helyettesítési szolgáltatásokat a családtagok számára is hozzáférhetővé lehet tenni, mind helyzetük megerősítése (pl. a mezőgazdasági termelő felesége gyermekvállalás esetén), mind pedig a munkaerő gazdaságban való folyamatos rendelkezésre állásának biztosítása érdekében.

Módosítás 3037
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.	(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, ***a mentális egészség helyreállítása,*** valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.

Or. el

Módosítás 3038
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.	(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők ***és a gazdaságban dolgozó családtagok*** számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint.

Or. en

Módosítás 3039
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel céljából szabadságot vegyenek ki ***a nemzeti és regionális partnerségi tervükben részletesebben meghatározottak szerint***.	(1) A tagállamok támogatást nyújthatnak a helyettesítési szolgáltatásokhoz, lehetővé téve a mezőgazdasági termelők számára, hogy betegség, gyermekvállalás, gyermekek és más családtagok gondozása, szabadnapok és hasonló életesemények, valamint képzéseken való részvétel ***és know-how cseréje*** céljából szabadságot vegyenek ki.

Or. pt

Módosítás 3040
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Cristina Guarda, Ana Miranda Paz

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A szolgáltatások – a nemzeti és regionális partnerségi tervekben részletesebben meghatározottak szerint – a képzéseken, képzési programokban, valamint a szociális párbeszéd, a munkavállalói részvételi szervek és a kollektív tárgyalások keretében szakszervezeti és munkavállalói képviseleti feladatok ellátásában részt vevő mezőgazdasági dolgozókat is támogatják.

Or. en

Módosítás 3041
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Cristina Guarda

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Ez a támogatás helyettesítési szolgáltatások létrehozására és a mezőgazdasági termelőt korlátozott ideig helyettesítő munkavállalók bérköltségeire korlátozódik.	(2) Ez a támogatás helyettesítési szolgáltatások létrehozására és a mezőgazdasági termelőt korlátozott ideig helyettesítő munkavállalók bérköltségeire korlátozódik. ***A támogatás magában foglalja továbbá a bérek folyamatos kifizetését a képzési és oktatási intézkedések során, valamint a szakszervezeti és munkavállalói képviseleti feladatok ellátását, beleértve a strukturált párbeszéd eredményeinek előkészítését, az azokban való részvételt, azok nyomon követését és végrehajtását a munkaidejük***

legfeljebb 10%-ában.

Or. en

Módosítás 3042
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) ***Ez a támogatás*** helyettesítési szolgáltatások ***létrehozására*** és a mezőgazdasági termelőt korlátozott ideig helyettesítő munkavállalók ***bérköltségeire korlátozódik***.	(2) ***Az ilyen támogatásnak fedeznie kell a*** helyettesítési szolgáltatások ***létrehozását*** és ***teljes mértékben támogatnia kell*** a mezőgazdasági termelőt korlátozott ideig helyettesítő munkavállalók ***bérköltségeit, amely időtartam nem lehet rövidebb az érintett helyzetekre alkalmazandó nemzeti rendelkezésekben előírt minimumnál***.

Or. fr

Módosítás 3043
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Ez a támogatás helyettesítési szolgáltatások létrehozására és a mezőgazdasági termelőt korlátozott ideig helyettesítő munkavállalók bérköltségeire korlátozódik.	(2) Ez a támogatás helyettesítési szolgáltatások létrehozására és a mezőgazdasági termelőt korlátozott ideig helyettesítő munkavállalók ***vagy a gazdaságban dolgozó családtagok*** bérköltségeire korlátozódik.

Or. en

Módosítás 3044
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Az elismert helyettesítési szervezeteken, mezőgazdasági szövetkezeteken, kölcsönös segítségnyújtási rendszereken vagy a nemzeti jog alapján létrehozott hasonló rendszereken keresztül nyújtott ideiglenes helyettesítési szolgáltatások nem tekinthetők úgy, hogy munkaviszonyt hoznak létre a kedvezményezett mezőgazdasági termelő és a helyettesítő munkavállaló között.* ***A tagállamok egyszerűsített adminisztratív szabályokat állapíthatnak meg ezekre a szolgáltatásokra vonatkozóan annak érdekében, hogy megkönnyítsék a kistermelői és családi gazdaságok hozzáférését.

Or. en

Módosítás 3045
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2b) A hegyvidéki területeken, amelyeket a mikrovállalkozások termelési rendszere jellemez, ahol a mezőgazdasági kistermelők között erős a kölcsönösség szelleme, a (2) bekezdésben említett támogatás előzetesen elkülöníthető a mezőgazdasági termelők közötti kölcsönös kockázatkezelési alap létrehozására, amelyet ezt követően az (1) bekezdésben említett célokra lehet felhasználni.

Módosítás 3046
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
17 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	17a. cikk
	A mezőgazdasági szuverenitást és rezilienciát előmozdító területi projektekhez nyújtott támogatás
	(1) Az intézkedés egy egész területre kiterjedő értékelés finanszírozását foglalja magában, amelynek célja a támogatandó vagy kidolgozandó ígéretes mezőgazdasági projektek azonosítása, szükség esetén más regionális gazdasági érdekelt felekkel együttműködve. Az értékelés alapján egy közös többéves ütemterv készül, amelynek célja egy adott terület közös stratégiai projektjeinek azonosítása a vonatkozó alkalmazkodási intézkedésekkel együtt. Az ütemterv figyelembe veszi a termelést, az ipari infrastruktúra megszervezését, az értékesítési csatornákat, az éghajlatváltozás mérséklésének és az ahhoz való alkalmazkodásnak a szükségességét, valamint a 15. cikkben említett stratégiát. A program társfinanszírozása az (EU) 20XX/XXXX rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 35. cikkének (4) bekezdésében meghatározott mértékben történik.
	(2) A mezőgazdasági termelők esetében az (1) bekezdésben említett ütemterv meghatározza e rendelet azon meglévő rendelkezéseit, amelyek a célkitűzések eléréséhez szükségesek. Különösen a 10. cikkben említett átállási intézkedések, a 13. cikkben említett beruházások és a 14. cikkben említett kezdőcsomag

alkalmazható.

(3) Az Európai Versenyképességi Alap és a Horizont Európa keretében finanszírozandó projektek kiválasztásakor a tagállamok biztosítják az e cikkel összhangban kidolgozott ütemtervekben meghatározott ágazati projektekkel való összhangot.

Or. en

Módosítás 3047
Paulo do Nascimento Cabral, Sérgio Humberto, Ana Miguel Pedro, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
17 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	17a. cikk
	Területi és helyi együttműködési kezdeményezések
	(1) A tagállamok együttműködést alakíthatnak ki és ahhoz támogatást nyújthatnak a következő területeken:
	a) a 19. cikk (2) bekezdésében [EIP] említett EIP-AGRI operatív csoportok projektjei;
	b) az Unió vagy a tagállamok által elismert minőségrendszerek és azok mezőgazdasági termelők általi alkalmazása;
	c) termelői csoportok, szövetkezetek, termelői szervezetek és szakmaközi szervezetek támogatása;
	d) a nemzedékek közötti együttműködés előmozdítására és támogatására irányuló intézkedések, beleértve a mezőgazdasági üzemek utódlását is;
	e) az egyedi célkitűzésekhez hozzájáruló egyéb együttműködési formák támogatása.

Or. pt

Módosítás 3048
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
17 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	17a. cikk
	A vízgazdálkodáshoz és a vízgazdálkodás rezilienciájához nyújtott támogatás
	A tagállamok támogatást nyújthatnak a vízhez való biztonságos hozzáférés, a gazdaságok vízgazdálkodásának korszerűsítése és digitalizációja, valamint a vízgazdálkodás rezilienciája előmozdításához, továbbá annak érdekében, hogy a mezőgazdasági termelők integrált vízgazdálkodással rendelkezzenek, többek között – adott esetben – az öntözés korszerűsítése révén. Ez a támogatás az (EU) 2025/0240 rendeletben (NRP-rendelet) meghatározott vidékfejlesztési cél keretében nyújtható.

Or. es